中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處 [illegible]
電報掛號二〇七五 郵箱二六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一二八號（外埠版精編一大張）

左派暴徒在港九瘋狂逞兇
殺警員放火燒車
三警員受傷三暴徒中彈兩斃命
防暴隊在西環北角放催淚彈驅散暴徒

今晨防暴隊在北角放加賓槍驅散暴徒

【本報訊】香港政府當局近幾天對左派暴徒在市區搗亂表現得容忍的結果，使左派暴徒昨天又放膽掀起瘋狂的騷亂，分別在港九四個區域幹下了下列的暴行：殺死警察、襲擊北角電車總站、火燒巴士、搶劫天天日報運報車、向防暴隊投擲鏹水和石塊、及企圖襲擊灣仔街坊福利會。

左派搗亂分子昨日下午五時許開始收買了數百名暴徒，分別或相繼在西區大道西、北角糖水道附近的英皇道、灣仔龍圖茶樓附近和九龍黃大仙六號B巴士總站點燃火頭，其暴行的激烈與狂妄，是本次政治性騷動以來所僅見。在昨天騷動中，引致一名警員被害殉職，三名警員受傷，一名左派暴徒受槍傷後斃命，另一暴徒受傷。

據本報初步獲悉：警方昨日除在西區開了自衛開槍擊斃兩名行兇中的暴徒和拘捕了三人外，並未拘捕在其他地區騷亂的暴徒，但曾施放催淚彈將暴徒驅散。

暴徒的騷亂行動，至昨晚十一時四十九分，在灣仔北士頓道被驅散。

北角方面，英王道皇都戲院附近，今晨零時許，警方一度施放催淚彈及加賓槍驅散人群。

喀噚兵在沙頭角消防大廈屋頂佈防機鎗對着大路

沙頭角昨平靜無事
雙方均築沙包佈防
中共民兵昨入英界搬走屍體
鄉民紛紛疏散區內變成死市

沙頭角英軍分成小隊，在沙頭角村落巡邏。

【本報訊】據可靠消息：英界沙頭角的中共民兵，於前日下午再次越入英境內時被射擊而死亡者約有六、七人，傷者約二十人。

這些民兵的屍體，已於昨日凌晨由華界方面的人扛回華界。本港報紙對這些扛屍的人，雖未作戒備，但政府新聞處答覆本報詢問時，說是「並無所知」。

英軍昨天動用一批探測儀器，前往担水坑村及沙頭角聯鄉會一帶草叢地區，進行細密探測，以檢查中共民兵有無遺下槍械及爆炸武器。另外一個傳說：在英境內沙頭角担水坑村附近的田野間，本港軍警曾在草堆中檢起機關槍一挺，這一挺機槍乃是中共民兵遺下的。

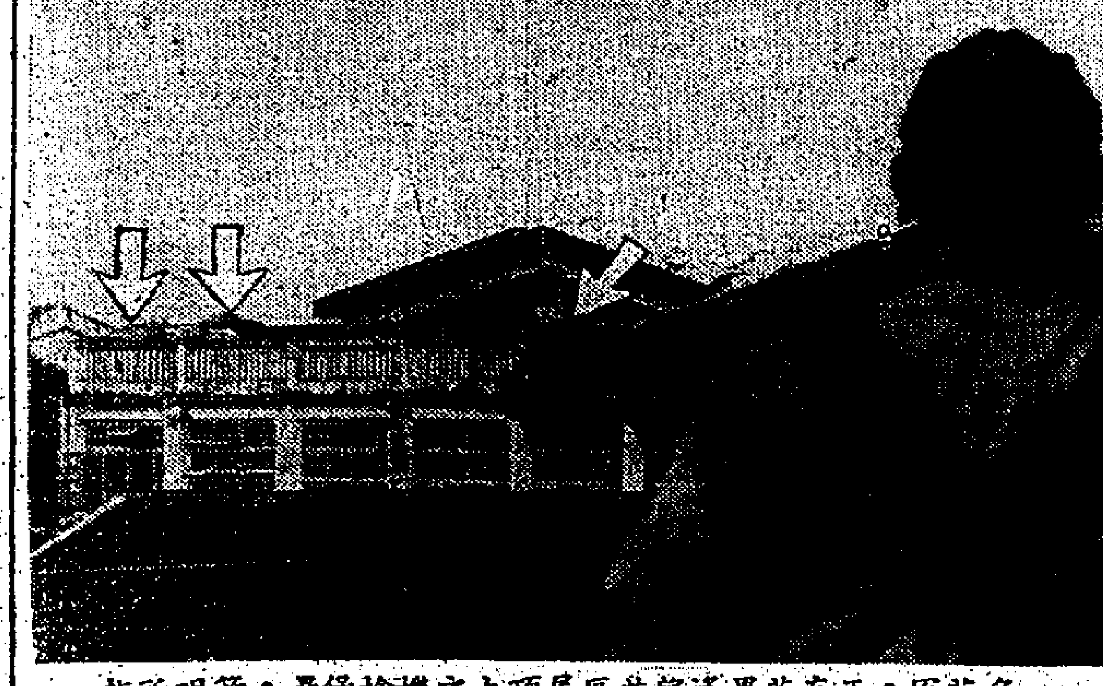
本報曾於昨天獲悉：持有機槍武器的中共民兵，因於前天上午十時半左右由華界越入英境，沿英界沙頭角聯鄉會、下村，直趨沙頭角聯鄉會，用密集機槍向駐於該會的防暴隊掃射，致釀成警員五人殉職，十二人受傷的慘劇。稍後，這些民兵才給其他防暴隊還擊始行撤退，但他們撤退時，並於同日下午四時五分，中共民兵再度開火，企圖藉此掩護，擬把新械檢回，以免留下闖入英境突襲的證據。

英軍於前晚六時接管沙頭角邊區代替警員維持該區安寧，並實施宵禁。昨晨九時，暫宜解除後，居喀籍英軍佈防的屯駐於該區，担任警衛英境最前線的任務。

該區防禦工事，英軍昨亦開始部署，在中英街前，與担水坑、及沙頭角公路一帶山區，如築沙包與鐵絲網，若干山區，並裝設迫擊炮，以應付那中共民兵或共兵的侵襲。而華界共軍，更於較早時已興築工事，在距離英境不遠的一個兩堡中，加佈沙包陣，在沙包的隙孔中，有三挺重機鎗的鎗口，朝向英境，此外，尚有多挺機鎗，則以禾草堆半遮半掩，故中英雙方防衛工作，顯已加強。

在英境以內的各處田疇低坵，均有喀籍英軍分批駐守，搖隔若干小時，換防一次。但自前天發生淵南大的中共民兵非法竄入英境射擊警員後，前夜至昨日整天，顯然十分平靜，中英雙方邊境，但已回復正常。

沙頭角區除由英軍担任最前線防衛任務外，警察防暴隊仍駐於區內，担負維持治安和執行一切善後工作。區內大小店舖昨均已停業，民居亦門戶緊閉，街市呈無菜可賣的狀況。因此，該區各村婦孺居民，大部份已離開該處，暫時投奔區外的親友。

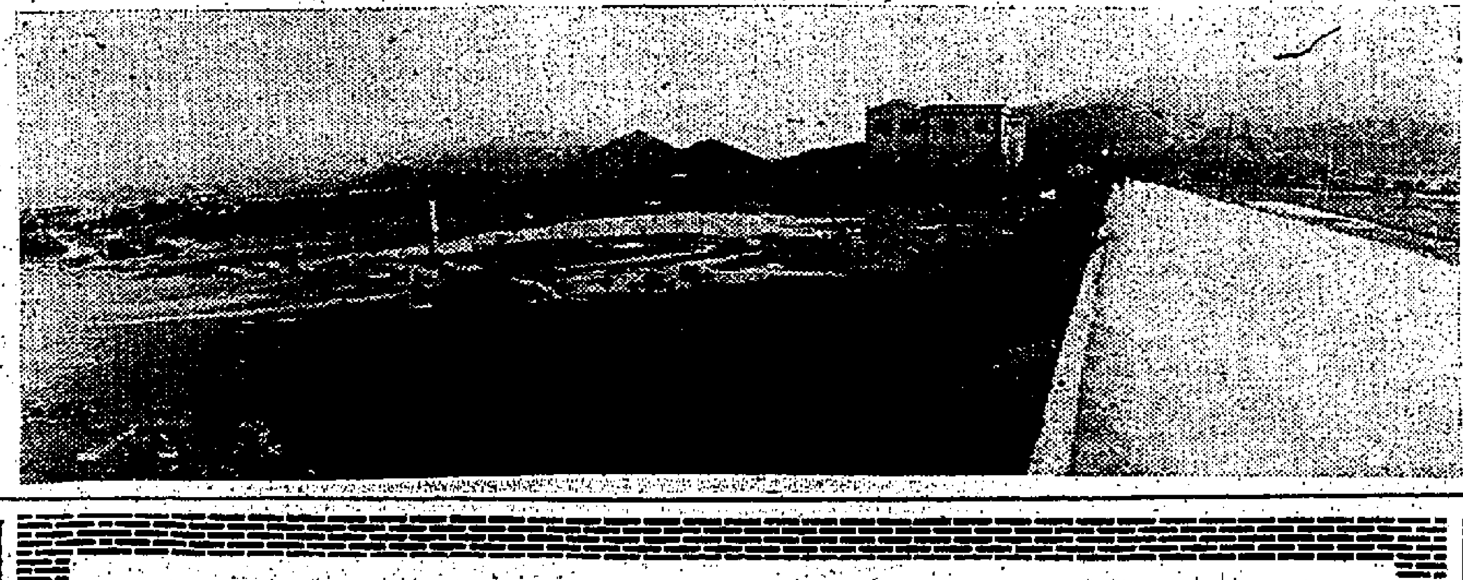


一名英軍，正在英界遙望共區屋頂上之機槍堡壘，箭咀所指為中共陣地之沙包堆。

鄉民扶老攜幼遷離 大罵民兵有陰功

這些居民，由前晚開始，逐漸疏散，但以昨晨為多，他們遷往包括新村、担水坑、蘆荻下塘肚等村的村民。昨晨，担水坑村一農婦謝銀嬌，六十二歲，偕同她八十二高齡的母親李鳳嬌，亦離開自己的村落。謝銀嬌說：「這次那些民兵，真係有陰功咯，害得我哋好慘涼！」她們走離家園時，祇攜帶一部份衣物細軟，連僅存不足十斤的白米也帶同「逃難」，以後的生活便要靠「外家」了！

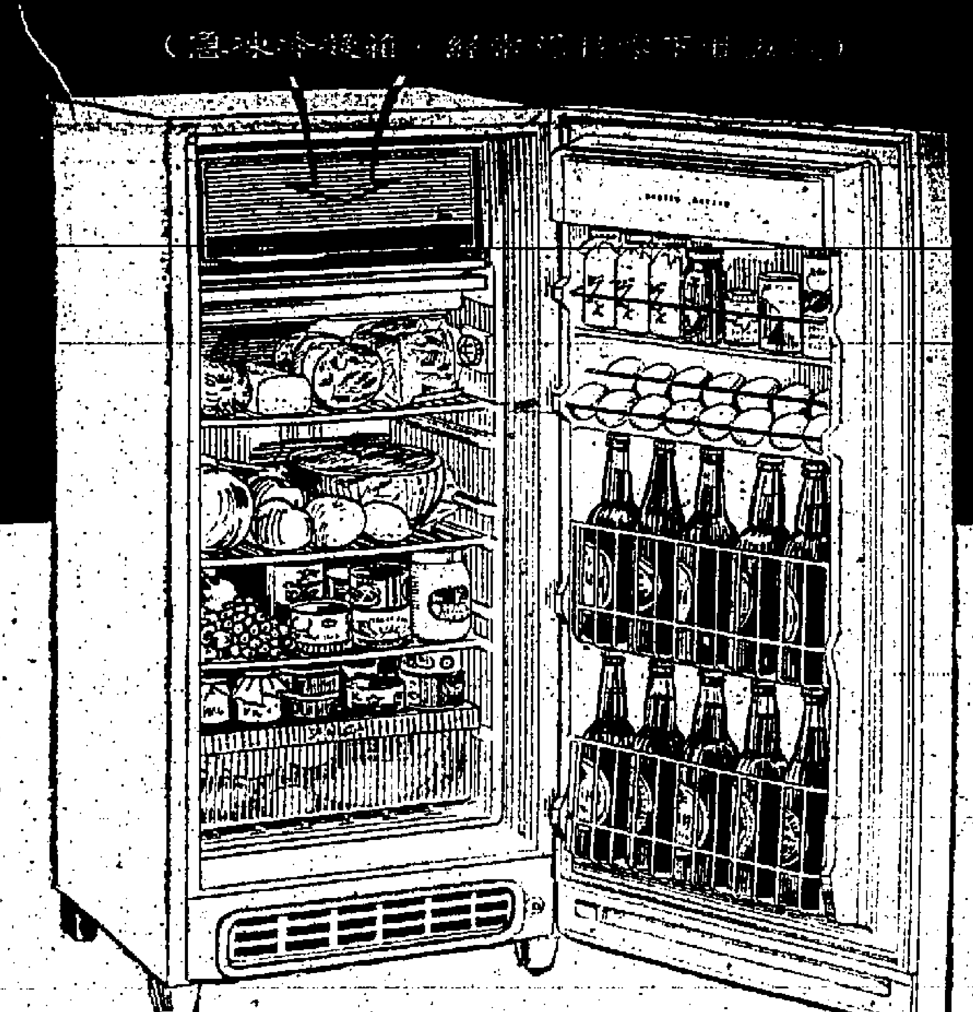
另一村婦李英鳳於走離新村時，對記者說：她前天聽到的兩次鎗聲，很驚，她姓丘的丈夫，目前已赴英國謀生，她下全家老弱六七人，要「走難」。（未完，下轉第五頁）



中共民兵前日衝進的英界沙頭角地區現場，中央的屋宇即為沙頭角聯鄉會。

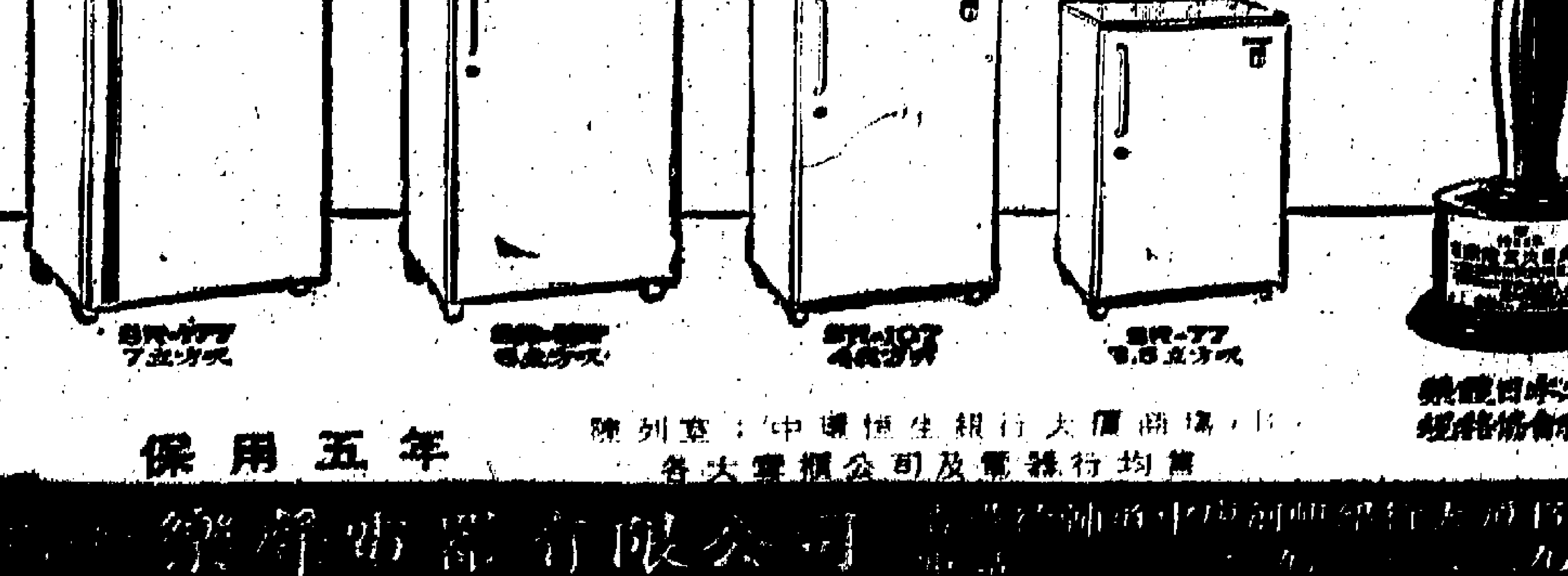
注意！ 尚有沙頭角區昨日情況新聞及圖片刊在第四、第五頁，請讀者注意！

Sharp
SHARP
買雪柜 講實際！
聲寶牌 最實際



獨有優點：
1. 採用聲寶牌特別設計之超級強力冷却器，最適合本港各地區之電壓，雖低壓地區，多能穩定如常，不必另加火牛，保持優良效能。
2. 超級強力冷却器一(ULTRA COMPRESSOR)，最耐用，最靜，最慳電。
3. 目前祇有聲寶牌雪柜之急凍冷凝箱(WIDE-FREEZER)能經常保持零下25度，用以冷藏雪糕等最為理想。
4. 根據日本權威雜誌(KURASHI NO TECHO)列為最高級(A.CLASS)之產品及榮獲日本工業規格協會特獎。

1967年最新款式·歡迎參觀
分期付款·手續簡便



保用五年
陳列室：中環恒生銀行大廈商場，及各大百貨公司及電器行均售
樂聲電器有限公司 [illegible]

中環大廈 即可入伙
徵求 學校 租用或合作
夠堂煌 夠條件
地點：中環街市對正直上擺花街，步行僅三分鐘。
入口：地下有獨立門口，專用電梯。
面積：27000呎，可間36個課室，另有校務處，實驗室等。
戶外：有特大露台可供學生課外運動。
學生：上下午班可容3000人。
人口：中區人口密度最大，學生最多。
交通：中區上半山必經大路交通最便。
空氣：四面單邊，空氣陽光最充足。
力度：每立方呎足100磅適合規例。
租金：$18,000.00(每呎僅六毫半)
入伙：即可入伙，可趕及九月開課。
接洽：本公司已有課室間格圖則，歡迎面洽。
利興：香港恒生銀行十樓·電話：237885·235587·230573

指南旅運中心 中華航空公司
台灣環島遊覽團 日本十日觀光團（分批出發）
七月十日截止報名
七月十五日
七月廿九日
八月廿七日
九月十四日
香港華人銀行大廈九零三室電話：二四六五九八、二四六三八三

個別探親審証報社星洲總行吉隆坡聯號担保

地區	出發日期	截止日期	天數	收費
台灣	九月二日	七月廿二日	6	1150
星馬泰	八月廿日	七月十五日	12	2550
星馬	九月卅日		8	2300

益僑旅運有限公司 香港、曼谷、吉隆坡、星加坡
九龍彌敦道241號金冠大廈909室 電話：676828

暑假台灣環島遊覽團
八天食宿遊覽，來回噴射機來回特價一千一百六十六元
九天豪華遊覽，乘噴射機來回收費一千五百七十元
出發日期：八月廿二、廿三日，截止報名：七月十二日
分組出發，每組廿位額滿即止，精美簡章備索

星馬泰遊覽團
出發日期：七月廿八日（截止報名：七月十一日）
金城旅運貿易有限公司主辦
（星期六下午照常辦公）
地址：香港干諾道中大昌大廈十四樓
九龍漢口道新樂戲院大廈六零一室
電話：二二八八一四，二二八八七五，六六八六九五，六七〇二一一
免費指導·赴台灣考察·投資·定居。

中華百貨有限公司
夏季 大減價
特別介紹·平靚貨品
樣樣皆備·件件抵買

卅年經驗
風濕
專醫風濕筋骨專家 梁藻衡
專醫風濕劇痛，五分鐘內見效
十年廿年殘頭腳軟不能行動
[illegible]

專醫痔瘡病專科
黃東華醫
專
痔
[illegible]

全緬反中共示威 昨日仍繼續活動

反對中共華僑亦有參加集會

【仰光九日美聯社電】此間今日收到緬甸地方上的消息，內稱：緬甸政府呼籲鎮定，緬甸全境反中共的示威活動，則顯有逐漸減少的跡象。上述消息說：昨天，數以千計的緬甸人（其中包括許多出生緬甸的華人）曾經舉行反中共的集會。在上緬甸區的廉匹城，有三萬人焚燒毛澤東的紙紮大像，並且高呼譴責毛澤東思想和共產主義的口號。緬甸其他地方，也不理會緬甸政府再三要求回復正常狀態的呼籲，而繼續舉行反中共的示威。仰光仍舊戒嚴，街上有武裝部隊巡邏。在暴動中喪生者的屍體，再有五具於昨天被親人認出埋葬。

【曼谷九日路透社電】緬甸廣播電台稱：昨日緬甸幾個城市的學生與工人發動龐大示威，以抗議北平電台的反緬廣播。此間今日收聽的廣播稱，與仰光隔河相對的東吐，示威者三千五百人拖着一個親北平共黨領袖德欽丹頓的偶像，並予焚毀。中國華僑亦參加向示威者歡呼。電台報道全緬甸七個其他城市均舉行同樣示威。

【仰光八日路透社電】據此間所接獲的報紙說：非官方的反華示威運動，今天在緬甸三十多個市鎮舉行。那些消息說：高呼「打倒毛澤東主義」，「譴責北平政府」和「譴責北平電台」等該口號的示威運動者，曾焚燒毛澤東的肖像。

沙普上將告知麥南馬拉 空中襲擊戰績輝煌 使北越軍傷亡慘重

【西貢八日路透社電】美國國防部長麥南馬拉，今天就美機轟炸北越舉行詳細商討，並由軍事將領向其告知說明此舉在過去三個月，經使到北越軍隊增加其死亡之人數。

麥南馬拉昨天抵達此間，作五天訪問。在該期間，他將特別注意南越美軍總部所提出，給與較多部隊的要求，並注意那項轟炸，對戰爭努力結果。

一個美國發言人說：麥南馬拉在今天商討會議中商討部隊要求時，向軍事將領們強調說明：「對於有效使用，留在越南一切人力的絕對需要」。

太平洋美軍總司令沙普海軍上將，於檢討那項轟炸時，告知麥南馬拉說：空中襲擊所獲致的效果，經已開始使到共黨引起巨大的死亡。

沙普海軍上將並說：「我的判斷，認為在北部的戰爭趨勢，經已轉而有利於我們。那項變化，在四月以前是漸進的，但自那時以來，經已加速進行。」

沙普上將並說：轟炸的巨大影響，是在引起北越人力的枯竭，（此舉亦經已導致糧食缺乏）使到各海港壅塞起來，並減少運輸制度。

麥南馬拉由其他高級軍官聞述其意見時，並獲告在北越的高射砲火力，自四月以來經已宣告減少，並獲告北越修理其炸彈損失的能力，正在低減起來。

那些會談，並包括控制來自北部滲透行動的問題。軍官們估計，雖然不斷轟炸供應路線和經由寮國的滲透通路，但是那項滲透數額，仍有七八千人。

【西貢九日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉於星期日，巡視戰區的美國戰鬥部隊，進行決定情勢，再派出多少美軍到南越。

麥南馬拉六年內第九次訪問南越，兩日來他不停聆聽簡報和在西貢與美國文武官員舉行會議，今日才開始實地視察。麥南馬拉的戰地旅行路線，保守秘密直至旅行完畢為止。

預料，麥南馬拉將會訪問南越南部的美國海軍陸戰隊地區，該區在過去一個星期來，曾發生劇戰。

星期一日麥南馬拉將會再作另一次戰地旅行，星期二日停留在西貢，作最後會議，然後於星期二晚飛返華盛頓。

蘇揚言有新飛機 可發射洲際飛彈

【莫斯科九日法新社電】空軍司令弗辛寧元帥在今日蘇聯航空節宣稱：蘇聯空軍擁有發射洲際飛彈的飛機，能在世界上任何地方「向侵略者實行核子閃電攻擊」。莫斯科電台引述弗辛寧之言稱：這些飛機可以由相距數百公里外之地方發射，其本身在敵方反飛機防務之射程外。

印尼軍方發表聲明 粉碎蘇卡諾殘餘 再捲土重來機會

【耶加達九日路透社電】今天一份印尼陸軍的聲明說：已準備好強有力的印尼陸軍，粉碎任何企圖使被黜的蘇卡諾總統捲土重來的組織。

該項聲明是在最高級指揮官於本週在爪哇日惹舉行一次為時兩天的會議之後而發出的。該項聲明又說：「陸軍將採取堅決的行動，對任何企圖恢復蘇卡諾權力的個人或組織。」

那項聲明又說：若干組織和共黨，刻正企圖恢復舊秩序（蘇卡諾政府）。

該項聲明呼籲人民團結，並支持蘇哈圖的政府。

西貢美軍宿舍 附近地雷爆炸

【西貢九日美聯社電】一位發言人說：一枚殺傷性的「[illegible]」式地雷，於星期日晚在西貢一間美軍宿舍附近爆炸。該枚地雷是在東關街國會大廈內的兵士宿舍附近爆炸的。美國軍事當局說：他們對於該區的小型武器射擊事件，即時並無任何詳情披露，而且亦不知道共恐佈分子對準人宿舍的射擊，抑或是美國或是南越憲兵對懷疑目標的射擊。該所軍人宿舍是西貢較大的一間，位於從西貢通至華人聚居的堤岸區的一條主要街道上。

台方外交觀察家指出 民兵襲沙頭角事件 是中共圖挽回面子

【台北九日法新社電】外交觀察家今天在此間發表意見說：中共最近對香港邊境警署所作的襲擊，可能目的在於「挽回一些他們以前所失去的面子」。那些觀察家又提及一些經濟上的理由，說明中共加強他們的「鬥爭」，這事是絕無可能的。他們又說：那些武裝挑釁，祇不過是企圖挽回在去年中他們在港九暴動所失去的一些面子而已。

北平警告下放農村青年 防反毛派破壞工農關係

西藏毛帮與反毛派又流血衝突

【巴黎九日法新社電】北平「人民日報」今日警告前此被下放農村從事農耕的中共「知識青年」，防範反毛派陰謀破壞他們與工農之關係。該報在北平電台所引述的一篇文章內稱：這些響應毛澤東之號召而到鄉下與邊境去的青年，已成為「社會主義革命建設」的一支大軍，以及鄉村裏最前進的鬥士。

該文說：「黨內走資本主義路線的當權派」，曾攻擊「知識青年」、工人與農民的聯合。

【台北八日中央社電】據有關方面敵後消息，西藏的毛派與反毛派，又在青海噶爾穆地區發生流血衝突。消息說反毛的「拉薩革命造反總部第八司令部」曾於六月下旬糾集很多群眾，衝進當地的中共「軍管會」，當報把毛派的「西藏自治區無產階級革命大聯合造反總指揮部」的辦公室打傷數十人，其中有部份傷重住院。敵後消息又說反毛派曾奪走共軍的槍械和步槍等目前兩派相互指控。

【中央社訊】據逃港人士消息，在農村組織的「民兵師」，內部現分為四派——親毛派、反毛派、騎牆派和地方派。各派因存有無政權主義、個人主義、本位主義，因而爭權奪利，經常發生內鬨。

據悉，多數民兵主張保持現狀反對奪權，有的竟對反毛派和「地、富、反、壞、右」五類份子不但不鎮壓，甚至支持他們從事破壞活動。

消息中指出，這類聯結「五類」分子打擊排毛派的情事，以在東南沿海的江、浙、閩、粵、桂和閩省的農村「民兵師」中最為嚴重。

同一來源消息又透露，各該省的縣級「民兵」部門，近月來紛紛舉行「整風」運動，據毛林集團說，因為這些縣「民兵」部門中，充滿各式各樣的「邪風」和「壞思想」。

美報紙認為台灣 可吸引港商投資

【紐約八日中央社電】「紐約時報」今天刊出的一篇台北電訊說：由於香港局勢不安，台北的很多美國商人均相信，外國投資家們將會發現，台灣是最能替代香港的投資場所。

該篇電訊談及香港局勢發展時稱：「此間（台北）的美商幾乎一致相信，只要香港的罷工與混亂一日不停，新的外國投資家將不會對香港加以考慮。他們甚信，這些投資家將會發現台灣是最好的替代地點。」

報導中說，因此，台灣在吸引外國投資方面，可望大有收穫。該電訊說：「除了美國商人外，在台灣的香港的投資不斷增加，在紡織、服裝及電子公司，也已開始在台北設廠。台灣不但政治安定，工資也低廉於香港的一半。」

「不過，大多數台北的商人及官員認為，香港的公司一時也不會遷到台灣。他們說，搬遷總是一件煩事，很可能這些公司希望在台灣開設第二工廠，而不願在香港擴大業務。最近幾週以來，由於爭相選定廠地，已使原已很緊的台灣地產市場備受沖擊。」

「紐約時報」的記者指出：「中華民國政府一向對華僑投資者相當禮遇，將不會拒絕他們。假如華僑計劃將其資金遷離香港，台灣將對他們表示歡迎。」又說：「近年來，由於台灣經濟的迅速發展，它也已成為外國資金競相投注的地方。」

又據有關方面消息：六月二十九日凌晨五時天快亮時，寶安縣坭田村地方共軍兵房一座發生爆炸，住在營內的中共邊防軍，在睡夢中紛紛逃命，結果房屋被震塌，當場死傷共軍百餘人，同時在現場發現有：「打倒偽政權」「團結起來」「推翻毛澤東政權」等反毛傳單，且在爆炸現場一百多公尺處，豎起一面布質的青天白日滿地紅的中華民國國旗，臨風飄揚。

據另一來自廣州消息：六月二十一日夜晚十時左右廣州市中山四路東樂戲院（現改名「紅旗劇場」）正在演劇，開演後不久，舞台上忽然發生火警，並在現場附近發現反毛傳單。據該戲院職員說：此次發生之火警，係由反毛分子所縱火焚燒。

中共發展核彈火箭 由趙宗堯負責主持

「展望」刊內幕消息

【紐約九日合衆國際社電】據報，在美國國會已故參議員麥卡錫調查共黨活動期間於美國被偵出的兩名華人科學家，刻在中共發展原子彈和火箭的技術工作上扮演主要角色。

美國「展望雜誌」於本期內刊出的一篇文章中說，中共原子彈和飛彈發展工作的主要負責人為趙宗堯。其人是核子物理學家，曾經留學美國加州理工學院。文中且謂，刻在主持中共核子飛彈發射系統發展工作的是錢學森，其人也曾留學於美國加州理工學院。

埃軍砲轟以車輛 遭以還擊後沉寂

【特拉維夫八日法新社電】以色列軍事總部公佈，今日午後以色列軍及埃及軍在蘇彝士運河區作砲戰，埃及軍的大砲轟擊拉斯愛里什及以色列軍車輛。運河的幾個地點均有活動，以色列的飛機使極近的，塞得港的大砲陷於沉寂，其後即有埃及砲陣，以色列飛機轟炸塞得港的目的，以色列軍方發言人否認此說。

據以色列軍方發言人稱，埃及在塞得港城的火砲，已由向海的砲位轉向，以轟擊向以色列方向的以色列軍隊。以色列飛機并未遭遇空中抵抗，且於猛烈的高射砲火中，炸毀幾門埃及大砲之後，返回基地。以色列發言人說出最近以色列的損失，為死二十八人，傷二十人。戰事係當地時間九時二十五分開始，當時塞得港及富亞得港的大砲轟擊，以色列軍由塞得港南下出動，沿運河西岸前進中向運河東岸的以色列陣地，於中午埃及大砲及坦克車向拉斯愛里什地[illegible]。

燃料庫，該在東京的美軍大燃料庫，是由貯佈的高射炮陣地和俄製地對空飛彈保護的。該燃料庫被從東京灣內兩艘航空母艦起飛的多批美機轟炸。據報已摧毀了兩枚地對空飛彈。

美國軍事總部說：美機於星期六日空襲北越九十七次。其中很多都是對北越非武裝地區以北的敵人炮位而發的。「雷式噴射機」把數以千計的炸彈，投落那些炮位，其中一些炮位是深藏在地下的混凝土掩體。那些「幽靈」式機通常都是用來對付米格式機，來掩護其他飛機作較長程襲擊的。

麥南馬拉乘直昇機 沿緩衝區飛行 視察血戰情況

美軍在該戰區昨死傷二百餘人

【南北越間非軍事地區南界一帶九日合衆國際社電】美國國防部長麥南馬拉今天乘坐直昇機沿南越北部邊境血戰地帶一戰場一帶地方的上空飛行。在這些戰場上，美國海軍陸戰隊所面對的是越戰開始以來最嚴重的赤色威脅。

麥氏一行分乘五架直昇機，在美國海軍陸戰隊的四架噴射戰鬥機保護之下飛行，俾能夠聽見邊境炮聲的地方，並且能夠看見炸彈和炮彈爆炸的情形，要看見地面戰鬥的狀況，則還距離太遠。

麥氏本來在南越察看五天，今天則是他在南越察看的第三天，曾飛到炸彈爆炸下變成百孔千瘡的地區。有山嶺起伏的大塊地方（今年開年以來，美國海軍陸戰隊在南越北部邊境丘陵地帶的死傷數字大約為八千人），被油燃彈燒成了一片焦黑。

麥氏和美軍一批高級將領（其中包括駐越美軍司令韋斯摩蘭和美國空軍第七航空隊隊長莫那），在南越北部邊界以南大約五十英里的富沛，於美國海軍陸戰隊第三師師部聽取報告後，方才上直昇機。

麥氏一行人未飛東河（其地為美國海軍陸戰隊第三師的前進基地，而且是美軍在南北越間非軍事地區內援剿共軍行動指揮所的所在地），因為在東河降落時，有遭共方大炮轟擊的威脅。

【西貢九日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉於星期日乘坐一架直昇機，在南北越間非武裝地區觀察，並與曾受到重大損失的海軍陸戰隊的人員會談之際，戰鬥沿該一帶的長程炮戰和短兵相接的地面戰鬥，正在如火如荼般進行。

在過去廿四小時內，陸戰隊約有二百人傷亡，其中大多數受傷，他們都是在麥南馬拉訪問地區中第三天戰鬥的一般地區中受到傷亡的。麥南馬拉亦曾在峴港的一個大機場着陸。曾有一架「B五二」巨型轟炸機，於星期六晚在該機場迫降，結果六名機員中有五人殉職。

非武裝地區一帶的戰鬥行動，大大掩蓋了其他地方的戰事，但是其[illegible]

暴風雨襲日本南部 山洪爆發引起水災

死傷失踪三百餘人毀屋三百

【東京九日美聯社電】由日本西南部抵此之消息稱：自星期六以來橫掃西南部的一股熱帶風暴，引起洪水洶湧與山崩，星期日使一百廿八人喪生，一百零六人失踪，一百一十人受傷。據說：九州有二百五十五所房屋被二十四小時內逾十四吋之雨水所造成的洪水摧毀，五、五九四所被淹沒。

星期日許多河流水高漲，孤立了許多低窪地區，使十二條鐵路線在二十六處被截斷，沖毀六十七處的公路路床，區內之鐵路與公路交通均之癱瘓。

這股由颱風比麗變成的熱帶風暴，已吹向大阪及東京兩地區，該兩區氣象局已於星期日晚間發出大雨警告。

美農業部發表報告 大陸上年農產歉收

【華盛頓九日合衆國際社電】大陸的中國人一九六六年吸煙更多，但食物更少。美農業部星期六日報導，「一九六六年中共大陸的生產減低。穀類生產減少，但纖維作物及製油種子，其中包括黃豆，則約與一九六五年相同，且製糖作物品與煙草則同樣均增加」。該部於遠東及海洋洲一九六六年農業發展報告中稱，中國有些地區多季的酷烈風雪，相信已阻礙了牲口的生產。據報告稱，因歉收之故，各種糧食及日用物有顯明的減少。

社論

血的教訓！

——論沙頭角事件

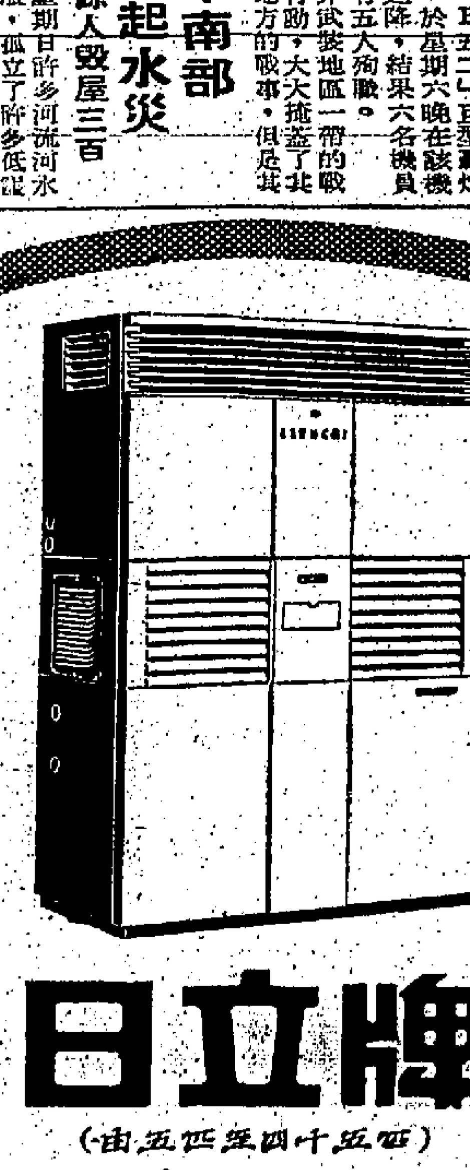
沙頭角大陸民兵越界突襲，香港警察五人忠勇殉職，十二人身受重傷，這是「五月暴動」以來，香港第一次發生的邊界流血事件。這一事件的發生，與其說是有點「意外」，無寧說是隱在我們「意料」之中。而就在沙頭角事件發生的同時，香港的赤色暴亂分子也驅使了一批左校學生，在港九衝繁街道的幾家「國貨公司」門前，作流寇式的聚集「示威」，到了夜靜更闌，又有三部的士被人縱火焚毀，這都揭示了沙頭角事件實早有預謀，而赤色分子則故意在港九兩區直接鬧事，以為呼應。對於因被襲擊而告不幸喪生的警員，他們死於職守，是為一切同僚的表率，我們願向他們及其家屬表示崇高的敬禮。但在此事本身，我們認為香港當局必須記取這個「血的教訓」。

我們首先須要指出的一點，沙頭角發生左派騷亂不自前日始，早在去月下旬，左派分子即曾糾衆聚集在該區警署鬧事，搗毀了兩部警察裝甲車，事後左報大肆宣傳，並且還不斷召集亂分子的「痛擊港英」，不是赤手空拳，而是持有鐵頭、鐵刀、石塊、棍棒等武器。而這一次暴動性示威，顯然是對警察防衛力量的試探，作為今次武裝突擊的「實習」。我們早就說過，共產黨慣用「敗花試沙煲」的手段，來測驗他們對方的虛實，如果你不嚴加防範，他就會「纏結纏繞」，給你更多的困擾和打擊。沙頭角警署既在上月受過左派暴徒的一次有組織搗亂，那政府當局就該嚴加防範，提高警惕，以防這些暴亂分子會再「捲土重來」。如加強警察火力，在邊境地區設置適當的防禦工事等等，都是一種「量敵從寬」、防患未然的應有步驟。孫子兵法有謂：「毋恃敵之不來，恃吾有以待之也。」假如港府當局早為之所，則不管這次突襲事件能否避免，都可因警察有備，而使「敵人」不易僥倖得逞，最低限度，也要使他們的黨的一貫作風是「欺善怕惡」，「取易不取難」，對於沙頭角防暴警察之無法防禦華界民兵武裝突擊，以致蒙受重大死傷，就香港的當前局勢言，這實是港府當局所必須記取的「血的教訓」了。

其次，我們須要指出的另一點，同時也是全港市民同感莫名其妙的一點，就是香港政府始終強調維持法律秩序，並殷殷期望全港警察忠於職守，作維持法律秩序的執行人，惟在另一方面，港府却任由那些倡亂左報天天煽動警察，呼喝不已，復煽動警察「扣轉槍頭」，挑撥市民向警察施暴，稱為「磨刀劏狗」，凡所以危害警察的惡毒宣傳，無所不用其極，但港府當局却寬厚不顧法律尊嚴，也不肯對這些倡亂左報嚴加取締，就是為了這點匪夷所思的原因，所以左報的倡亂程度愈來愈瘋狂，他們審意危害警察人員的企圖也愈來愈明顯，如本月五日，「新晚報」發表有一篇題為「到處是侵略者的墳場」的短評，竟悍然的宣稱：「我們決不放第一槍，但是決不會不放第二槍」。那篇三日，沙頭角的槍擊事件即告發生，如謂他們事先沒有預謀，誰能置信？這些左報如此公然表示他們即將「放槍」，而港府當局仍然任其「發號施令」，不思加以制裁，是則所謂「維持法律秩序」，又當作何解釋？

更有使人感到大惑不解的是，有三個警察人員，被指在執行職務中，犯有傷害某一非法分子致死的嫌疑，被主審該案法官下令調查，提出控告。此案雖未定讞，是非曲直我們暫時不擬置評。但是，我們不知道在該等警員被提出控告之前，有關方面曾否考慮到此舉對現役警察人員可能發生的心理影響？又不知道在此「非常時期」，又誰能夠負起這麼無從估計的重大責任？據我們了解，現代各國法律都有一個公認原則，就是「人民至上，國家至上」。如果法律就應該「服從原則」，而不應該死守「條文」。像這樣簡單的道理，如果也可適用於以「富有彈性」見稱的英國法律，則本案的構成對警察忠誠有何補助，對社會公安有何裨益，皆為我們百思不得其解的。

由前所述，可知這次沙頭角血案的發生，未嘗不可說是港府當局過度縱容左派非法暴亂的結果，尤以對那些倡亂左報為然。但是我們也該指出，這次事件不可能直接出自北平中共的「指示」，而為香港左派垂死掙扎的陰謀，他們既可用金錢賄賂工人「罷工」，自更可用金錢去使那些華界民兵進行突襲。由於「人民日報」社論一再表示香港左派的反英鬥爭必須「實行自理」，他們更急於在邊界製造事端，引起槍聲，以圖硬拉中共落水。因此，今天香港政府祇有加強鎮壓左派暴亂，才是正本清源的辦法，任何「頭痛醫頭，腳痛醫腳」的措施，以及一切不切實際的幻想，都該拋之九霄雲外。沙頭角事件所給予我們「血的教訓」是如此深刻，港府還能無所抉擇麼？

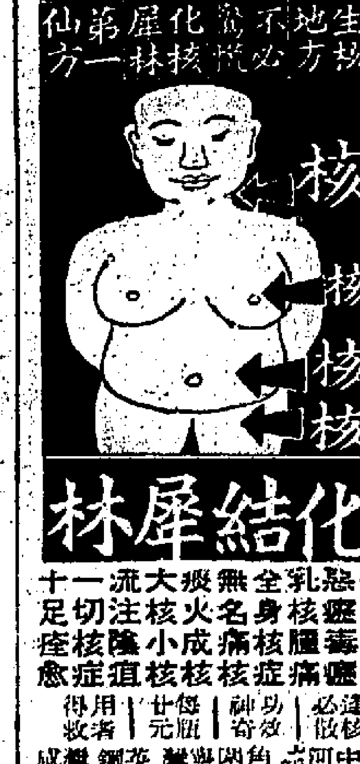


日立牌

風冷式櫃機

冷度足够 絕無噪音
省電耐用 安裝簡易
聘用專材 竭誠服務

總經銷：立德工程有限公司
香港雪廠街太子大廈201室
電話：H220033, H220034



當心核

林犀結化

（主治）瘰癧、乳核、懸癰、全身腫痛、無名核症、瘰癧火核、大小成核、流注陰疽、一切核症、十足痊愈

現代科學精粹 活性原料製成

活胃素

胃腸特效新藥

神仙治不好的腸胃病，服活胃素一定好。函索附郵一元即寄「護理腸胃的常識」專書。並贈包裝試服，每人限寄一次。

總代理：順安貿易公司 九龍佐敦道文蔚樓16號四樓 電話：八五八五一五 各大藥行均售

廠商福音 機器 原料 像具 特平

茲有當廠結束在即全廠機器原料像具成品特價讓售，欲購從速，請到[illegible]接洽。

國際私家偵探社

曾服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦

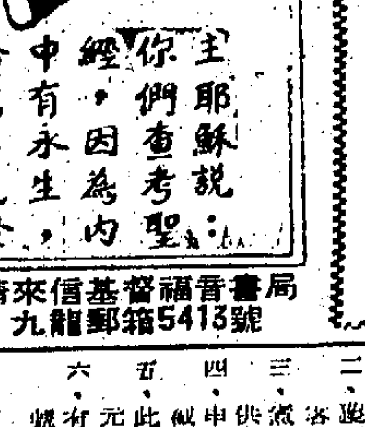
偵探實學，辦案迅速，信譽昭著，歡迎咨詢，保證守秘

業務：追查姘居，秘密錄音攝影，失物失踪偵查，搜集證據，追收債款，離婚偵查，生意合股糾紛，代解疑難問題。

旺角彌敦道六五四號12樓（金菊園側）電八五四四二零

凡投靠主的，都是有福的。詩22

這聖經能使你因信基督耶穌有得救的智慧。提後三：十五



主耶穌說：你們查考聖經，因為內中有永生，給我作見證的就是這經。約五：卅九

欲知詳細請來信基督福音書局 九龍郵箱5413號

Kidder, Peabody & Co. Limited

購入美國股票，可隨時在世界各大城市委託當地銀行證券公司代為沽出，換回美金。

購入美國股票，可按期收取美金股息，儲蓄與投資，分享美國經濟繁榮。

購入美國股票，可登記本人名字，存入保險箱，或存美國證券公司或大銀行內，代為保管。

查詢請洽諸兆鴻：「投資美股須知」（該書免費，歡迎索閱）。

美國既得證券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻 代表：王錫武、鍾祖耀

地址：香港中環大廈六二一——二四號

電話：二三四一九、二三三九〇三、二三〇九五九、二三三八一九

拍賣大帮名貴首飾廣告

茲定於一九六七年七月十三日星期四下午二時三十分在本行拍賣第六號當押並多有限公司之大帮名貴首飾，包括鑽石翡翠等多數，不限價格，任由顧客選購。

看貨時間：七月八日上午九時至下午一時，七月十一日及十二日每日由上午九時至下午五時，又七月十三日上午九時至下午一時。

香港德輔道中行 慎勿拍賣行啓 電話：二三[illegible]四

伙食承辦商注意

黃大仙警署膳堂

一、茲徵請伙食承辦商承辦黃大仙警署之膳堂，有意者須與警務處接洽，並訂立一年期合約。

二、所選定之申請人須供應專式伙食，每日所需供應數量約為七十五至一百客。此外並可銷售汽水香烟等物。

三、凡承辦伙食者須自備全部煮食用具及其他有關器皿，如有需要則由警務處供應之。

四、申請書應致與香港警務處總部警務處長（警察伙食官收）截止日期為一九六七年七月廿一日星期五。

五、此項承辦伙食權不得作任何轉讓或他用。

六、有關詳細情形及合約之樣本可向香港軍器廠街六號印刷行四樓五〇八號警察伙食官（電話：二三四〇二一內線三一二）索取。

警務處處長啓

通告

本公司宣佈由於許多前僱員未復工，為公司業務計，本公司將雇用新員工，凡前受僱之員工於七月十四日截止前未返回公司辦理復工手續者，則本公司將視為自動離職。

九龍汽車（一九三三）有限公司

九龍汽車（一九三三）有限公司員工復工申請書

姓名	編號	職別	身份證號碼	現住址	相片

一、本申請書填妥後必須在一九六七年七月十四日前用郵寄九龍荔枝角道九龍汽車（一九三三）有限公司。

二、如本公司決定復用時當另函通知到公司辦理復工手續。

三、本公司祇接納申請與不接見任何申請人，請不必親到公司查詢。

四、逾期申請將不受理。

承銀主命貴重物業出投

啟者：拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六七年七月十日（即星期一）下午三時起在香港[illegible]七十五至七十七號拍賣所內將下開物業當衆出投 計開

（一）此物業坐落香港九龍城在田土廳註册為新九龍內地段第[illegible]之二十分段之十份一連同上蓋樓宇即聯合道七號及連同專權管業。（二）此物業坐落香港九龍城在田土廳註册為新九龍內地段第[illegible]之二樓前後座（三）此物業坐落香港九龍城在田土廳註册為新九龍內地段第二六三八號之餘段之五份一連同上蓋樓宇即嘉林邊道八號及連同專權管業。

以上物業係由一八九八年七月一日起計期有七十五年由一九[illegible]。

欲知詳細及投買章程請向賣主陳鄭邵律師行或拍賣人蘇沙拍賣行有限公司查詢便知

香港一千九百六十七年七月七日

賣主律師陳鄭邵律師行 拍賣人蘇沙拍賣行有限公司同啓

承銀主命貴重物業出投

啟者：拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六七年七月十二日（即星期三）下午三時起在香港維多利亞城[illegible]七十五至七十七號拍賣所內將下開物業當衆出投 計開

此物業坐落天后廟道在田土廳註册為內地段第七千七百一十六號之二十三份之一及五千一百六十二號之[illegible]即天后廟道[illegible]號[illegible]。

香港一千九百六十七年七月七日

賣主律師布律師行 拍賣人蘇沙拍賣行有限公司同啓

美國最新脊骨神經手療法

整脊專科（CHIROPRACTIC）

美國洛杉磯整骨科學院畢業 鄭耀道

地址：九龍尖沙咀漆咸道口28號永安大廈四樓 電話：六六[illegible]

北平指摘印度外長 計劃與緬甸等國 組成反中共聯盟

【東京九日美聯社電】中共於星期日指摘印度外長查格拉，企圖與印度鄰邦，組織一個反北平的軍事聯盟。此間收聽中共「新華社」廣播說：查格拉七月三日告訴國會，謂印度政府正在考慮與緬甸、尼泊爾和錫蘭舉行會議，討論對付中共。查格拉謂：執政黨與大黨和反對黨議員，都瞭解政府尋求與中共「鄰邦」簽訂「防衛條約」的可能性。「新華社」廣播說：「很顯明的，印度此舉是企圖組織一個反中共軍事聯盟，由印度反動分子加以控制。」中共廣播并指責印度外長，企圖離間北平與尼泊爾的關係，當時他說過控尼泊爾與西藏的加德滿都至柯達里的公路威脅到印度的安全。中共廣播中并攻擊查格拉於一月間訪問緬甸與印尼。該廣播說，對印尼，查格拉支持印尼蘇哈圖將軍領導的法西斯政權，以圖在東南亞建立一個反華（中共）同盟。「新華社」指摘說，查格拉所有這一切活動，是在配合與印度政府加強努力以迎合美帝，蘇修的反華（中共）行動。

蘇電台指毛澤東 在不丹尼泊爾 推行擴張計劃

【東京九日美聯社電】莫斯科電台昨天說：毛澤東正在喜馬拉雅山麓的不丹和錫金，推行他的「擴張計劃」。該電台的日語廣播，引述未証實的消息說：中共邊防軍正在該兩國邊界附近進行演習。該電台說：自一九六〇年秋天以來，中共軍每星期都會射擊錫金的邊防軍。中共並在沿錫金邊界上，豎起毛澤東像，並裝置擴音器，叫喊一些威脅性和誹謗的話語。

印西孟加拉省強硬對付親毛叛徒

【新德里八日美聯社電】西孟加拉省省長穆克奇星期六日在此間稱：警察已獲得廣大的權力，其中包括殺勿論的命令，以平定西孟加拉納沙巴利地區的親北平份子的活動。

穆氏在此出席十七個省省長會議，討論危急的糧食狀況。他與總理甘地夫人及其他高級閣僚，討論惡化的納沙巴利的局勢。

穆氏在報章發表聲明中稱：最近由親北平共黨西孟加拉分部逐出的親中共極端分子，已在納沙巴利開始活動，夢想組成印度境內的「自由區」。

他說：一千名武裝警察已趕調赴納沙巴利，奉命粉碎在這一百七十六方哩活動的袋形陣地。該地控制印度與其東部地區唯一狹小陸上連絡的地帶。納沙巴利位於東尼泊爾與東巴基斯坦之間，控制亞薩密與的油管，是印度與東部各省及錫金保護國的唯一鐵路與公路聯繫。共軍正大屆部署於橫過錫金的納爾拉山徑。

北平電台盛讚納沙巴利「爲毛澤東思想之成功」，且係抵抗其所謂印度反動統治者的第一個袋形陣地。

安理會開會 商以埃問題

【聯合國八日法新社電】此間正式宣佈：聯合國安全理事會將於今晚格林威治時間下午十時，舉行會議。這次緊急會議將會討論以色列與埃及之間蘇彝士運河的事件。以埃雙方都要求召開這次緊急會議。

「人民日報」刊出專文稱 劉少奇如不被推倒 仍是一枚待爆炸彈

【東京九日美聯社電】擁毛派於星期六日重新攻擊劉少奇，顯示中共「文化革命」，仍未將劉推翻。

劉少奇再被指爲「無產階級和國家的大賣國賊……好比克魯雪夫和狄托一般」。劉少奇並無被指名而罵，他祇被稱爲「中國的克魯雪夫」和「黨內『走資本主義路線的最高當權派』」。

如項攻擊，由鄭思哲（譯音）發出。鄭的身份不明，他撰的文章題目爲「徹底抨擊和拒絕中國克魯雪夫的資本主義」。此間收聽中共「新華社」廣播說：鄭的文章在北平報紙刊出。

按：中共上星期曾慶祝「建黨四十六年」時，暗示劉少奇與其追隨者，已被推翻。又在毛澤東和林彪的領導下，中共的力量已加強過頂峰。

示，由「紅旗」雜誌刊出，但並無說明劉少奇怎樣被推翻。

鄭的文章警告說：如果劉少奇不被「徹底剷草除根」，則這枚「由資本主義與小資產階級，在我們黨內所埋下的定時炸彈」，「不久就必然會爆出全國性的反革命復辟」。

鄭說，到那時毛澤東的「馬列主義」黨會無疑問變成一個修正主義黨派，或一個法西斯主義黨派，使到整個中國大陸爲之變色」。

英上院議員布魯克威稱 越共北越和談條件 不再堅持美先撤軍

【倫敦八日法新社電】英國上院議員布魯克威勳爵今天說：北越和「越南南方民族解放陣線」（越共），經已停止要求美軍由越南撤退，然後開始會談。據布魯克威勳爵說：在斯德哥爾摩越南和平會議（他曾出席參加）的越共代表，曾把他們的要求，限定爲下列三點：㈠無條件停止轟炸北越。㈡准許該「解放陣線」的直接代表參加各項談判。㈢符合日內瓦協定各項條款的一項和平解決辦法。據說：河內政府代表說明和南越「和平委員會」代表了伯施，作爲該會議的「重要得很的」。他說：他將向詹森總統報告那些條款。並該會議的英國代表團團長史波克，也將提出報告。他說：他需要與英外相布朗討論那些新條件的含義。

台師範大學教授王成椿 製成日光能高温爐 温度高逾二千多度

係利用一面大鏡將陽光集焦點上

【台北航訊】師範大學物理系主任王成椿教授，領導他的學生經過一年多的實地研究，終於使太陽的熱力發揮到最高的運用效能。

王成椿的一篇有關太陽熱能的論文，已在八日完成，他將在「長期科學發展委員會」上提出報告。

王教授告訴記者，他利用一面大鏡把陽光聚集到一個焦點，從這個焦點散發出來的熱量，其温度可達攝氏二千柒七十度，如果再加調整，就散發出四千度的高温。

現在台灣省一般工業上所用熔爐，其温度只能達攝氏一千七百度，王成椿教授說：一千七百度的高温對於很多的金屬還是不能予以熔解提煉，所以在工業的發展上，無疑的受到了阻礙。

王成椿利用一面一點五公尺的鏡子，讓陽光照射到鏡面上，再反射到一個校準正確的焦點上，從這個焦點產生出的熱，就可達攝氏兩千度以上。

王教授說：兩千度的熱能，對於大部份的金屬都可發揮溶解。

這項由師大物理系師生實驗成功的日光能高温作用，不但對我國的工業發展有著極大的功能，對國防及科學發展上也有很大的貢獻。

王成椿教授舉例說：太空飛行的物體，多數是用一種名叫「鈦」的金屬製成，鈦與另一種金屬接合後，就可接受太空空氣的磨擦，而且比重很輕，耐酸、耐熱，並可抵抗宇宙射線，又因這種金屬堅固，所以不怕太空其他飛行物的撞擊。

他說：要使鈦與另種金屬接合，必須用高温來熔解，而這種高温如果來自日光的熱能上，那是最理想的。

今後我國如果在太空科學上求發展，王成椿教授和他學生的這項發現，必有其利用的價值。

除了一面大的反射鏡是搜集太陽光的工具外，還有一隻追蹤器，因爲在反射鏡下面裝置這隻追蹤器後，無論太陽怎樣運轉，它的熱度仍可被反射鏡搜集起來，再反射到焦點上，此外還有一架日照針，是用來測定每分鐘可得多少太陽的熱能，這一個融合的儀器，王教授稱它是「日光能高温爐」。

王教授說：假如工業界能夠投資製造這架「日光能高温爐」，他相信在日一些不能向前推展的工業，都會因此而順利得到成果的。

曼谷發生大火 燬木屋五百間

【曼谷九日路透社電】昨日曼谷的貧民市區發生大火，約五百間木屋被燬，估計損失約一千萬銖（約三十四萬英鎊）。

警方宣稱，大火開始於樹膠工廠，三日前該處有發生大火，該場的廠主太太已被捕。

尼日利亞政府軍 佔東部第三重鎭

【拉哥斯八日路透社電】尼日利亞聯邦部今晚聲稱，在向分裂的東部除進擊中，攻下了東部邊境第三個重鎭。

邊境最高軍事總部宣佈，現已奪得離自稱爲拜法拉共和國內五里的加欽鎭。該總部說，聯邦部隊向伊魯加首府挺進，并奉命捉拿分裂領袖伊西奧試中校。加欽鎭離伊魯加約一百一十里。

聯邦部隊早間聲稱，奪得奧波羅與奧布道兩鎭，外交消息人士說：他們已包圍叛軍據城市離伊魯加之北四十里的奧哥加。

【拉哥斯九日法新社電】聯邦政府星期六晚宣佈說，尼日利亞聯邦部隊已奪得加欽鎭及繼續向片面宣稱爲拜法拉共和國的首都伊魯加挺進。

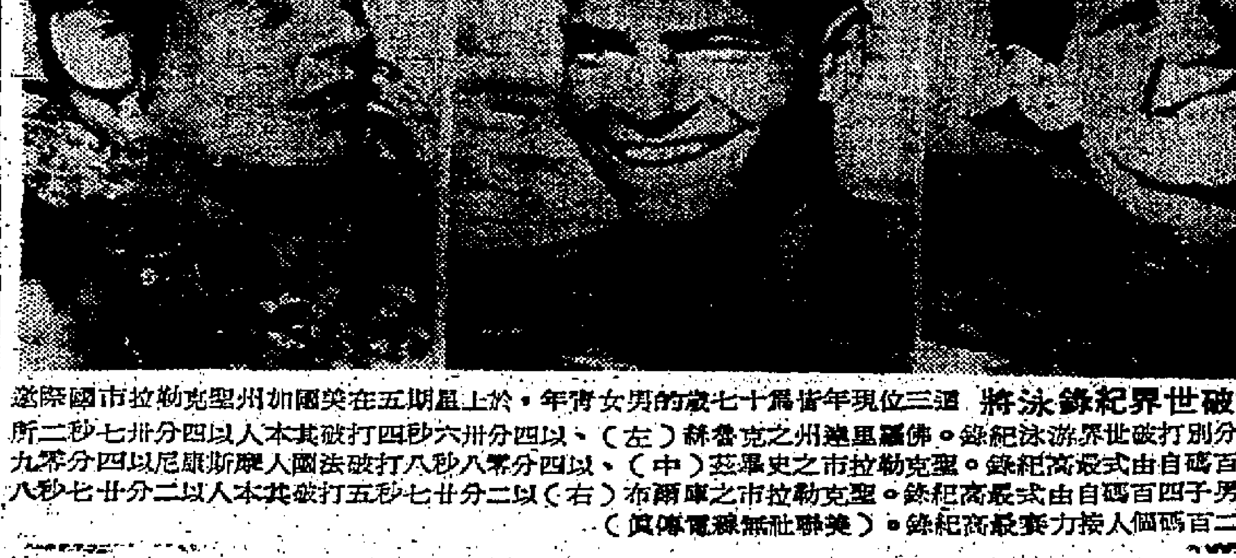
官方每日公報說，拜法拉叛軍遭受慘重傷亡，並有數百名在訓練營中的受訓人員被捕獲，聯邦部隊的傷亡並謂……

蘇聯飛機展覽　圖示兩位非共黨國家武官於星期六站在一架「二〇一M」式轟炸機之前面，談論莫斯科六年來的首次飛機展覽。（美聯社無線電傳眞）

美巨型機又撞毀 緊急迫降峴港機場時 滑入地雷陣發生大火

【西貢九日合衆國際社電】一架設法在峴港機場緊急降落的B五二式轟炸機，於星期六晚撞毀和着火焚燒。機上人員除一人外均已全部死亡。

那架飛機（通常載有機員六人），企圖在該機場作一次緊急降落，但被拋擲然滑入一個地雷場裡面。



三名打破世界紀錄泳將　這三位現年僅十七歲的男女青年，於星期五在美國加州聖克拉勒市國際邀請賽中，分別打破世界游泳紀錄。佛羅里達州克魯森（左），以四分卅六秒四打破其本人以四分卅七秒二所創之女子四百碼自由式最高紀錄。聖克拉勒市之史畢茲（中），以四分零八秒八打破法國人麗斯康尼以四分零九秒二所創之男子四百碼自由式最高紀錄。聖克拉勒市之庫爾布（右）以二分廿七秒五打破其本人以二分廿七秒八所創的女子二百碼個人接力賽最高紀錄。（美聯社無線電傳眞）

西班牙政府 大捕共產黨

【馬德里八日法新社電】警察今晚在西班牙全國各市鎭突襲共黨招募中心，逮捕二十五名主要共產黨人。

該社引述權威人士的說法說：警方偶查發現西班牙有一個由東德的烏伯法爾納指揮的共黨組織。它又說，一個名爲艾汗特的德人，似乎是這個招募西班牙青年的組織的首腦。

那些參加的工人，被派經由巴黎到東德去。他們在那裡被安置在「安全」的居處——通常是法國或西班牙共黨員的家裡。

據該社說：警察在拘捕其他黨員，警察在那裡進行拘捕的市鎭，有科倫那、巴塞隆納、格拉那達、馬德里、比爾巴奧和巴爾瑪等。

【尼日利亞柯杜諾八日法新社電】拜法拉電台今日報導稱：拜法拉部隊於擊退聯邦部隊向這個自稱爲共和國地區的進攻時，擊斃二百多名聯邦部隊。此間收聽到該電台廣播說，聯邦部隊死亡達二百一十四人，而拜法拉部隊則死亡四人，受傷十八人。

替美國服務 指亞太會議 中共又發出叫囂

【東京九日合衆國際社電】中共新華社本日說，最近在曼谷舉行的第二屆亞洲太平洋部長會議是個「陰險的會議」，替美帝國主義的需要而服務，以擴大其對越南的侵略戰，並反對共產主義和中國（共）。

並謂，據該會議結束時發表的公報，美帝的跟班已表明其將擴大其對越南的和平騙局服務。新華社並舉日本外相三木在該會議中很活躍，他實際操縱會議，促成亞洲人民搞除。他並企圖拉緬甸和印尼加入爲該會議會員國，他並高唱地區性經濟合作。

與總理意見不合 以國防部長達揚 傳可能提出辭職

【特拉維夫八日法新社電】今晚特拉維夫的閃電報稱，以色列國防部長達揚，即將辭職。

相信達揚可能辭職之原因，是在總理艾希科爾所擬的……後艾氏宣稱他認爲總理與國防部長之職應由一人兼任。他又表示，在戰爭中的重要工作，是提高國家的士氣。最近達氏所稱：「加……」

托拉沙諾小學最恐怖一課（續完）

在課室裡，這兩兄弟也商討應變辦法。他們不會注意蘇西妮爬到窗前，向潘米高說：「孩子們無恙，各位家長不要憂慮……」她還未說完，伊基迪奧用槍擊她頸部，她暈倒了。阿杜洛說：「我曾叫你射殺那小母豬。」伊基迪奧說：「那將是浪費。」他端詳了她一會，說：「我把這個女教師帶到隔壁課室，我自己教訓她……」

三時，阿杜洛再向米高宣讀：「一億五千萬美國人爲一個孩子被綁架而憂慮。如果我在這裏殺死一百人，你們不可怕？我最後一次請你們憑良心考慮一下，如果我得不到二億里拉，我再不能容忍了。」他吩咐把錢放在一輛救傷車裏，停放在學校門口。

馬沙里拉再上前說：「聽着，如果你出來，我們保證不傷害你。」他說：「別開玩笑，你們的人會射殺我們的。女教師們……如果你們輕舉妄動，我會殺她們的。還不止此，我還要爆炸呢。」馬沙里拉說：「但我們答應不射殺你們。」他說：「我們不能夠相信，特別是警察的話。」

馬沙里拉的第二個步驟，是找來了這兩兄弟的妹妹佛拉維亞，向哥哥們討情。但佛拉維亞行近窗口約六碼，阿杜洛向她大罵，並且扳起用槍指着她，但子彈發射不出。馬沙里拉於是召回那個女孩子。

四時半，警察估計這兩兄弟會疲倦。四時四十五分，阿杜洛命令他的弟弟射殺廿五個小孩子。蘇西妮醒到，立即衝前纏着伊基迪奧，撞倒了他，並企圖搶奪他手中的槍。群衆中有一個汽車機械工人沈納洛，剛在這時間從一張梯子爬上去，從窗口跳進去。阿杜洛立即不理蘇西妮與伊基迪奧糾纏，起來應付沈納洛，推開阻塞校門的障碍物，讓警察衝進來。門開了，警察一輪機關槍掃射，英雄沈納洛倒斃了。這錯誤引得阿杜洛大笑，他忘記了蘇西妮與伊基迪奧。蘇西妮已奪了伊基迪奧手裏的槍，跟隨着沈納洛登梯的米蘭新聞記者羅西，這時候已從窗口跳進去，但伊基迪奧已被蘇西妮用指甲抓得遍體鱗傷，血流滿面。這個女英雄想用槍敲擊阿杜洛頭部，但已被扼西捷足先登，他已用鐵枝打倒了這個狂人。

幾秒鐘後，警察湧進來，把這兩兄弟加上手鐐。每一個男人和女人都爭先恐後的進入學校，去看他們的兒女。有些人高呼「打死這兩兄弟！」學校裡的情形非常混亂。警察費了二十分鐘才能夠維持秩序。

義大利政府頒授女教師蘇西妮英勇銀章，她的兩位同事獲得總統傳令嘉獎。犧牲了生命的沈納洛也獲封諡。這兩兄弟被判終身監禁。（下）

火山邊緣三千人 時刻有被毀滅危險的

上次大戰時會發生爆炸的芝加哥港，現時平均每天又有一千三百五十萬磅彈藥在那裡裝運。

·士客·

對於越南戰爭，大多數美國人可能覺得不安，但仍是數千哩外之事。可是對於芝加哥港（在舊金山灣入口處一個並不特別顯著的市鎭）的三千市民，這次戰爭卻日夜都會引起毀滅的危險。

芝加哥港成爲美國海軍火站的所在地，在越南使用的百分之七十五炸彈和炸藥便在這裏裝運，平均每天有一千三百五十萬磅的彈藥，在離開該鎭中心一哩的地方載運到船上。對於芝加哥港，遭遇大災禍的危險，決不是假設的。在一九四四年，當二次大戰進至最高潮時，三百五十萬磅彈藥曾在芝加哥港的碼頭爆炸，死了三百廿個工人，炸傷卅三市民，和炸毀差不多那個市鎭的每一間屋宇。自從那個時候以來，那項威脅差不多增加了七倍。任何一天，迷二千四百萬磅的烈性炸藥，都放置在離那些碼頭着火燃燒的距離之內。

美海軍部對於這市鎭所受的危險逐漸感到憂慮，正極力進行收購位于軍火站兩哩內的一切土地，并計劃撤退芝加哥港所有的居民。新聞週報記者柏拉特最近曾訪問該市鎭，觀察那裡的實際情況。下面就是他的報告：

我站在第三號碼頭，我的背部向住九百萬磅的彈藥，我舉眼望住那些灰泥的屋子，和芝加哥港破舊的會棧，我很難明白有人要住在那裡。芝加哥港看來像英國小說家蘭倫斯所敘述的煤礦市鎭。人人都害怕將會發生的災禍。可是，那市鎭的情緒，在一間電影院正面入口處所懸掛一幅橫額看出來：「支持我們的國會議員——阻止海軍部奪取我們的市鎭」。

數星期前，一架有器貨車在港口着火焚燒。據一個海軍官員說：「祇有上帝的恩寵，才能夠把這個市鎭解救。」可是對於大多數的市民，保存他們屋子的鬥爭，差不多已經消滅了居住在那些屋子的那種危險。據芝加哥港的藥劑師兼法官里治第說：「我們覺得在這裡居住是一種可計算到的危險，但是居住在任何地方，也有這種情形的。」

美國海軍部計劃建議說付出七百萬美元來購買該市鎭，并另外付出一千二百八十萬美元，作爲賠償和徙置的款額。市鎭的人，由民主黨國會議員雷阿第率領，要求「奪取土地」。芝加哥港有少數居民都贊成接納海軍部的建議，他們都是產業主人，難覓找到買主。人民的情緒漸漸高漲，一些地主經已被救鎭運動的人們咒罵。

在華盛頓，衆院武裝部隊委員會在過去三個星期已經考慮這個問題，同時，裝運彈藥到越南去的行動，現時依照超過海軍部本身安全標準的速度進行。

在訪問那一天，貨船「路斯番那爾」號正在三號碼頭裝貨，裝運人員，把鐵鉤插入一個裝有七五零磅油燒彈的條板箱（油燒彈已把信管拆去，但仍可致人於死的），條板箱還在船邊搖擺。當我很驚懼的注視時，那條板箱好像要跌落去，有人大叫起來，並且揮手不已。那條板箱慢慢的放下，並且平安的重新鉤住。

駐丹麥的美大使 懷德夫人

嘉德琳·懷德之出任美國駐丹麥大使一職，對她來說，原不是一種陌生的外交經歷，而祇是一種略有不同的經驗而已。她在兒童時代便已跟着她那位身任美國駐土耳其大使的父親艾克斯，置身於外交界的社會。

是以當詹森總統於一九六四年任命她爲駐丹麥大使之時，她祇是這樣表示說：「我將竭盡努力，本着最深摯的忠誠和熱心致力於我的任務。」

嘉德琳出身於一位公務人員的家庭，在爲公共服務的氣氛中長成。她父親自卸任大使職務後，即被任命爲紐約州美國上訴法院一位法官；母親經常熱心爲社會公益以及慈善和政治而工作。

她於一九〇六年出生於紐約市，一九二八年時，自紐約州波基普西市的瓦薩爾學院戲劇系畢業，獲得文學士學位。

就在這一年內，她母親出任民主黨全國大會的候補代表，她偕同母親參加了這次提名史密斯爲總統候選人的大會。事後不久，在她家中舉行的一次政治集會中，有人要求她宣讀一篇史密斯拍來的關於電報，她的表演使聽衆無不動容。

她於一九二九年與當時的一位股票經紀人懷德結婚。懷德又曾任勞工關係專家，現已退休，是以能夠與她一起住在丹麥。

這對夫婦自結婚以後即遷往新澤西州的紅岸市居住，因此結束了她在一個紐約市劇團中擔任演員的簡短生涯。他們的第一個孩子，即是在紅岸市誕生的，現在她已有了兩個孩子和六個孫兒。

她在紅岸市開始參加了各種社會活動。一九三三年時曾被提名競選該市市議員，但以十四票之差失敗。一九五〇年時，她再行參加紅岸市市長的競選，原是一個共和黨佔優勢的地區，她卻以一位民主黨人的資格當選爲市長，直至一九五七年。

因爲市長的職務不需費她全部時間，所以她乃得於一九五四年與一九五五年，陸續出而擔任新澤西州的公路管理局局長，到了一九五五年，該州州長乃任命她爲州公路委員會的主席。在她的領導之下，這個委員會創下了全國公路最安全的紀錄。一九六一年時，她被提名爲總統的交通安全委員，隨後，她又被任命爲該會顧問小組的主席。

她是代表美國第三位駐丹麥的女大使，也是詹森總統所任命的五位女大使之一。她能說得一口流利的法語和義大利語，也曾……自到哥本哈根後，她又立即開始學習丹麥語。她說：女大使不會引起甚麼嚴重的問題。

在她爲公共服務的生涯中……

女子時裝新趨勢

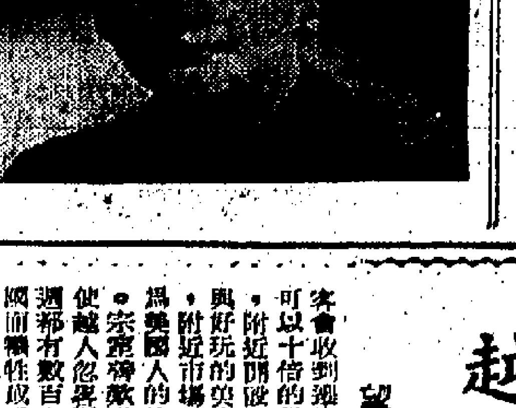
即使對最前衛的身裁，迷尼裝的時尚，也引起一項大的問題。要把那些高至大腿的衣邊調和，好像沒有比巧妙的鞋，色澤不分明的襪，奇異的外衣，和隨便一種帽子更好的了。因此，上週舉行的紐約秋季時裝展覽會中，最大的新聞，有關服裝本身的比有關外套的裝飾物的爲少。

短裙仍然極受歡迎，但一定附有配稱的緊身衣，花紋的襪，或柔軟的高及膝部的靴。這使一個女人看來像一盞「傘架」。紐約鞋子設計專家大衛伊凡斯和貝思李文所製的新靴，是鉤住襪帶或繫扣着足部的，既可掩飾肥大的小腿，又可阻止尖頭露。兩種式樣都應該配合新的長及小腿的「美的」外衣和披衣，都是用毛皮或羊毛製的，有的加上狐皮的領或圍巾，像齊瓦哥醫生所穿的那樣。披衣的形式，從普通披肩，至漂亮的長至膝部的小披肩，和長至拖地的袍都有。最後一種，使人想起了「吸血僵屍」中的古拉伯爵的女兒。

陳迪侯爵的崇拜者也許欣賞雅克蒂爾的高皮靴，和遮掩短箱帽那全套新裝，而崇拜狄波衣服和運遊帽的人，則對鑽滿假金剛鑽的南美式大袍，應該感興趣。狄波的紐約分公司，有一種棕絨的斗篷，比爾布拉斯則有一種氣派十足的「美的」雨披，專供在雨天之用。這種雨披，在傾盆大雨時，也可不致濕身。

當狄奧的馬克波漢去年在巴黎設計出「美的」外衣的時候，多數女人，對這些短衣邊太歡迎了。薩克斯的第五街的買手巴巴拉穆勒說：「我以爲深究的女人今秋將準備穿着較長的外衣，但不準備穿較長的衣服。它們短得太舒服了。實際上，『美的』與『迷尼』是相輔而行的武器。一位穿着迷尼裙的女孩子，現在可以在街上神秘地掩蓋着全身，但一脫下了外衣，便熱力四射了。」·文生·

右上圖是未來狐外衣。左圖：左爲布拉斯的雨披，右狄奧的美的外衣。



越人眼底的美軍

金錢、醇酒與女色，使美人在南越的聲望，受到相當損害。

·原·

有人擔心，美國在越南的行動，是否明智或者道德，他們很少想到他們應該對南越人民所作的影響。……

團體生活 最強烈的地方

男孩十歲開始參加

男女無不參加各種組織，一個人身懷四五張會員証是常事

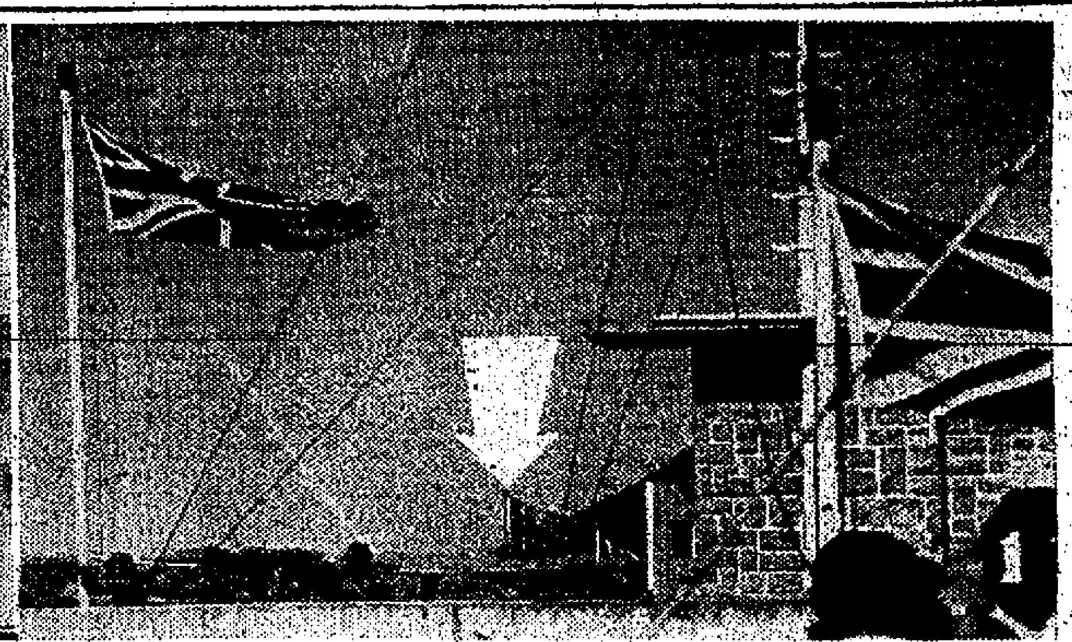
·丁兵·

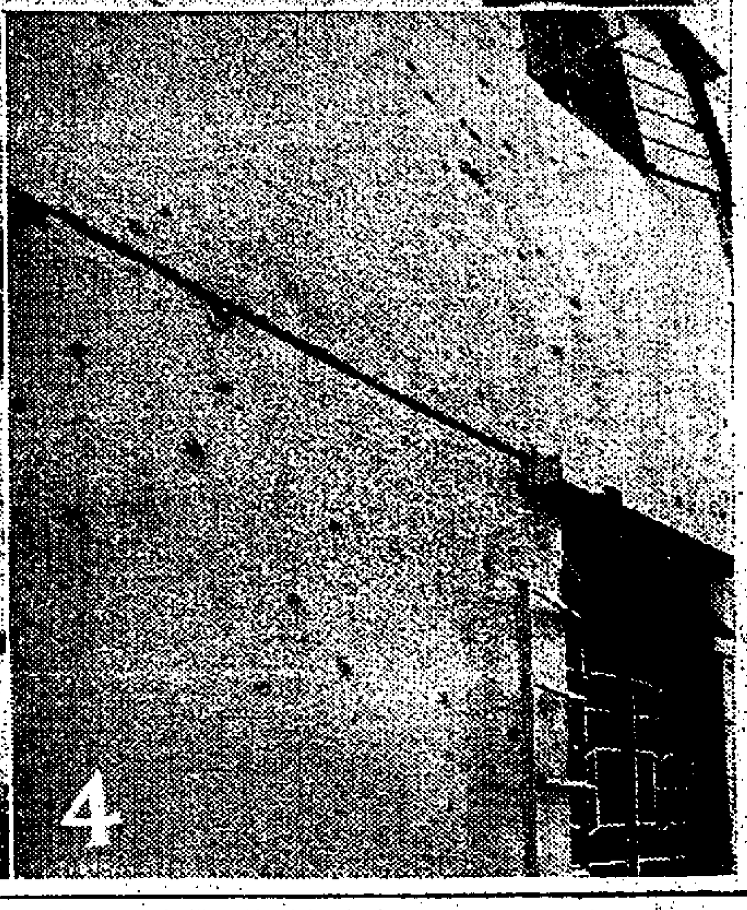
在美國，如果是一般中等階級的公民，口袋裡會有四張至六張的會員證，他們的妻子也許更多幾張。他們的孩子，到了十二歲時，如果沒有加入兩個或以上團體，家長可能會喃喃地說：「我們究竟做了什麼，使他反社交呢。」

由紙限十歲男孩參加的團體，以迄各種服務及嗜好的社團、康樂、商業及鄉社會，美國人過的生活，一事一要都有組織的團體，也許他們會發牢騷，顯然他們仍是喜歡此種生活方式的。爲什麼在美國的典型城市裡，每一百個人（包括嬰孩算在內）即有一社團呢？甚至發誓過孤獨生涯的人，也不能全免，倘若他不隸屬工會或僱員公會，他的配偶也會替他在一個會社簽名加入的。每一行業、職業、嗜好，及娛樂方式，都有組織，幾乎每一種花都有一個會（除知道公共花），甚至有魔鬼俱樂部，旨在保留在電影與電視內的純粹魔鬼幻想。

是否美國人因爲害怕孤寂，大家設立社團，聚在一起呢？與其他國家的人相去不遠，事實上美國人更孤寂的，他們不法地調動及轉變工作，常把家人與朋友扔在後面。俱樂部是人們渴求同伴的答案，提供生根及地位的場所，近年來更多的社團服務，幫助了不同的人們共聚一堂，使他幫助自己。新澤西州精神學家李察歐頓……

……





英軍鎮守沙頭角 佈置機關鎗陣地

（一）沙頭角警崗與共區中英街僅隔百碼，圖為啹喀兵在警崗屋頂把守，箭嘴所指為五星旗。
（二）沙頭角每一個屋頂都有啹喀兵佈防。
（三）裝有遠程炮的戰車，亦開入沙頭角佈防。
（四）聯鄉會的外牆留下被共匪民兵掃射的彈痕纍纍。
（五）英軍在山區上，架設臼砲陣地。
（六）防暴隊警員，昨天仍然在聯鄉會中把守。

受傷警司韋樂本談 火網被困經過

對方每一顆子彈都向警員射來 開槍前並無警告令人極感憤怒

【本報訊】二十多名在沙頭角事件中死裏逃生的警員，昨日不期而聚於伊利沙伯醫院，探望他們的上司韋樂本副警司。

他們都是奉派在沙頭角維持秩序的三排警察的成員，他們前天在沙頭角消防局與沙頭角聯鄉會會所之間的街道上巡邏時，遭受突然而來的機關槍的襲擊，以致有人死傷。當時該連指揮官韋樂本副警司不顧子彈橫飛，往來各地點照顧死傷的警員，以致本身亦告受傷，一枚流彈擊傷他的面部。

當他的同寅突然訪問他的時候，韋氏十分感動，他告訴他們他的傷口並不嚴重。

後來韋警司說，他對各人的親切關懷十分感動。「我跟他們相處只有五個星期，剛剛只能認識每個人。」

他說：「當我見到他們被人突襲，必須伏倒街中，終至受傷，並最少已有一人殉職，此情此景，較子彈所能造成的創痛，更為深重。」

韋警司追述事發初期的情況，他說：「我們當時尚未知道有人開槍，我還以為那些聲響，是有人燒炮仗。」

當時大約是上午十一時過後不久，他的一連人剛由警車下來，在聯鄉會旁邊集合，全連人數約為一百二十人。

他們由望遠鏡看到有一大羣人由華界走過來，前頭是學生，後面是成年人，各人都持有木棍及其他器具。

這批人向街口的警崗，於是韋警司帶領下的一排人前往警崗，增援駐守該處的兩排巴基斯坦籍警員，其餘兩排列隊留後。

他們在只警崗有任何子彈射出，人羣開始散，隨他聽到「炮仗」聲，路邊的稻田，濺起一陣水花。

他說：「我隨即警覺到這是機關槍，於是立即下令各人找尋掩蔽。我隨向後望，發現留後的兩排人中，已有人受傷倒地。」

這時他所率領的一排人，已抵達介於聯鄉會與警崗之間的消防局。

他說：「我們這一排幸得消防局建築物掩蔽，但我知道留後的兩排人是暴露的，一定已受襲擊，我非常焦急地要看看他們的情形。」於是我警同警長疾走回街尾，那時已有多人受傷，我們迅速將傷者抬入聯鄉會內，就叫其餘的人退入該處以策安全。」

他們就這樣被困在該建築內逾五小時，直至下午四時，始由啹喀兵接替。

他說：「就在啹喀兵開到前不久，冷槍又變為猛密的射擊，從各方面射來，他們顯然是想在撤退之前，將我們擊潰。子彈都是射向我們警察，沒有一槍一彈射向啹喀兵隊。」

韋警司大讚他的屬員士氣激昂，他說：「這些警員對於這種無理性的行為以致有同僚殉職，極感憤怒，他們對當前的情況，絕無畏懼。」

他又說：「那些人在開槍前，完全沒有發出警告。」

受傷警司韋樂本

昨午普慶戲院門前 警員被襲放槍解圍

一人被捕其餘逃入戲院

【本報訊】據政府新聞處發表有關左派搗亂份子的簡報消息稱：警方昨午在彌敦道普慶戲院外捕一男子，該男子當時在派發煽動性傳單。

在較早時間，當後備警員被派到現場時，約四十人從普慶戲院跑出來，包圍了警員。他們高呼口號，並向警員投擲空啤酒瓶。當警方鳴槍驅散人群後，那些暴徒退入普慶戲院。

皇仁舊生會 舉行迎新會

【本報訊】皇仁舊生會於昨（九）日下午假座該校禮堂舉行一年一度之迎新會，參加者有該會會員及本年度中學五年級及六年級畢業生約二百人。迎新會目的，是使行將離校畢業生對舊生會有所認識，並參加該會以保持和母校聯絡。會上劉濤興（一姆）及皇仁校長司徒莊、代表會員小組主席蕭文—相繼講話，[illegible]—茶點招待，余由蕭文章負責報效。

中共惡人先告狀強詞奪理 竟謂沙頭角事件港先啟釁

反向英提出緊急強烈抗議

【香港九日路透社電】中共今日就沙頭角昨日之事件向英國提出「最緊急最強烈的抗議」，並謂香港當局先啓其端。按：昨日有五名香港警員被來自中共方面之兇殘槍火擊斃，另十二名被擊傷。中共「政府」在一封遞交北平英國代辦霍普森的抗議照會中，要求英國對昨日之事件公開道歉。據「新華社」所引述的照會，並要求懲辦兇手，保證以後不再發生類似事件，賠償昨日死傷者之家屬及釋放六月廿四日沙頭角前次事件被捕的人（按：上月一群示威者襲擊一警察巡邏隊，並向一架警車縱火後，數人在沙頭角被捕）。今日之中共抗議照會說：「香港警察向[illegible]村莊區二[illegible]示威後，[illegible]新界的華[illegible]居民實火，[illegible]照會冊，中共邊防哨兵曾對一[illegible]排隊」一[illegible]鳴槍警告，但對方完全不理。該照會說：香港警察繼續向示威者開槍，使一人死亡，八人受傷。「我邊防一[illegible]哨兵隊一對英[illegible]進[illegible]行了挑釁。」

中共之照會說：英國過去兩個月來，加強「對香港居民實行法西斯鎮壓」後，指出：英國現在又進一步「在邊境上製造緊張局勢」。並謂：「這就使得香港局勢越來越嚴重。」照會之結語說：「中國政府最近警告英國政府，如果你們硬要同中國人民為敵到底，你們就必須承擔由此而引起的一切嚴重後果。」

天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，西南風
下午轉吹和緩南風至東南風
早時間中或有驟雨。稍後有零散
外天氣晴朗。稍料下午
高約達攝氏卅四度。
昨日氣溫最高攝氏三三·九度
最低攝氏二七·七度。
今晨零時氣溫攝氏廿九度。
高潮：凌晨一時廿三分，上午十一時零四分
低潮：凌晨四時廿八分，下午七時零二分

護督祁濟時昨天訪問黃大仙警署及九龍無線電控制室。圖為祁氏參觀九龍無線電控制室。

惠刊廣告請撥
七三零七零八

快樂旅行社有限公司
台灣，日本
星馬泰遊覽團
（截止日期七月十五日）
七月十六日出發
七月廿五日出發
八月十五日出發
八月三十日出發
（代辦旅行證件及辦理外國旅行手續）
香港德輔道中五十一號兆安人壽大廈405室 電話246606·246636

香港友聯銀行有限公司鳴謝啓事

本行前被控於一九六六年八月受理某一客戶四張信用証，總值美金五十五萬四千五百元，超過本行資本及公積金總額百分之廿五一案，經於七月三日由法庭宣判，認為在全案証據與法律根據上，無需答辯，裁定控案撤銷，此事備承同業及各界人士垂注，高誼隆情，無任感紉，謹此告慰，并伸謝悃。

可怕的蛔蟲
是兒童健康大敵
患此病者請服
唐拾義
肥兒疳積散
治小兒：食積·腸虫·發熱·便秘
消化不良·面黃肌瘦
挖鼻咬牙·煩燥啼哭
消積除虫·健脾開胃
瘦弱變肥壯·快高長大
服後十二小時內府出
港九各藥房均有代售

中國痔瘺虫病專科學院院長
盧海精醫
痔瘺 虫病
脫痔除瘺保無痛苦。帶蟲驗蟲立即知道。
痔血 脫肛 瘻瘡 痔瘡
診症時間 [illegible]
地址 [illegible]

渣打銀行

宣佈啓用國民收銀機公司之315電腦計算機—開本港銀行界之先河.

本行中區總行之所有儲蓄戶口現已用電腦計算機辦理,本港其他分行亦將於數星期內轉用電腦計算系統出納員櫃面分機與電腦計算系統直接聯絡,即可在櫃面取得儲蓄戶口之詳細紀錄,因而加強工作效率,更能對顧客貢献特別迅速之服務.
數月後本行之各主要業務均將以目前最現代化之設備—電腦計算機辦理.

渣打銀行
又一創舉

左派暴徒又在西區逞兇
鐵鈎襲擊警員 釀成一死三傷
防暴隊射死一人另四人被捕
學生派號外另廿餘人持鐵鈎埋伏突襲

【本報訊】左派搗亂分子昨在西區大道西五六四號附近逞兇，用鐵手鈎鈎中一名執行任務的警員的咽喉致當場斃命，另三名警員被刺傷，防暴隊將一名行兇暴徒射殺斃命，並拘捕四名男子，其中一人為領導是次騷動的左派教師，另兩人受傷，其中一名傷者昨晚在醫院死亡。

該名左派教師，驅使百餘名學生，於昨日下午五時許在大道西截停車輛，強派含有煽動暴亂性的「號外」，而附近即埋伏廿多名表面如常，暗中帶有鐵手鈎的暴徒。

當該名左派教師拒絕警方勸告繼續作不法行為，警方採取行動拘捕該教師時，預先埋伏的廿餘名暴徒即蜂擁而出，用鐵手鈎及其他兇器向執行任務的警員襲擊，十名警員被襲擊，防暴隊見暴徒已殺死警員，乃鳴槍自衛，情勢一度緊張，百餘名騷動者事後向四處逃逸無蹤。

在此次事件殉職的警員名林細華，二十一歲，另受傷三人：警目名龍志，四十五歲，警員名劉為友，二十歲，黃演生，二十八歲，劉二區，二十二歲。

被槍殺暴徒名李洪發，四十三歲，受傷後在醫院斃命，暴徒名鄭志剛，三十二歲，另一受傷暴徒名許志郎十五歲。

該宗騷動的經過是這樣的：昨日下午五時四十分，一名左派福建中學的教師，手持擴音器，及率領百餘名左派學生在大道西五六四號至五八二號對開馬路中，攔截來往車輛，強行向車內人士散發煽動性「號外」，及叫口號，警方聞訊派出一隊防暴隊乘車由東向西行，沿大道西巡邏至上述地點，用擴音器勸他們離去，他們不予理會，該手持擴音器的左派學校教師，竟以擴音器向防暴隊叫囂「走狗！白皮豬！」防暴隊見他們不受勸告，經講示上案後採取行動，當隊員進行拘捕該手持擴音器的左派教師及驅散該批左派學生時，一批約二十餘名手持鐵鈎的暴徒，自大道西五八一號與五八二號樓間及騎樓底衝出，向防暴隊員襲擊，其中一名警員站在大道西五六四號梯口附近，被一名暴徒用鐵鈎鈎破咽喉，慘叫一聲，即倒斃五六四號梯口前。各防暴隊員見狀，即向逞兇之暴徒當力開槍，當場將其擊斃，混亂中一名警目及三名警員被鐵鈎鈎傷，暴徒中亦有兩名被擊傷，而該批左派學生聞警方開槍後，即向各處逃遁，但防暴隊員卒將該手持擴音器指揮騷動的教師及另三名男子拘捕，事後各救傷車將各傷者送院救治，其中一名暴徒，因傷重於送院後不治斃命，被拘捕之四名男子，則帶返西區警署。

當騷動事件發生時，商店均緊閉鋪門，途人即向安全地方躲避，情況非常緊張，於較後時間，卡閘門，現場遺下大批煽動性號外，任人踐踏。

遙望共區
屋頂堆沙包架設機槍 人影幌動有作戰準備

（接第一版）

記者昨日曾進入打鼓嶺的沙頭角邊境巡禮，所見所聞作以下的報導：

在前日之事件中，受害最重的，最引人注意的，當然就是沙頭角聯鄉會，該會是一幢新型兩層高建築物，外塗黃色，建在公路右邊，由地下至屋頂，槍痕累累，從一個槍口之直徑，由吋半至二吋左右，面邊界之墻壁及玻璃窗，差不多被機槍打至墻皮全部脫落，玻璃破碎，該會內部之傢俬全部毀，目前該會已成為軍隊之駐紮，前日均堆滿沙包，以防共方偷襲。

前日所用之槍械，可能是重機槍。

再過則是沙頭角警署、消防局，目前雖是動亂時期，但仍有消防人員當班，他們對左派此次行動，似乎無動於中。

聯鄉會隔鄰是沙頭角漁民子弟學校，佔地數千呎，校舍是金字屋頂，近校舍右邊之墻壁及府物室，全部均有槍彈射過之痕跡。據有經驗人士指出：華界之民兵主要據點之一，屋內各萬民兵再偷襲。

在前防員之宿舍乃騎樓走廊間，均發現有彈痕。

在消防局側，那沙頭角警局門外，放有鐵絲網之類障礙物。

在邊界附近之較高建築物，均有瞭望哨兵駐守，將沙包堆在屋頂，架起機槍，以作預防準備。

府，在沙頭角的建築物，昨日全部懸掛英國國旗，升起，昨日亦行分行之旗幟，未見降下。

沙頭角鄉內各大小巷，均佈滿警員及軍隊，軍車與裝甲車，不停在整個市區巡邏，鄰近邊界之山頭，亦滿佈英軍，用望遠鏡及無線電話與山下佈防聯絡。

據悉：沙頭角區，駐有警員約一百廿人，而軍隊則有三、四百人左右，包括部分廓爾喀兵在內，另有百多部軍車。

華界方面，在邊境瞭望，在屋頂上，分別駐守在新界地及其他主要路口。人影移動，在屋頂亦有堆起沙包及架起機槍，充分表示出作戰準備。中港口，沙包堆滿地散開，可能是前日一場戰鬥中，其中一處槍。

護督探問在京士柏醫院治療的受傷警員張林滿。

暴徒在北角灣仔 作八小時大搗亂
以北角「華豐國貨公司」為巢穴 今晨一時後兩區亂事始告平息

【本報訊】左派暴徒昨晚分別在北角及灣仔暴動，他們焚燒巴士、私家車及灣仔街坊福利會，以石塊擲擊警車和巴士，以瓶庄鏹水投擲警察。警方採用催淚彈、木彈槍及卡賓槍鎮壓，今晨一時後，兩暴動地區已被控制下來。

北角區的左派暴徒，以「華豐國貨公司」作為據點，開始的暴動行為由下午五時許開始，至今晨一時許始受控制。暴動時間內，天天日報一輛貨車被燒毀，一輛駛過該處的巴士亦被襲停下，遭放火焚燒。此外，電車、巴士多輛被石擲破玻璃，巴士多名司機受傷。

灣仔方面，暴徒同時開始行動，他們放火焚燒灣仔街坊福利會，以石頭投擲巴士和電車，以南街的用石頭和玻璃瓶投擲。警方人員今晨一時後已被控制。今晨一時卅分，新聞處消息：灣仔區在今晨一時卅分已沒有少數人，雖於橫街仍有騷動，但情況已告平靜。

暴徒是靠着左派「華豐國貨公司」的掩護而進行騷亂，他們是採用「游擊式」的行動，在附近一帶搗亂，但一聽到警方到達時，即匿入「華豐」內，又出來騷亂，在警方撤退後，達四次之多。

騷動事件於昨日下午五時許開始，起先是十餘男子拎着數疊左派「新聞」，在英皇道的聯合號外，由大公報的「華豐國貨公司」出來，其中有持着紅色油漆，擬將該等報紙貼在糖水道北角電車總站站長室的牆上，但他們的不法行動即被人阻止，該等不法分子中人將滿載紅油漆的玻璃瓶擲向站長室，致站長室的玻璃破碎，前面站長等人士均受驚。這時交通頓時受阻。就在這時，「華豐」內又走出一羣暴徒，以石頭投擲被塞停下來的巴士和電車。不久，警方接報派出防暴隊前往，但該等左派分子紛紛竄入「華豐」內，在大廈不時叫囂，在附近樓宇的高處，以玻璃瓶、石頭等物向防暴隊投擲。防暴隊在現場逗留約十餘分鐘後即離去。

但當防暴隊離去後不久，又消伏在「華豐」內的左派分子卻又乘此出來作亂，防暴隊在接報後立即趕來，在街上將部分嫌疑分子截住，同時，更有人從高處擲下傳單，引動附近千餘人圍觀。

分鐘的防暴隊接報再度折回，但騷動分子也跟着逃散，且在附近樓宇擲下石頭及玻璃樽，但防暴隊卻沒有採取進一步的行動，只是在附近各路口駐守，將途人驅散。防暴隊逗留約三十分後離去。

之後，左派暴徒又再出動，二輛駛往柴灣的巴士被他們用石塊擲擊，打破玻璃，巴士迫得停下來，左派暴徒大叫毆打巴士人員，乘客及售票員拔足逃走，前面客亦如見鬼魅地離車；三輛電車被擲破玻璃；兩名電車工員受傷。他們是四十一歲的陳炳及卅一歲的吳金連。防暴隊第三次趕到，召救傷車將兩傷者送院救治。

左派暴徒以警方沒有使用武力鎮壓，在防暴隊員撤退之後，又再度升級，他們糾集近百人，包圍渣華街天天日報，叫囂一番之後，縱火焚燒該報社小型貨車。

防暴隊接報趕到之後，立即展開有限度的封鎖，方於北角道與書局街一段的英皇道，路人集結，將路人准逃少數通過。左派暴徒雖然在防暴隊到場之前分別逃離，他們卻在附近樓宇的高處投下石塊和玻璃瓶，其中「華豐國貨公司」樓上投下的最多。此外，交通銀行附近亦有投下，警方屢次勸告無效，卒下令向該等投下瓶、石的樓宇射放催淚彈，第一聲催淚彈於晚上八時五十分響出。

焚燒灣仔坊會 截車打傷司機

北角暴徒剛被鎮壓下來時，另一羣為數約六百餘的左派暴徒又在灣仔區暴動，暴動起點是灣仔莊士敦道「新中華國貨公司」附近。最初，數名左派暴徒在該處盤踞，誘地擬截停一輛電車，但電車司機及各乘客並不害怕，仍可機警地開足馬力直向前駛，終於逃脫，但暴徒則糾集在該處叫囂。

警方於十時五十分左右，派出大批防暴隊抵達現場，但左派暴徒用玻璃樽、石頭向防暴隊投擲，另一批人則縱火焚燒灣仔街坊福利會，該會木門被毀。同時在上述街道張貼「打倒港英」、「解放香港」等標語。

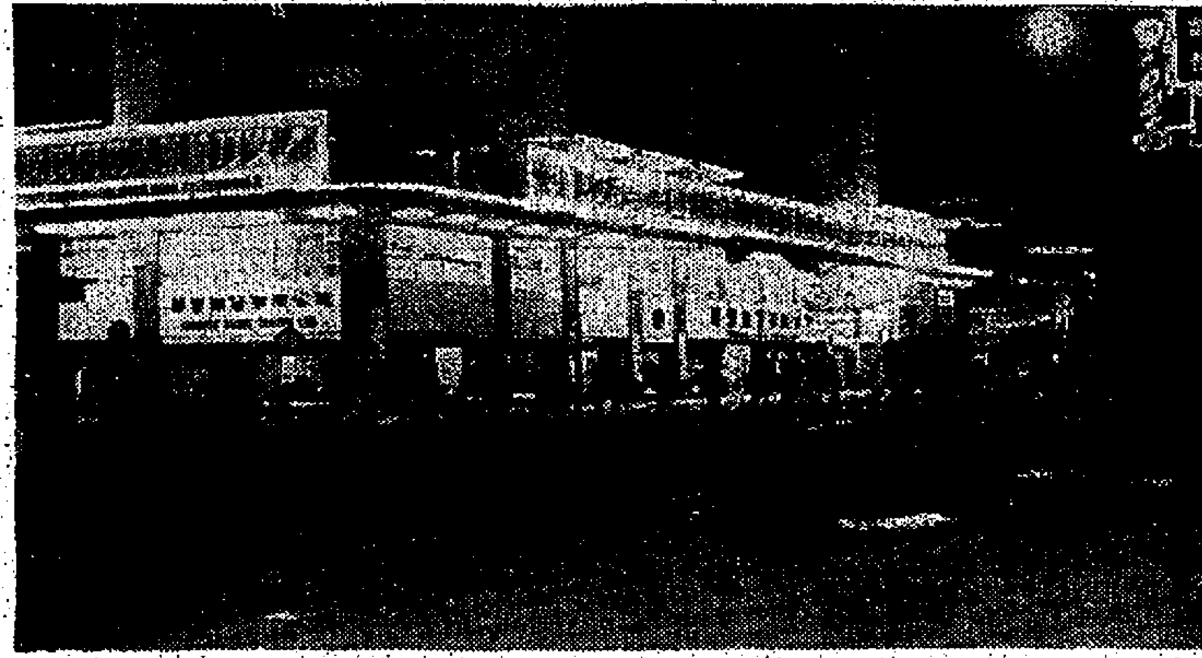
警方防暴隊為了驅散該等左派分子，即將灣仔多處街道封鎖，包括盧押道、柯布連道、莊士敦道、軒尼詩道，由今日凌晨英京酒樓一帶，禁止一切行人接近。雖然左派暴徒無法在街道活動，但他們卻匿在莊士敦道太和街口的英京酒樓一帶的樓宇上，投擲玻璃瓶等物，因此，在十一時許，防暴隊迫得施放木彈槍及催淚彈，令彼等散去。

彈於晚上八時五十分響出。在「華豐」內的左派暴徒出來叫囂，防暴隊在「華豐」門外，其他門口均已放下鐵閘，左派記者在附近監視。約七時四十分左右，警方加強防暴隊力量，附近之數個街道，仍有零碎石塊擲出，一段英皇道，除了記者之外，任何人物均不准通過。

立即一時，「華豐」前放催淚彈，昨晚九時廿五分左右，防暴隊員又放了一枚催淚彈，一時槍聲四起，「華豐國貨公司」下面的一度門放下，照耀着毛澤東像的招牌的電燈亦被熄滅。至是附近一帶的緊張氣氛亦隨着降低，警方亦隨即放寬其封鎖，讓頭場電影散場的觀眾有秩序地通過；在十時四十五分，左派暴徒已停止其擲石行動，防暴隊亦分批散去。

陣地可能已被攻破。不時有數十名穿白夏恤之短褲之男子，行至沙包堆內有所行動。新界民政署長黎敦義，亦親至沙頭角邊界巡視，昨日下午三時許，對各界人員鼓勵一番。

沙頭角區共有十二條鄉，現將其戶口及人數詳述如下：鹿頸，三百人；上禾坑，一百九十三戶，四百六十人；下禾坑，卅二戶，二百八十人；鳳坑，十五戶，一百十人；南涌，十七戶，一百廿人；荔枝窩，廿五戶，一百八十人；犁頭嶺，一百廿七戶，八百人；新村，廿八戶，一百六十人；山咀，一百五十人；担水坑，二百人；蓮麻坑，三百人；木邊，八十人；大埔頭，二十二戶。



以英皇道「華豐國貨公司」作為巢穴的左派暴徒，四度逞兇之後，被防暴隊包圍鎮壓。

英國就沙頭角事件 向中共提強硬抗議

【倫敦九日路透社電】此間英國外交部宣佈：英國已於今天就香港沙頭角昨天發生的衝突事件，向中共提出強硬抗議。英國駐北平代辦霍普森已於今天自行前往中共外交部，就上述事件提出強硬抗議。

英國外交部還說：「霍氏提出抗議，指華界方面有武裝民兵越境入香港境內，殺死香港警員五人，並使香港警員十一人受傷。霍氏並要求中共的指揮官將彼等懲罰，並且拒絕接受中共的一份抗議照會。」

此間消息靈通人士說：昨天，香港沙頭角的槍聲，是來自中共的民兵。

消息靈通人士說：香港警察遭受襲擊時，曾發射子彈，擊退驅散。

英代辦拒受 中共抗議書

【本報訊】政府發言人昨晨在答覆詢問時稱：據及有關英駐北平代辦霍普森及中共「外交部長」羅貴波會商的事，發言人說：通常有關此類事件的通告，是來自倫敦方面的，但發言人表示：無論如何，霍普森總是拒絕中共當局的要求，這是十分肯定的。

霍普森已於本月六日晚就沙頭角事件向中共當局提出抗議。據瞭解所知，當時霍普森曾前赴中共「外交部」，中共當局即要求霍普森當面接受抗議書，霍普森即拒絕接受，並提出嚴重抗議。霍普森並對華界持槍暴徒攻擊警員事件，向中共提出抗議。英駐北平代辦霍氏對中共指此事件是由香港警察所引起的說法，已予以駁斥。

護督探問受傷警員
鄧律敦治胡百全議員慰問殉職警員之家屬

【本報訊】護督祁濟時昨下午分赴九龍兩間醫院，探問八名在沙頭角邊界受傷的警察人員。

護督首先抵達京士柏醫院，在該院負責人陪同下，分赴六個病房探問受傷警員，並與該六名受傷警員交談。該六名受傷警員安然躺在病床上，對護督的慰問深表感激。

護督隨後轉往伊利沙伯醫院，探問一名警目及一名在沙頭角指揮的助理高級督察。

護督離開伊利沙伯醫院後，在高級助理警務處長薛禮輔陪同下，又轉往黃大仙警署視察。在黃大仙警署，護督除巡視無線電控制室設備外，並分別與警察人員談話。

兩名立法局非官守議員鄧律敦治及胡百全，昨分赴兩名在沙頭角殉職的警員家中，探問其遺屬。他們代表立法局向殉職警員家屬致以深切的同情。

鄧律敦治及胡百全議員先往九龍橫頭磡徙置大廈探問七二六六號警員蕭來興的家屬，然後……

英高級官員研究 沙頭角事件真義

【倫敦九日路透電】英國高級官員，目前正在研究此間沙頭角事件的真義。

香港左派分子對香港英國當局策動騷亂已歷若干星期之後出現的事態。此間官方對沙頭角事件的初步反應，認為這一事件比較其他事件更為嚴重，因為這種衝突事件發生於中國大陸與香港之邊界。

上述人士說：香港沙頭角的衝突事件由北平方面作何程度的操縱，及此事件的出現是否由中共地方人員的決定，目前仍不清楚。

迄今為止，倫敦方面未收到香港總督戴麟趾的新事態的報告。據悉，戴麟趾未計劃立即飛回香港。

搗亂分子縱火 焚燒五部車輛
包括巴士的士及天天報小貨車

【本報訊】左派分子一日內縱火焚燒五輛車輛，包括兩部的士、兩部巴士及天天日報的小貨車。

昨日下午，在灣仔及跑馬地之的士，分別被縱火焚燒，有人受傷，但因車被救熄。

昨晚八時許，約百名的左派分子，在九龍黃大仙近沙田坳道六號B巴士總站附近，用石頭襲擊一輛巴士，並縱火將巴士焚燬，該等暴徒縱火後，即逃散，警方防暴隊將他們驅散。

昨晚十時許被左派分子在英皇道近糖水道的馬路中央，昨晚十時卅分左右，一輛巴士被焚燒，相信是被暴徒焚燒，該巴士的火，後被消防員撲滅。該焚燬巴士無人受傷，司機及售票員逃出。

在此事件較早時，在「華豐國貨公司」對開處，一批暴徒以威士忌樽裝火水，燃着後，投進一輛巴士車底，但為巴士司機發覺，迅速駛開，並無損失。

暴徒焚燬一輛巴士 另有兩部衝出重圍
深夜「華豐」前燃起火堆

仔的暴亂，已被防暴隊分成兩截，一截在灣仔街市，另一截則被壓至跑馬地附近，但警方部隊即伸展至波斯富街，而且繼續向東伸展，以配合北角區的警方活動。

另一方面，北角「華豐國貨公司」的暴徒，深夜十一時又展開活動，但這時該段英皇道已沒有公共車輛和途人經過，左派暴徒在沒有襲擊目標之下，把附近修路的木欄和木塊拆下，搬至該「公司」對開的路中心，燃起一個火堆。據說：這時的暴徒約有一百五十人左右，他們握着石塊叫囂。當一輛駛回車廠的巴士駛至該處時，暴徒亂石擲擊，司機立即跳車逃走，巴士停在距火堆不遠處，暴徒立即用木板將巴士的玻璃全部擊碎，然後點火燃燒，結果，該輛A四五七二的巴士被燬。

另一輛長型巴士駛返廠時，亦被暴徒襲擊，車頭玻璃被擊碎，司機仍勇敢地衝過，安全駛返車廠。之後，又一輛返廠巴士被暴徒用大鐵桶阻於馬路，司機亦英勇地衝過了封鎖，車尾一直拖着鐵桶駛返車廠。

十一時十分，大隊防暴隊抵達，暴徒四散逃走，防暴隊員沒有下車駐守，祇用車巡邏監視。

今晨零時卅五分新聞處消息：警方於昨夜十一時五十分，曾施放催淚彈，以驅散集結於「華豐國貨公司」與皇都戲院間的暴徒，該等暴徒向橫街後巷逃逸。約八分鐘後，一隊警員在皇都戲院附近受到石塊及玻璃瓶擲下，警隊被迫施放催淚彈一陣。一警員臉部被玻璃擊傷。

一名巴士司機及一名電車司機，在駛車返廠時被暴徒擲石所傷，後被送往醫院救治。兩傷者是：唐松，三十七歲，巴士司機；李祖德，四十二歲，電車司機。

馮君與妻子兒女合照。

圖示江承基君生前與他的好友合照，圖左為江承基。

在沙頭角殉職 三名華警簡史
左派所謂「中國人不打中國人」，他們不祇被打，而且是被殺！

警目馮燕平

【本報訊】在沙頭角事件中殉職的警目馮燕平，現年三十八歲，一九二九年十一月十二日出生，一九五〇年十一月十六日加入警察服務，一九五八年七月一日擢升為警目。

馮君在於各警署服務，勤於職守，去年五月由觀塘警署調派往新界粉嶺，於前（星期六）日的事件中因公殉職。

馮君已婚，有子女八人，當他的妻子獲悉噩訊，悲痛欲絕，數度哭倒，並要求試圖自殺，以追隨夫婿於九泉之下。

左派搗亂分子的所謂「中國人不打中國人」，他們不但是打，而且是殺，何解釋？他們還有什麼可以提出來解說，以圖表白自己手上沾滿血的罪惡？

馮君的遺孀已悲痛萬分，現由伊利沙伯醫院留醫，他們的八個兒女現時由親屬照顧中。

馮君在印尼誕生，及長返回原籍廣東新會，以擇其配，其後前來本港居住，由於子女眾多，馮君的入息入不敷支，他的妻子需要在家內做剪膠花幫助家計。

馮君的長子馮金堂，現年十五歲，在英華書院肄業，已讀至第三班，由於天性聰明，而且勤奮好學，在歷年大試中屢次名列前茅，因此獲學校豁免學費。

馮君的長女馮玉好，現年十四歲，在新法書院就讀，其餘的六名子女，有四名在天光道學校就讀，最幼的兩名則仍未達就讀年齡。

馮君的一家在天光道已婚警員宿舍居住，但這個美好的家庭，卻因左派搗亂分子的罪行毀於粉碎，實是令人非常的痛心！

警員江承基

殉職警員江承基，編號八八六六號，生於一九四八年五月三十日，一九六六年一月八日參加警界，曾駐守香港仔警察學校、油蔴地、中區警署，未婚，去年六月調駐粉嶺警察訓練學校，生前居於柴灣。

十九歲的江警員，服務於警界只是一年多，他的幼弟江保康對他先兄的去世非常的悲傷，但他表示仍要追隨兄長的志願，加入警界服務，以維持這地方的法治及消滅搗亂分子。

江承基的家人說：一個有作為的青年，卻這樣無辜的犧牲了。

警員蕭來興

殉職警員蕭來興，編號七二六六號，一九三九年九月二十四日出生，一九六一年九月十八日參加警界，生前與妻及兩子女居於橫頭磡新區第十六座二樓一二八室，曾駐守香港仔警校、中區、銅鑼灣、黃大仙、水警總部，一九六七年六月十九日調往粉嶺訓練學校。

蕭警員是勇敢的殉職，遺下老母、妻及兩子女。

蕭母已屆七十高齡，至今仍未知愛子已逝世，因為恐怕老人家不能抵受這種無比的打擊。

蕭警員的遺孀說：她的丈夫年祇有二十八歲。蕭氏是死於被本港共黨分子的冷酷謀殺，此仇此恨，我們將永誌不忘！

蕭警員於一九五六年來港前，在大陸受教育。抵港後曾經營小生意，但未能大展鴻圖，於是參加警界服務。

殉職之蕭來興

灣仔暴徒 十一人被捕

【本報訊】今晨一時廿五分新聞處消息：警方於今晨不久前在灣仔截捕一批暴徒，共十一人，被送入醫院休養的原因，乃臨時取消。

巴士電車 提早收車

【本報訊】暴徒昨晚先後在北角及灣仔暴動，致公共交通被擾亂。北角區昨午五時許，由於暴徒的搗亂破壞，警方即將一段英皇道作有限度的封閉，往北角的電車，於晚上七時許全部在銅鑼灣折返，往柴灣的電車，以北角總站為終點。

家少主 澤濤 澤恩 澤溥 澤生
媳 謝瑞霞 屠顯德 潘乃輝 李蓉
少爺 寶堅 潔堅 少堅
小姐之
婿 李廣智 鍾正 曹寶棠

令尊翁 幼主 樹德 樹衡 樹寧 樹勳 樹聲 樹鈴 樹文
孫少爺
淑媛 小荔 小萍 淑靈
孫小姐之

令祖父劉公秉德字伯偉老爺 於公曆一九六七年七月九日下午一時卅分在港寓魂歸天國積閏享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹定於七月十一日（星期二）下午四時三十分大殮幷在該館禮堂辭靈隨即出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此報

聞

劉居厚堂家人稟報
喪居：香港銅鑼灣道一三四號二樓
治喪處：北角英皇道六七九號香港殯儀館 電話：七一八二三六一九

陽明英專 夜校招生
地址：明愛街87—88號（近上海街）
級別：P.4（半年班）至F.4各級新生
會話速成班（三個月完成）
開課：七月十日開新班
師資好・教法新
進步速・出路佳

聖維多書院 ST. VICTOR'S COLLEGE
聯校分區招生
級別：中學部F.1—F.5（中一至中五）小學部P.1—P.6（小一至小六）
商業班（COMMERCIAL CLASS）F5高初級
報名處：北角馬寶道77—87號2樓 電話：714116
德輔道西289—269號3樓

耳聾機
新式小腸氣帶

普魯復力
科學最新成就 世界獨一無二除根特效專藥
德國醫學伊斯勒博士空前新發明
完全無害人身真正除根現祇本藥

風濕
劇烈性 急性 慢性 嚴重性
骨痛 筋肉 關節 腫痛

盛傳由後天開始 四日供水一次

新聞處謂供水辦法有可能再改

【本報訊】據可靠消息：水務當局以本港各水塘存水僅有三十餘億加侖，最近當局以隔日供水所耗水量仍多，經預備由後日開始作再進一步之限制辦法，為四日供水一次，此即中間隔三日無水。

政府新聞處在答覆本報詢問時稱：在過去以來日間，本港並未獲得雨量紀錄，如這種情形繼續下去，就新規定食水供應辦法是有可能的。

以目前天氣而看，日日均吹西南風，雖然間滿天烏雲，一若快有大雨下降，但結果黑雲為西南風所吹散，香港依然無雨，香港希望吹東風，如吹東風，立刻會有雨來，惟東風何時吹來則祗有天曉得。

英貿易局亞洲委員會 主席蒙德高抵港訪問

【本報訊】英國對外貿易局亞洲委員會主席蒙德高，及該會秘書特利華，於昨下午由英乘機抵港。

蒙氏此行是考察香港情形，及英貨銷港的一切問題。並將東南亞及封閉蘇彝士運河後，英貨運港有無阻滯，及在港與其他貨品競爭情況。

他將在港逗留三天，期內與政府高級職員會晤，並與港工商業領袖接觸。

又訊：為了與英政府當局商談加入歐洲共同市場後，對港貨的一切影響，工商處副處長夏鼎基及高級貿易主任謝法新，於昨下午乘英航機離港飛倫敦。

夏氏在機場對記者表示：目前尚不知道英加入歐洲共同市場的條件為何，而英國市場對香港工業是有關係，故他此行赴英，希望有所了解。

他預算在英逗留五六天，然後回港。

街坊研究會青年組 昨招待青少年看戲

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會青年組，昨在尖沙嘴倫敦戲院免費招待青少年一千四百餘人參觀電影。未放映前，該青年組主任張威麟，介紹本港勞工處就業事務組副主任何漢騰，講及本港青年在工業方面之一般就業機會。

何氏演講的大綱如下：㊀從最近十年來本港工廠數目及就業人數之增加，一窺本港工業發展情形及其就業機會。㊁目前本港工業方面之就業人數及聘用工人較多之幾個行業。及目前本港方面之各種空缺及出現空缺較多之幾個行業。㊂一般青年在工業方面之就業機會，年齡及工作時間之限制，就業資歷與升級機會，勞工處「本港就業輔導股」之工作範圍。

又訊：港九街坊會研究委員會青年組主辦之全港公開乒乓球賽，原定本月舉行，現展期下月，報名延至本月卅一日截止，八月五日抽籤，十五日正式開始比賽，分個人及團體兩種優勝者之獎品。

九巴由昨日起 提早開行 延遲收班

【本報訊】九龍巴士公司昨宣佈：由昨日至另行通告為止，行走於市區的十二條巴士路綫，將於晨早提早一小時開行，并於晚上延遲兩小時收班。今晨起，各巴士總站將於晨早五時卅分至六時卅分之間，開出第一班車。

市民如要知道有關九龍巴士開行之詳細情形，可撥電二二〇〇三一向公共諮詢中心查詢。

又：行駛於新界之第七號巴士，將照現行時間開行，即由早上七時行駛至晚間七時。九巴將會進一步宣佈在九龍及新界增加服務路綫。

巴駐東京總領事 馬索絲夫人 昨由日抵港

【本報訊】巴拿馬駐東京總領事馬索絲夫人，昨日下午三時乘日航機由東京抵港。

馬索絲夫人此行是與其家人團敘，預算在港逗留一個月，然後赴巴拿馬探訪其女公子及任巴拿馬駐法大使館一等秘書的女婿。

其後，馬索絲夫人將回國述職。

馬索絲夫人的夫婿現任巴拿馬駐中華民國大使兼駐港總領事，昨下午親至機場迎接。

馬來西亞合衆銀行 提供投資星馬資料

委託海外信託銀行接受諮詢

【本報訊】馬來西亞合衆銀行為配合星、馬兩國歡迎國外人士前往投資，發展經濟之政策，特由該行經濟研究部專家為各地有意往兩國投資者提供資料，代擬投資計劃及代辦各項手續，並委託本港海外信託銀行黃金鴻博士接受諮詢。

黃博士透露：投資於馬來西亞下列各項工業，利潤優厚：

一、各種利用廢棄木料為原料之工業（三夾板除外）。二、以樹膠為主要原料之工業。三、玩具工業（包括木、塑膠及金屬）。四、製剃刀片工業。五、製造工業用手作工具之工業。六、製造建築用之瓦及磚頭工業。七、原子粒收音機及其他有關工業。八、食品加工工業。九、製造裝載貨物木箱之工業。十、以廢棄之塑膠片為原料之各種工業。

此外，黃博士並稱：馬來西亞可供家庭工業用之原料甚多，如編織用草蓆、珊瑚、椰殼及椰子纖維等等，大可利用，獲利甚豐。

天主教大專聯會 接受申請助學金

【本報訊】香港天主教大專聯會（簡稱公教學聯）今年成立社會服務組，於暑假展開一連串之社會服務工作。據稱：該會之助學金，為幫助畢業班之大專同學完成學業而設，受助者並不限於天主教同學。本年度之助學金名額增至五名，每名金額港幣五百元，現已開始接受申請。凡下學年升讀畢業班之大專同學，學行俱良，家境清貧者，不論是否天主教同學，均可申請。凡申請該會助學金，須先填具申請表乙份，經審查、約見等遴選手續後始頒予。由即日起，申請者可函九龍窩打老道華仁書院，轉天主教大專聯會助學金遴選委會秘書，索取申請表格，並附回郵信封一個，截止日期為下月一日。

該會現由十四間大專院校組成，會址暫設於九龍華仁書院，該會之助學金於一九六四年起舉辦。

輔警緊守崗位

政府發言人斥左報造謠

【本報訊】對左派報紙虛構有關輔助警察的報導，政府發言人昨予以駁斥。

發言人說：當警務處長於前日正午發出動員輔助警察的通告後，輔助警察均立即報到，表現十分良好。

該發言人又說，現時除仍接受訓練的輔警外，百份之九十八輔警均站其工作崗位。

慕德中學學生作生物實驗

慕德中學招新生 增加科學新設備

【本報訊】基督教信義會主辦的「慕德中學」，本年招考新生，定本月廿五日舉行入學試，今日起接受報名。

該校為非牟利學校，每年所需款項，皆由挪威教會人士捐助。為配合該校發展計劃，於本年初另捐款二十五萬元興建「大禮堂」，可容七百人。

該校學費低廉，並設有獎助學金十餘種。現招考中一新生及中二至中六插班生，簡章備索，附郵一角寄調景嶺村該校即可。

據該校校務處稱：該校對自然科學極為重視，曾不斷增添「實驗室」之設備。該校費用低廉，並設有男女生宿舍。

中電工程部發言人指出 發電機無損壞 電力供應正常

【本報訊】中華電力公司工程部發言人昨晚指出：該公司發電機並未遭到損壞，一切電力供應正常。

又：中華電力公司紅磡發電廠技工昨被本報記者詢及有關大公報刊載該廠C組發電機損壞的消息時指出：他並未發現該機有什麼不妥！

該技工又說：發電廠的工作很正常，他表示無權對外發言。

據大公報昨日稱：該廠發動機是於去年十二月在紅磡發電廠新安裝的發電機，最大六萬瓩，佔中華電力公司發電廠發電能量的七分之一。

油蔴地局部地區 由甲區改為乙區 今可獲食水供應

【本報訊】當局公佈：九龍油蔴地介於窩街及窩打老道之北的地區，今日將獲得食水供應。

該區原為甲區供水地區，由今日改為乙區供水地區。

該區居民昨日獲得食水供應者，今日仍可獲得食水供應。

此項改變，實為增加該區食水供應壓力而作的決定。

聖玫瑰打字院 設暑期速成班

【本報訊】位於九龍彌敦道七三九號金輪大廈七樓的聖玫瑰打字學院，現開辦暑期打字速成班。據稱：該班每天授課二小時，二個月畢業，課程包括標準手法，打字入門知識，數字，標點符號及制表器打法，打來往書信格式，信封打法，速度練習，合同契約，會計表格，發票單據，資產負債表和改錯符號及複印技術，C・I・F計算法，打字機修理及保養法等實用課材共九十五課。另兼授報價，出入口價格計算及報價，暢銷貨合約，投資用證，外匯申請，投買保險，定做位及裝箱，申請出入口證，出入口報關，提付貨物手續等。

北角衛理小學 第七屆畢業禮

【本報訊】北角衛理小學第七屆畢業典禮，由助理教育司何雅明夫人主持頒獎儀式。前日下午五時半，在該校禮堂內舉行。

據稱：該校自本年三月一日起，已接受政府津貼，由私校轉為津貼學校，並將本年度下學期，由全日上課改為上、下午校，最高額為廿四班。

本年度接受頒獎的有品學優異生十一人，操行甲等生十二名，品學進步生四十名及各科優異生四名。本年度畢業生共卅九名，名單如下：彭祖輝、胡學軒、容正儀、陳奕玲、陳依恩、陳瑞芬、何麗珍、劉濛傳、陳通德、余甘雨、運翔民、勞惠然、林秀梅、李碧瑤、梁麗卿、夏郁霖、劉漢威、李能中、趙宏祺、鄭幼邦、齊祐、王文浩、鍾江源、余保玲、陳學勉、鄧玉蓮、何麗容、余惠嫦、胡小萍、伍柳珠、林華群、黃育明、黃靜儀、庫秀倩、黃嘉麗、梁錦霞、鄭敏超、文日強、邱嘉蓮。

旺角瑞芳鐵崗 三間幼稚園 聯合畢業禮

【本報訊】旺角、瑞芳及鐵崗三所幼稚園，明晚七時半在大會堂音樂廳舉行聯合畢業典禮，由高級教育官蔡國炳致訓及頒獎。屆時并由該三間幼稚園學生，分別演出遊藝及歌唱節目。

若望服務中心 注重青年活動

【本報訊】堅尼地城若望服務中心以年青人是社會中堅份子，必須為善誘導，納於正軌，因此社會工作者，應注重青年人安排合理的活動方式，無論在康樂方面，或學術研究方面，都需力策劃促之盡善盡美，期使他們獲得比較實用的工作能力和技巧，以適應青年們的需要。

據稱：天主教福利會若望二十三世社會服務中心，即本上述方針，以調劑身心，邀請人數。加若望青年會，舉辦各種定期的活動，內容除分歌詠、話劇、土風舞、結他等小組外，又加舉辦木工班、裁剪班、無線電班、國畫班、打字班等。

該中心舉辦的商科班，兩新班將於下月一日開課，內容包括中初級簿記、打字、英文商業書札，均由經驗導師分別講授，以十二個月為一期，經考試及格，由該中心頒給結業證書，並報考英國LCC及必文打字考試。凡商中程度或英文中學F5左右程度的男女青年，均歡迎報名參加。

其他附設有診所、托兒所、兒童樂園、男女童軍、圖書館等之設立，擴力幹助與服務。

快樂旅行社 下月起特價 酬賓贈禮物

【本報訊】本港快樂旅行社有限公司經常主辦台灣、星、馬、泰、日本旅行團，經驗豐富。該社為酬謝各界人士，即日贈送名貴禮物，不論參加旅行團與否，物品有名貴旅行袋、匙扣及香紙巾等。又該社定下月份起特價優待各界旅客，並舉行抽獎遊戲，獎品有來回機票，及名貴手錶等。

該社報名地址：香港德輔道中五十一號其昌大廈四零五號室，電話：二四六六〇六、二四六六九八、二二六六三。

大浪灣出現鯊魚羣 水警勸泳客勿冒險

輔助空軍射殺鯊魚十五條

【本報訊】大浪灣昨日發現鯊魚羣，水警輪已於昨日駛往大浪灣勸告弄潮兒勿再在該危險的海灣游泳。

據稱：鯊魚羣出現之後，輔助空軍於昨上午十一時十五分飛抵大浪灣，將十五條浮游在海中的鯊魚射殺。

一名潮籍青年怪客 連過四關偷上飛機 抵中東後被送返港

抵埗時仍不肯走下機由警員押走

【本報訊】一名青年男子在啓德機場竟能連過「四關」（即警察、海關、移民局、航空公司），偷偷摸上一架班機，作了一次免費乘飛機旅行了三個城市至中東。這位免費坐飛機的「不速之客」，於昨下午已從中東乘泛美二號機返抵香港機場。當飛機抵機場，該不速客顯得甚為驚慌，不肯下機，結果要勞動機場警員上機，才將他扶持下機，乘警車押至機場移民局，其後並轉送至港島移民總局。

該不速客名錢士德（譯音），據說是廿三歲，但看來約卅歲，身穿夏威恤，潮州人，住觀塘，他於本月七日晚十時左右乘的士到達啓德機場，巧妙地闖過了警察、海關、移民局、航空公司等關閘，偷偷摸上了由東京抵港準備轉赴曼谷的泛美一號班機，當時，機上一個人也沒有，其後乘客們魚貫上機入座，他竟作瞞過了空中小姐，安然坐在座位上。

及至飛機起飛，在赴曼谷途上，空中小姐在例行檢查旅行証件時，始發覺錢士德混在乘客中，但該機是不會因這名不速客而折返香港的，乃一面拍電香港泛美公司，一面直飛曼谷。

抵達曼谷後，當局拒絕錢士德下機入境；錢士德惟有乘原機赴加爾各答，但該地亦拒絕而不納。

其後轉赴貝魯特，但一樣不被接納，錢士德又再飛到伊斯貝堡。

在伊斯貝堡泛美公司與該地當局交涉成功，讓錢士德下機，等候泛美二號班機把他載回港。

據航空界人士推測：泛美一號班機原係由東京來港，經香港飛曼谷，中東赴歐洲的，錢士德可作趁過境客及乘客在機場辦理手續時，先行偷上該機；空中小姐一時不察覺，誤他是過境客。

錢士德既沒有機票，又沒有護照，身上只有一張市政衛生局的証件。他對機上人員表示：他因不滿現有工作，希望離港到美國去謀生。他並希望在美做打工賺錢，再將飛機票款還給泛美公司。

據機上人員說：錢士德談吐十分斯文，並無動粗，並不似神經不正常。

讀者意見

共區親友沉冤未雪 搗亂分子速覺悟

大字報的「血債血償」正提醒毋忘暴行

編輯先生：

「血腥暴行！血債血償！」這種充滿刺激性的標語，到處都可碰見，觸起人們隱伏在心頭已久的許多國仇家恨，毛朝暴政的罪行，數不盡今昔，這筆血債，何時了結？何時清償？

計自八二運動開始，許多無辜善良，被列為地主、富農、惡霸、反動派、壞分子、封建頭子、頑固分子、資本家等等，莫須有罪名的人，都受到殘酷鬥爭，鬥爭方式有：跪玻璃（被鬥者屈膝于碎玻璃之上，使之入肉入骨）、坐飛機（被鬥者示地伸直兩腳，以木棍橫壓兩腿，棍的兩端站上兩人）、餵螞蟻（被鬥者遍體塗油，取螞蟻或蜂窠迫入細縛于荷包內，使螞蟻趨之沾油而死咬不放）、餵毒蛇（被鬥者多屬女性，取毒蛇納于褲內，綁住褲腳，讓毒蛇鑽入陰戶中，受此刑者多當場嚇昏，或中毒而死）、倒頭吊（被鬥者兩趾縛上鐵線，倒頭吊起）、烙火炭（被鬥者除去衣服，取燒紅火炭徐徐烙鐵）、烈日乾晒（被鬥者，綑縛于烈日之下，不給茶水，曝日乾晒）、凍雨水浸（被鬥者在寒冷之時，綑縛手足，投入水中，或于冬雨林中）、餵狗屎，餵人屎（迫令被鬥者自食狗屎或人屎）；凡此種種酷刑之極，實為中外所未有，古今所未聞，至于慘打腳踢，戴紙帽遊街，疲勞審訊，勞動改造諸類，算是普通刑罰。

八二運動之後，相繼有三反、五反、四清等等層出不窮的鬥爭運動，每次運動便有許多人受其酷刑，每次鬥爭便有許多人死亡。十七年來，受酷刑的、死亡的，直接間接總與每一位中國人有關，不是自己曾受酷刑，便是父母兄弟親戚朋友遭其迫害，不是自己的妻姨姑姊受其姦淫，便是鄰里的婆媳姊妹遭其姦污。香港人半數以上是大陸逃來的難民，當然曾飽嘗患難的由來，血海深仇，豈易忘記？就算香港久居的人，自必有遠親近鄰留居大陸，則忍受毛賊的虐待，亦都深惡毛賊的猙獰面目，只因香港是自由地區，人們過着安樂的日子，時間漸漸把家仇國恨沖淡了，奢侈繁華的習慣，把毛朝暴政的罪行抹煞，年青的下一代，更且忘記了曾殺害他父母兄弟親戚朋友的仇人，聽信邪說，而認賊作父，投進左友的一羣，所以香港的左友，不少是這類人，他們如果良心不泯，靜夜思之，會否自問自己的父母兄弟親戚朋友曾否死于無辜，沉冤九泉之下，血恨未申，竟然見到自己人幹出叛逆的行為，不知要如何深惡痛絕！

貼滿街頭巷尾的大字報，正是提醒我們不要忘記毛賊的血腥暴行！血債血償！這筆大血債，已見毛子毛孫們逐日送上門來，一切有正義感的人，明理的人，知恥的人，覺悟的人，應快向他們索償吧！

大陸逃港青年 六月十六日

編輯先生：

小弟一班人都是受到左派壓迫的，因為要維持一家幾口的生活，所以不能不找工作做，但是在我們想離開那些狂人威迫的一剎那，卻受到一種十分強硬的恐嚇（在這裏，恕我們不能夠說出那些恐嚇的字句），所以在當初，我們便是有些怕，開始，他們是強迫我們每人掛上一顆毛章，一本毛語錄，要我們去港督府示威呀，貼大字報呀，叫囂呀等等；無所不有。但是在最近，我們始終給一忠心的朋友所鼓勵之後，還是想不出好辦法來，一來是受了恐嚇，二來是為了飯碗問題，所以特地請先生解答。同時，因為小弟一班人都是不識字的，而小弟是唯一能寫幾個簡字的人，也都運用最大的能力，希望先生能夠早日逃出魔掌，所以希望先生收到這封信後，能早日給小弟想出一個圓滿的辦法，給我們重開一條出路，並且能早日在香港安寧。

順祝

籌安

寄筆勞校什工 六月十七日

一羣勞校什工：最好的方法就是向警方投訴，及辭職，在香港，有法律保障你，不法之徒目前所能使出的技倆，就嚇而已！此覆。

編者

西南中英文中學

西區新校舍落成　正分校擴班招生

校址：正校——西營盤薄扶林道水街廿五號（李陞小學後面）電話：458750

分校——灣仔道交加里七號（國泰戲院後面）電話：727221　721682

學級：英文部——L.F.　CF.5（商科班）F.1—5　P.1—6

中文部——中六　中一至中五　小一至小六各年級

考試日期：七月十七日（星期一）上午九時

報名：即日開始，（星期日照常辦公）

監督：譚家成　校長：張海濤

惠僑英文中學

（新校舍落成）招生

一、招考班級：英文中學：中一及中四（F.1—F.4）英文小學：小五至小六（P.5—P.6）

二、考試日期：七月十四日上午九時

三、校址：九龍深水埗石峽尾（官立小學左鄰）電話：八六七一六八

四、附註：本校採取全日上課制

本校下年度擴班，聘請各科教師，有兩年教學經驗大學畢業及教育文憑者為合，另聘一位有五年經驗之訓育主任

天主教 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院）　電話：649672

教育司批准F.5自1967年起已參加英文中學會考

男校　英文中學：F.1至F.5（會考班）

女校　英文中學：F.1至F.2（逐年昇至會考班）

小學　英文小學：P.1至P.6（男生、女生）

報名日期：即日起上午九時至下午五時（假日照常）額滿即止

考試日期：七月十六日

一、F.1—F.3增設新數學，新舊數學兼修，務使數理成績優異。

二、為使新生與本校水準一致起見，設新生免費暑期補習班。

三、取錄而繳費之F.1新生，可憑升中試合格証退回所繳學費。

四、方便教友子女起見，晚上7—9時可向太子道聖德肋撒堂田先生報名。

本校課程及師資與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳導員駐校教授要理及訓導學生品格。

聯校招生廣告

校名	招考學級	報名日期	考試日期	開學日期		校長
協和小學	第一校舍：幼稚園高、初班，幼兒班（上下午制）及小學一、二、三年級新生。第二校舍：小學各級新生。	即日開始	七月十五日（幼稚園、幼兒班及小學）	九月一日（星期五）上午九時	第一校舍：深水埗[illegible]電話：八〇九六一八　第二校舍：旺角太子道[illegible]電話：八〇一七五二	曾瑤芝
嶺英中學	中學一至六年級附小（均全日上課）幼稚園各年級男女新生	即日開始	七月十五日（星期六）上午九時	九月二日（星期六）上午九時	[illegible]電話：七六〇[illegible]	洪高煌　洪錫恩
九龍眞光中學	新制中學一年級（中二以上各級及小學於七月七日開始報名）	七月七日起至十三日下午四時止	七月十五日下午一時半	九月二日（星期六）	九龍[illegible]電話：八二四七六八	馬儀英
培英中學	中六（大學預科，凡會考成績優良者，准免試）中學一、二、三年級小學及幼稚園各級新生	即日開始（設有男女生宿舍）	七月廿一日（星期五）上午九時起	九月二日（星期六）	[illegible]	湯金銘
培正中學	幼稚園初班小學一年級（其他各級如須招生將另行公佈）	七月十七日至十九日	幼稚園初班七月廿一日小學一年級七月廿二日均由上午九時起		九龍窩打老道八十號 電話：八四四七四七	李孟標
香港眞光中學	中學一年級女生。中六（會考成績公佈後個別辦理）小學及幼稚園各級男女生	即日開始	七月廿四日（星期一）上午八時半	九月二日（星期六）	第一小學部：[illegible]　第二小學部：[illegible]　中學部：[illegible]	何中中
培道中學	中學一、二、三年級女生小學各級及幼稚園男女生小學下午各級男女生	七月五日至二十日	中一七月廿六日，中小學各級七月廿七日，（均上午九時起）	九月二日（星期六）	中學部：九龍[illegible]　小學部：[illegible]	巫種坤
嶺南中學		即日起	八月八日（星期二）	九月一日（星期五）	香港[illegible]電話：[illegible]六號六A六B16號[illegible]	錢乃信

香港打字學院續招新生

優待學界，四十元學費包至畢業

七月份暑期速成新班招生　假期照常辦公

[illegible]

清水灣華南書院

增辦英文部招男女寄宿生

班別：英文部F.1至F.3　中文部中一至中三，其餘各級不招生。

報名：即日起，星期六不辦公，星期日照常辦公。

手續：携半身照片一張，報名費二元。

考期：七月十六日（星期日）上午九時，携最近學業成績表。

校址：九龍清水灣（二十一號巴士直達）電話：[illegible]

報名地點：1.九龍清水灣本校　2.[illegible]九龍[illegible]　3.[illegible]　4.[illegible]

校長楊健生

天主教 聖若望英文書院

ST. Johannes College

本校自本年度起奉准香港教區主教府在尖沙咀九廣鐵路紅磡地段增設第五分校，現所屬各校已開始接受新生入學申請，特此通告：

一、班級：幼稚園、小學、英文中學各級男女走讀生及寄宿生。

二、報名：申請入學者須携同原校証件，半身相片兩張及報名費二元，逕往下列地址領取申請表格：

正校：太子道四五四號，電話：八二三一八二

第二校（中學女校）：九龍塘界限街一二六號，電話：八二三三三〇

第三校（幼稚園及小學男女校）：九龍塘金巴倫道十二號，電話：八二九〇九八

第四校（中學女校及小學男女校）：九龍塘竹園道十一號，電話：八三六七二三，八三七二四〇

第五校（中學男校）：尖沙咀九廣鐵路紅磡地段，電話：六三七一五九

三、入學考試日期另行公佈

基督教樂道會主辦 樂道英文中學

英文部：F.1—F.3（F.4及F.5額滿）

中文部：中一至中五（會考班）

試期：七月十七日（星期一）上午九時

校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側培正道直入）

電話：八四四一七六　八四三九四七

附註：凡經取錄各級新生應於七月廿八日上午九時到校參加暑期免費補習班。

監督　洪慧清

南開女書院招生

班級：F.1—F.5（參加會考）　報名：即日起（假期照常辦公）　校址：九龍塘[illegible]倫道14號

試期：校內公佈　電話：K885164

8號巴士直達　7.7B.巴士窩打老道下車　1.13.太子道火車橋下車

本港失明女學生葉愛蓮 在美考獲文學士
繼續攻讀碩士將致力盲人教育

【本報訊】葉愛蓮小姐於廿二年前因患腦膜炎失明時，在若干人士眼中，顯已失去其未來幸福。但她最近獲得文科學士，相信更多人感覺意外。葉愛蓮遇凌時患腦膜炎病，幸得不死之後，其父母爲她失明而深感狀憂，故悉力照顧。

葉小姐少小即樂天活潑，有妹及弟三人，家庭生活，至爲歡洽。

她在三歲時即入心光盲童學校，以凸字學習中英文。其母亦習此以期協助愛女溫習功課。葉愛蓮聰穎過人，因此其父母親向女拔萃書院校長接洽，請求額外錄取。在五年中學期間，她獲教師、同學及家人之鼓舞與協助，在中學會考中，且得一優三良之成績。

女拔萃書院校長西門夫人對其人品與智慧，印象深刻，乃介紹她爰美國密蘇諾州柏堅斯盲人學院，接受兩年師範教育。

葉愛蓮係于一九六一年赴美，兩年後轉入北卡羅連納州希倫威爾遜書院，一九六五年入西雅圖太平洋學院，並於今年六月十一日接受文科學士。

葉小姐決繼續攻讀文學碩士，並將致力於盲人教育。

葉小姐之妹寶蓮，頃亦獲聯邦大學文學學士，爲女拔萃書院之舊生。

聯大書院十一屆畢業禮
胡鴻烈校長勉畢業生 應貫徹儒家忠恕之道
指出有法律秩序始有繁榮

【本報訊】聯大書院校長胡鴻烈博士昨在該校的畢業典禮上，勉勵畢業生貫徹儒家的忠恕之道，立己立人，達己達人。

胡氏說：在自由經濟的原則之下，謀利是社會進步的原動力，但是在相互競爭的情形，我國「忠恕」之道，仍是各位處世之基本精神，除了做到「己所不欲勿施於人」外，在積極上，還要做到「己欲立而立人，已欲達而達人」。

胡氏並對畢業生鄭重地說：聯大是注重精神教育的，至於聯大的精神是甚麼，遠完全要由各位在校及畢業同學去表現及創造。

聯大書院昨下午三時在大會堂劇院舉行第十一屆畢業典禮，由校長胡鴻烈主持。醫務總監鄧炳輝致詞，並由鄧炳輝夫人頒授文憑與四十六位畢業生。

鄧炳輝醫生對畢業生致詞說：教育的目的不是使你能夠到生活，而是學習怎樣處理生活，由於香港的寧靜生活近來受到騷擾，今日的青年人，一定要覺醒並了解：唯一能達到繁榮的途徑，是接受法律和秩序的原則。

鄧氏表示：相信所有受過教育之賜的人，都不能容許外力來妨礙大衆的和平與共存的利益，公平的法律、正義、行動，社會不可缺少的東西們，全部都是組成我的，殘暴見，是不可容許的，錯誤的情感和偏鎮導的熱情，不能促成進性的繁榮。

聯大書院第十一屆畢業生名單如下：（中國文學系）：陳紹芳、鄭煥材、葉富隆。（英國語文學系）：黃佩儀、馮家正、陳伯廉、黎池淋。（新聞學系）：黎綺玲、孫福榮。（社會教育系）：李穆儀、王志文、殷麗珍、陳伯珍、潘琦輝、黃啓炎。（經濟學系）：秦葆鏗、劉沛霖、黃耀珍、梁少華、司徒洵。（商業管理學系）：姚汝雄、王鑫秋、王頌強、朱國斌、葉煥貞、洪道德、陳漲銳。（會計銀行學系）：梅啓尉、陳志潔、鄧頌祥。（土木工程學系）：施純局、黃偉良、梁許祥、孫鴻碩、麥立華、范錦泉、杜儒賓、馮秉燚、黎約翰、社昭、彭忠勳、梁火祺、温鏡大元。（建築工程學系）：陳超培、黃展成。

德教紫靖閣 夏季贈醫藥

【本報訊】德輔道西七十九號四邑大廈八樓，香港德教紫靖閣理事長鍾存仁、姚遠之、趙廣海、陳秋浦、郭子樂及同人等，以當茲炎暑時期，社會勞苦羣衆患感冒者特多，爲大衆解除病苦起見，特由本月十二日（星期三）農曆六月初五日下午四時起，舉行開幕典禮，敦請名譽閣長陳守智主持揭幕，禮成後開始夏季贈醫施藥，俾設招待嘉賓。

商業電台推出 中西合璧節目

【本報訊】香港商業電台第二台，自去年六月份起採用中英兩種語言聯合介紹音樂節目，在廣播史上開闢一條新路，該節目自開播以來，深獲聽衆歡迎。該台爲使聽衆增加收聽更多中西合璧節目起見，由今日起推出另一項新節目，定名爲「一九六七年流行曲」，由東尼、奧車先生及詹小屏小姐聯合担任介紹，該節目並已編定於每日下午六時十分至七時播出。

同時又該台徇聽衆要求將該台每日節目播出時間略加調整如下：㊀中西合璧「怡情小聚」節目，在下午三時十分至四時播出。㊁直播「散懸慈奸」，在下午四時至五時播出。㊂東播歌唱小說，在下午五時至五時半播出。

對聯徵求入選名單

又商業電台第二台之「對聯徵求」節目，由國學名家陳湛銓教授主持，每星期徵聯一次，上期第一二八會聯首爲「名如鴦飾終何用」，應徵之聯衆甚多，評閱結果獲獎名單如下：第一名何臨生「節守蘇卿久愈甘」，獎金三十元，第二名林衛「利是金刀每自傷」，獎金二十元，第三名吳生「性比生薑老愈辛」，獎金十元，第四至第十名不分名次每位獎金五元，馮影仙「月照與新岩朗明」，潘沛昌「妖對燃犀豈可藏」，李汝大「德比傳郵速易行」，潘雨生「道若跟弓損有餘」，李公庥「德若成谿尚有惭」，張美秋「理似機絲要細抽」，李三郎「僧薄時養汽未償」。第一二九會聯首爲「煙高八風吹不滅」，定今晚十時在第二台播出，并定七月十三（星期四）截卷，得獎聯衆名單下星期日在該節目公佈。

社會福利署訪尋 被遺棄兒童親屬

【本報訊】社會福利署昨發出公告，尋覓由該署照料的兒童，找尋其父母親屬或監護人等的下落。

該公告說：各該人等如在佈告發出之日起一個月內仍未前往該署（鋼鑼灣裁判司署九樓八一八室），或撥電話七二〇四五九一或七〇一八六一與該署洽商，則各該兒童即作被遺棄論，一切有關其福利，概由該署安排。

以下是各該兒童的歷史：㊀衛甜之女，約十九歲。她於一九五一年九月九日，被棄於九龍南昌街處，當時約四歲大，現該女子急欲會晤其父母，但他們的姓名及地址均不詳。㊁不知名，男童，約三歲大，於本年五月卅一日下午十時，被發現遺棄於新界荃灣福來邨永樂樓門外，當時該童約三歲大，二呎六吋高，耳大，咀小，臉尖，身穿白底紫間格運動衣一件，紅灰黑條唐裝長褲一條，足穿黃皮鞋一雙，不能行走。

又：該署擬請下列人士盡速撥電話或到該署一行（地址與電話如前）：（有事奉商）：劉康，調閱有人：吳霭閒，前居住九龍馬頭圍道二〇二號三樓。

法專家創造毛針織品 將在本港時裝節出現

【本報訊】香港時裝節在本年十月三十日至十一月三日間舉行時，前來香港的海外買家，將可見到種類繁多的毛針織品，包括在款式與色彩配合方面，由法國時裝設計專家創造的毛針織品。

七家香港工廠曾委託國際羊毛局巴黎國際毛織衣物時裝社的時裝專家布倫妮致夫人担任設計工作。此等廠商根據布倫妮設計規格前試製的樣本，現已送往巴黎，請求審核及指示，以便將來可以正式開始製造。

毛針織業本港發展迅速，最有遠見工業之一，該業出口數字的急劇增長，可以證明發展之速，四年以來，毛針織品的出口總值，已由一九六一年之五千萬美元左右躍升至去年的一億美元。

毛針織業在過去數年中，曾作大量投資，裝置自動針織機，並使用新式加工方法，如針織品的印花及毛針織品的防縮等等。

毛針織業對未來發展極具遠見，曾捐助毛紡學校建築校舍與購置設備經費的一半，以訓練該業技術人員，另一半費用，則由國際羊毛局捐出。

毛紡學校將成爲香港工業專門學院的一部份，該校的校舍建築工程業已完成。自英、美、日、義、德、法各地定購的設備亦已在陸續運抵本港中，大部份設備均可及時運到，裝配就緒，以便本年九月該校第一學期開課時使用，此學期將於時裝節結束後立即舉行。

設立毛紡學校的主要目的，係使在發展中的毛紡織業不斷獲得技術人員的供應，俾能在生產數量上獲得發展，又能在品質上有所增進。

紅衛兵造反記 下冊內容豐富

【本報訊】由王恩福著的「紅衛兵造反記」自上冊出版後，深受海內外廣大讀者歡迎，與常暢銷。現下冊已相繼問世，除了紅衛兵造反的有系統紀述外，並將被中共整肅的六百五十九人，諸凡他們的職銜，被整肅經過及原委，全部編入，材料珍貴，極有價值，爲目前唯一的有關紅衛兵的專書。全書凡四百多頁，並附有精彩圖片甚多，現在圖文並茂，每冊售價港幣三元，各大書局報攤均有代售，關心時局者，不可錯過。

本報昨續收一批 自由勞工福利金

【本報訊】用果敢行動粉碎左派搗亂分子「大罷工」的自由勞工，連得市民熱烈支持，本報昨（九）日續收到「自由勞工福利基金」捐款九百八十六元，連同目前的捐款共一萬三千四百七十七元五仙。

捐助「自由勞工福利基金」現正掀起熱潮，工團、紛紛發起捐募運動。有很多市民更盼望政府、馬會及各大銀行、商行，支持此一運動。

捐款：此一運動，不只在想勞自由勞工的勇敢行動，且是表示香港民意。大商賈、小商人、工人、學生們！你們若是要求香港的安定，要求生活有所保障，要求自由不被剝奪，不能再沉默了，有能力的多多捐輸，沒能力的縱使是一元、一角或五仙，都是以表示你們不贊成「大罷工」、「大罷市」，和不贊成搗亂香港的堅決呼聲！來吧！就讓那一角、五仙所結集的力量，變成一塊無比的巨靈之掌，給一小撮以造謠爲力的左派搗亂分子和在報國圍記耳光吧！來吧！團結就是力量。

本報昨（九日）日收到自由勞工福利基金捐款者姓名如下：無名氏廿元、衛心人廿元、李氏三元、鄭興廿元、良心十元、肯友島金門建築公司開山部全體員工九百一十三元。

今日播音電視節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。

七時十五分，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，常識解答。四十五分，一週要事提要，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，英語初階，音樂。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，媽媽講故事「森林晚會」。

十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵語新聞，粵曲。卅分，時代曲。

十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，諧談「西餐」。十五分，粵曲「前程萬里」。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「紅燭淚」。

一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。卅分，時事實錄，時代曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲㊀連環套，㊁姚期。卅分，祝君康健。

三時，粵語新聞，京曲。五十八分，天氣報告。

四時，附音「梁凌專賊」。卅分，咪前展書讀「一個農夫——除霞村」。四十五分，時代曲。

五時，粵曲及時代曲。卅分，媽媽講故事「森林晚會」，音樂。五十五分，魚市場鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語及特別報告。廿分，詩聲詞韻。卅分，農產品市價報導及特別報告。四十分，英語初階。

七時，粵曲「拾翠還魂」。卅分，時事實錄。

八時，新聞報告，音樂。十五分，民歌。卅分，喜劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，任君選擇。十五分，時代曲。卅分，粵曲「猩大嫂」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，故事「英雄天寶圖」。卅分，專題叢全。

十一時十五分，倫敦來鴻。十五分，解心粵曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專題新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，消晨音樂。

七時，轉播新聞，消晨雅趣，音樂隱子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。

九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。

十時，附音「西遊記」。卅分，婦女生活。

十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團報告。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞，時代曲。

十二時，祝婦說婚。十五分，小說「巧鳳奇緣」。卅分，時代曲。

一時，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，小說「繁華春夢」。

二時，電影故事「小嬌娘」。卅分，小說「落花淚之戀」。

三時，轉播港台新聞，時代曲。卅分，粵曲「牡丹花發」。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，專曲，一曲寄心聲。

五時，粵曲「衣錦榮歸」。卅分，一曲寄心聲。十五分，特約節目。

六時，轉播港台新聞，天氣報告。卅分，小說「橫財」。

「偉大的母親」。卅分，讀正字讀正音。卅分，小說「橫財百萬」。

七時，時代曲。卅分，喜劇「欲能不能」。

八時，轉播港台新聞。十分，小說「六指狂魔」。卅分，時代曲。四十五分，粵曲「紅了櫻桃碎了心」。

九時，新聞報導，小說「妙利之人」。卅分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。

十時，大丈夫日記。卅分，電影故事。

十一時，天氣報告，浮生摘記「冤情」。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播新聞，消晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，漢語注音讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。

九時，報告新聞，天氣報告，時代曲。卅分，歐西音樂。

十時卅分，國魂第七十輯「三政君」。

十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞，粵曲㊀大紅袍，㊁陳妙裳。報導東南亞各地天氣，粵曲㊀情俠商旋，㊁落花飄零。

十二時，小說「似水柔情」。卅分，證券交易所股市行情報導，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞。卅五分，天氣報告。卅分，粵曲點唱。

二時，報導東南亞各地天氣。

三時，轉播港台新聞，怡情小聚。

四時，天氣報告，証券交易所股市報告，小說「風雨亭命案」。四十五分，時代曲。

五時，歌唱小說「碧玉冤情」。卅分，小說「碧血芳魂」。

六時，轉播港台新聞。三分，天氣報告。十分，一九六七年流行曲。

七時，粵曲㊀妲己，㊁李鳳聯天。卅分，英文算術講座。

八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，體育雜談。四十五分，時代曲。

九時，天氣報告，港九時事。十五分，時代曲。卅分，施公案第三輯「刼黃綱」。

十時，國學講座「左傳」。卅分，小說「紅樂恨」，天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。

七時十分，天氣預測，節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，輕音樂欣賞。

八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，朝話「爲聖爲賢」。卅分，兒童故事「王子與惡魔」。

九時卅分，錄港台：空中問答。五十五分，音樂。

十五十三分，粵劇「女兒香」。

十時，新界之聲。卅分，專題流行曲。

十一時，四十五分，故事「鐵天師」。十五分，轉播港台新聞。

十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，時代曲點唱。

友情」。卅五分，專題流行曲。四十五分，社會服務。五十分，粵曲。

二時，電影故事「數子殺父王」。卅分，南音。

三時，轉播港台新聞。五分，戲劇人生「莫測」。

四時，粵曲。卅分，小說「談談希臘」。卅分，喜事重重，節目報告。

五時，好少年「談談希臘」。十五分，東莞英家桃。

服務。五十分，粵曲。卅分，喜事重重，節目報告。

曲，金價報告。卅分，小說「東莞英家桃」，歐西流行曲點唱。

六時，轉播港台新聞。卅分，小說「昨日今日」。

七時，千面金剛「英雄淚」。十五分，小說「桃紅鐵」，體育。

八時，新聞，天氣及節目報告。十五分，小說「同居樂」。

九時，卅分，小說「月如鈎」。卅分，粵曲「洛神」。

世界，時代曲四十五分，小說「桃紅鐵」。

十時，越劇「的士司機」。卅分，歐西曲。

十一時，新聞，天氣，體育消息及明日節目報告。十五分，曲中情「斷弦曲」。四十五分，轉播港希望在明天。五十分，時代曲。五十七分，轉播港台新聞。

十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。

八時卅分，新聞報導，天氣報告，京劇「烏龍院」。

十五分，藝術歌曲。卅分，衛市行情。

十一時，火燒沼澤宮」。

曲，客家山歌。卅分，東南亞「張獨士鐵事」。四十五分，湖

十一時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞。

十二時，福建歌曲。卅分，故事「鶉鶉茶店月」。

及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「梁果三傑」。卅分，京劇「奇冤報」。

二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇。

三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲。

五時，潮語小說「劍胆琴心錄」，金價報告。中文電視節目報告。卅分，時代曲。

六時，京劇「梅妃」。卅分，潮曲「吳漢會妻」。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，小小廣播劇「騎竹馬」。廿一分，粵劇夜話。卅分，小新聞，天氣及節目報告。

八時，潮語戲劇化小說「罪惡的悲情」。卅分，國語戲劇化小說「蘆溝橋畔」。

九時，戲曲漫談「諸葛亮與空城計」。卅分，上海滑稽「阿飛遇老千」。

十時，彈詞欣賞「梁山伯與祝英台」。卅分，婦女與家庭。四十五分，歷代演義「新弊」。

十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潮州曲「吳漢殺妻」。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，蝙蝠人「蝙蝠俠智擒企鵝」。卅分，活用英語。

七時，香港零故。卅分，小夫妻「生裏死乘」。

八時，世界新聞。十五分，天外奇訊「用桃石」。

九時十五分，娛樂片「糊塗二當老婆」。新馬師曾。

十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

航運版

太平代理貨輪 大寶自日返港
明日可抵埗落載十二同航歐洲 多利都十五到埠卸貨翌赴日本

【本報訊】太平洋行代理貨輪大寶號（TIBER）自日本回航，按航程，明（十一）日可能到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面。落貨後，擬定翌（十二）日離港，航返歐洲。

另艘貨輪大隆加號（TARONGA）亦自日本航返香港，但要本月十五日方能抵本埠。該輪在港逗留兩日，落貨後，擬定本月十七日離港返回歐洲。

至於多利都號貨輪（TOLEDO）則由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來港，惟須於本月十五日始能到達本埠，該輪在港勾留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定翌（十六）日離港，繼程前往日本。

太平洋皇后 林比蒂小姐訪台北

太平洋皇后林比蒂小姐於前（二）日乘國泰班機飛抵台北作四日訪問。林小姐在澳洲參加攝影展覽會中選爲皇后，取得獎品的及環球旅行，這四日訪問是她旅程的一部份。林小姐是雪梨馬來人。

截信時間

今（十）日（星期一）

空郵

印尼：信件上午十一時，包裹上午十一時。
沖繩島：信件正午，包裹正午。
泰國、馬來西亞、新加坡：信件下午一時，包裹正午。
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午。
南韓：信件下午二時，包裹下午一時。
美國、中南北美洲：信件下午二時，包裹下午一時。
成群、巴基斯坦、德國：信件下午二時，包裹下午一時。
利比亞、非洲、尼日：信件下午三時，包裹下午二時。
瑞士、法國：信件下午四時，包裹下午二時。

平郵

非律賓：信件正午，包裹上午十一時。
巴西、荷蘭、比利時：信件下午一時，包裹上午十一時。
西德、沙巴、汶萊：信件正午，包裹上午十一時。
菲律賓、關島、巴沙：信件下午五時，包裹下午六時。
緬甸、印度：信件下午六時，包裹下午五時。
希臘：信件下午五時，包裹下午六時。
伊朗：信件下午六時，包裹下午五時。
澳洲、紐西蘭、非洲：信件下午六時，包裹下午三時。
沙巴、汶萊：信件下午五時，包裹下午四時。
挪威、丹麥、瑞典：信件下午五時，包裹下午四時。
印尼：信件下午五時，包裹下午四時。
西德：信件正午，包裹上午十一時。
錫蘭、印度、巴基斯坦：信件正午，包裹上午十一時。
西澳洲、日本：信件正午，包裹上午十一時，包裹下午四時。

明（十一）日（星期二）

空郵

馬斯達加：信件下午五時，包裹下午四時。
蘭瓜多、瓜多、秘魯：信件下午四時，包裹下午四時。
香、智利：包裹下午四時。
亞丁、蘇丹、共和國、沙地阿拉伯：信件下午五時，包裹下午四時。
西澳洲：信件上午九時，包裹上午九時。
印尼：信件上午十時，包裹上午九時。
美國、中南北美洲、加拿大：信件上午十一時。
以色列、法國、伊拉克：信件正午，包裹上午十時。
泰國、星國、馬來西亞、新加坡、汶萊：信件下午一時，包裹正午。
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午。
南韓、東埔寨：信件下午一時，包裹正午。
巴基斯坦、巴林、科威特、意大利、丹麥、荷蘭、比利時、瑞典、挪威、尼日利亞：信件下午二時，包裹下午一時。
非洲、英國：信件下午二時，包裹下午一時。
奧地利、葡萄牙、約但、敘利亞：信件下午三時，包裹下午二時。
澳洲、紐西蘭：信件下午四時，包裹下午四時。
巴西：信件下午五時，包裹下午四時。
非律賓：信件下午六時，包裹下午五時。
印度：信件下午六時，包裹下午五時。
加拿大：信件下午六時，包裹下午五時。

平郵

錫蘭、印度、巴基斯坦：信件正午，包裹上午十一時。
南韓：信件下午五時，包裹下午四時。
西澳洲：信件下午六時，包裹下午五時。
澳洲：信件下午四時，包裹下午五時。
泰國、日本：信件上午十一時，包裹下午四時。

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
環球	瀨馬孟買曼谷	下午二時十分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦印度仰光	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	名古屋大阪	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	下午二時廿分
民航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	東京	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
法航	法國印度曼谷	下午四時廿五分
越航	西貢	下午五時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午七時五十五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午二時五十五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	[illegible]	下午九時
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	曼谷	下午三時廿分
民航	台北	下午三時五十分
中航	台北	下午七時五十分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時三刻
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時廿分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
法航	東京	下午五時五分
越航	西貢	下午六時
瑞航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時三刻
韓航	東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
印尼	耶加達	下午四時五十五分

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
浙江	貨船	CHEKIANG			十一	基隆日本	太古
亞利桑那	貨船	ARIZONA			十一	溫哥華	怡和
鷹鋒	貨船	PIONEER MILL			十一	美國	美輪
柏拉天奴	貨船	PALATINO			十一	釜山日本	天祥
愛雪碧琪	貨船	ASTRID BAKKE			十一	星洲西澳洲	鐵行
特華士添	貨船	TRAVESTEIN			十一	歐洲	捷成
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL			十一	國美	福來
海威	貨船	HYDRA			十一	日本	多利順
馬可勃羅	貨船	MARCO POLO			十一	星洲歐洲	天祥
蘇律	貨船	SURAT			十二	歐洲	鐵行
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS			十二	上海	怡和
蘭莉	貨船	RANEE			十二	日本	怡和
亞多利亞丸	貨船	ASTORIA MARU	日本	十一	十一	加拿大	日郵
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	十一	十一	南非洲	日郵
大寶	貨船	TIBER	日本	十一	十二	歐洲	太平
幸川丸	貨船	SACHIKAWA MARU	日本	十一	十二	溫哥華	太平
伊勢丸	貨船	ISE MARU	日本	十一	十二	星洲近東	日郵
海順	貨船	HELIOS	日本	十一	十二	山打根	多利順
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度	十一	十二	日本	捷成
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	日本	十一	十二	星洲印度	福來
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	十一	十二	美國	怡和
祐寶	貨船	YEWBANK	非洲	十一	十二	日本	銀行
愛爾馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十一	十二	印尼	捷成
奇諾馬士基	貨船	KUND MSK	日本	十一	十二	印度巴基斯坦	捷成
大牌怡美利	貨船	HUGHEVERETT	新加坡	十一	十二	沖繩釜山日本	福來
岳州	貨船	YOCHOW			十三	日本	太古
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	十一	十三	美國	美輪
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	日本	十一	十三	東非洲	渣華
東顧	貨船	EASTEN MUSE	曼谷	十一	十四	日本	怡和
邊那文	貨船	BENARMIN	基隆	十一	十五	歐洲	邊行
月錦	貨船	PIONEER MOON	美國	十一	十六	溫哥華	福來
重慶	貨船	CHUGKING			十六	澳洲	太古
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美聯
戚加	貨船	CHIKA	印度	十二	十三	日本	鐵行
巴厘	貨船	BALI	歐洲	十二	十三	日本	渣華
樂山丸	貨船	BIZAN MARU	日本	十二	十三	星洲非洲	日郵
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十二	十三	沖繩日本美國	美輪
克拉東尼士	貨船	CLYTONUS	日本	十二	十六	歐洲	太古
亞林麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十二	十四	澳洲	鐵行
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	十二	十三	美國	多利順
芬陸	貨船	FERHLAND	美國	十二	十三	美國	多利順
士打富他美	貨船	STR.FUTAMI	南美南非星洲	十二	十四	日本	渣華
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十二	十三	日本	渣華
泰勒總統	貨船	PRES.TAYLOR	美國日本	十二	十三	星非歐美	總統
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十三	十三	星洲咯拉山	日郵
福星	貨船	STAR BETELGUSE	日本	十三	十四	星洲印度	福來
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十三	十四	美國	日郵
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十三	十四	馬尼剌	美輪
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	十三	十五	紐西蘭	渣華
斯利塔	貨船	SILETTA	馬尼剌	十四	十九	美國	太古
士打賓嘉	貨船	STR. BANKA	南美南非星洲	十四	十六	日本	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	十四	十四	日本美國	總統
珠寶娜	貨船	CHUPRA	中四	十四	十六	印度	鐵行
華盛頓	貨船	WASHI NGTON	加拿大	十四	十五	曼谷	怡和
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH	中國大陸	十四	十八	歐洲	怡和
東美	貨船	EARSTERN MAID	新加坡	十四	十六	日本	怡和
傑化遜總統	貨船	PRES.JEFFERSON	美國	十四	十四	日本美國	總統
歐多類加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	十五			太古
寶麗班娜	貨船	BORIBANA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	十五	十七	星洲西澳	鐵行
大隆加	貨船	TARONGA	日本	十五	十七	歐洲	太平
多利都	貨船	TOLED	歐洲	十五	十六	日本	太平
拿捷	貨船	RAJAH	日本	十五	十六	星洲印度	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十五	十七	基隆	太古
東雅	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	十六	十九	澳洲	怡和
亨利葉馬士基	貨船	HENRIETTE MSK	日本	十六	十七	非洲	錦行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	十六	十八	星洲西澳	鐵行
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	十七	廿二	星洲印度	怡和
金輪麗	客船	COMORIN	歐洲	十七	十九	日本	鐵行
柯朗賽	客船	ORONSAY	日本	十七	十九	歐洲	鐵行
馬靈馬士基	客船	MAREN MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
芝利華	貨船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	美國	總統	海運大廈	晨早
菲律賓郵（貨）	PHILIPPINE MAIL	美國	福來	A四	上午
海威（貨）	HYDRA	新加坡	多利順	B十二	下午
馬可勃羅（貨）	MARCO POLO	歐洲	天祥	A泡	晨早
格林芬那士（貨）	GLENFINLAS	歐洲	怡和	A泡	上午八時
蘭莉（貨）	RANEE	曼谷	怡和	A泡	上午
岳州（貨）	YOCHOW	曼谷	太古	A廿四	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
芝錦碧（貨）	TJIKAMPEK	日本	渣華	九龍倉碼頭	下午
華莎士泰（貨）	WESERSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環碼頭	下午五時
莎華士吉（貨）	SERVAASKERK	歐洲	渣華	A一	下午
士打菲治（貨）	STR. FIJI	星洲南洲南美	渣華	A三	下午
路易安娜丸（貨）	LOUISIANA MARU	非洲	太平	A七	上午
邊衆約（貨）	BENLOYAL	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	總統	海運大廈	晚間

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"ARIZONA"輪
往：溫哥華、西雅圖、朗菲路及砵蘭。
已到港收貨
七月十一日中午開行

"CALIFORNIA"輪
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥
七月十一日到港收貨
十二日開行

"M.M. DANT"輪
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。
七月廿八日到港收貨
廿九日開行

怡和有限公司船務部啓

安慶快輪
每逢星期四由香港開星期六到基隆
一由基隆開星期三到香港
貨客請洽
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號
太古輪船公司

愛斯碧琪輪 M/S "ASTRID BAKKE"
七月十一日落貨 即晚開行
直航澳洲西部福利文杜埠
將貨付貨者請持本公司下列貨物部預約單前往貨倉
鐵行輪船公司代理捷信輪船公司啓

體育

華人聯賽四强爭霸戰
東昇二比一勝五一七
化粧以七比二挫中健

【本報訊】華人足球聯賽四强爭霸戰，經過昨天兩場比賽後，尚有四場比賽，賽會昨天將此四仗賽程，重新編定如下（均在南華球場舉行）：

十一日（星期二）：下午五時三刻，五一七對中健。

十三日（星期四）：下午五時三刻，東昇對化粧。

十六日（星期日）：頭場下午四時半，東昇對中健。尾場下午五時四十分，五一七對化粧。

【本報訊】華人足球聯賽四强爭霸戰，昨在加山展開，結果，東昇以二比一勝五一七，化粧以七比二勝中健。

表面上兩場實力都有距離，但實際上四場都有劇烈的爭持，東勝由於，都肯賣氣力，兩場都有精彩處，而尤以尾場化粧與中健之戰較精彩。

雖然天氣酷熱，但捧場球迷比初賽時還多，全日觀眾一千一百四十三人，總入場人數相同。東昇與五一七在分組初賽時，已經遇過一次頭，那時東昇以三比二少勝一球，今次再遇時，東昇亦僅以一球之微，壓倒對手。其贏得費力原因，是對手戰意旺盛，與採貼身盯人之故。

當然東昇人強馬壯，全估攻勢上風，是理所當然之事，大半時間的比賽，均在五一七半場進行。不過，由於五一七努力抵禦，又下輕率標波，所以東昇斬獲不大，上半場亦僅以一比〇領先。比賽展開後，東昇策動强大攻勢，全軍壓迫中綫十五分，實權船攻守既穩，一腳勾消。

新華地波施射，門將梁志鴻撲球不牢，彈落左側，李院潤邦回師救險，余總吉盤球切入，陳照堂座已撲空，余總吉正欲開弓，却被梁國明攔腰殺入，剷出界外。

東昇揮軍進攻，十九分，實權船橫過中路，何新華接應側射，彭中福閃開不理，迎擊十七分，五一七首次攻進東昇禁區，余總吉盤球切入，陳照堂座已撲空。

來往迄廿九分，五一七右翼黃民就傳送不當，被對方梁錦雄截去，傳入中路，曾劍球再撥入，時五一七後防空虛，曾劍球如入無人之境，直盤至門前，輕撥入網，一比〇，東昇打開紀錄。上半場結束，東昇亦憑該球佔先。

易地再戰，東昇以原班人馬上陣，五一七則以盧炳強替黃民就。

東昇仍然控得中場，如是來往迄十七分，何新華直綫送前，實權船近門抽射，果然得手，打成二比〇，東昇繼續領先。

廿二分，東昇推上重來，李國強發力衝射，梁志鴻以頭擋回，但再審李國強腳下，李再度施射，情越楣而逝。

五一七展開反攻，廿四分，余總吉斬球門前，陳照堂接球脫手，雖然迫撲數次，但因操之過急，始終無法把球擒牢，當他正作第四次擒球之際，已被林尚邦衝上一腳入網，二比一。

五一七扳成差近局面。五一七士氣大振，頗作反攻之舉，惜時間有限，轉瞬已到完場，東昇乃以二比一擊敗了五一七。

雙方佈陣如下：

（東昇）梁錦雄　李國強　趙東源　何新華　陳照堂　黎實忠　實權船　梁國明　張逸光　許植强　曾劍球

（五一七）何順光　余總吉　黃國强　陳維民　梁志鴻　陳永盛　阮潤邦　姚富　林尚邦　杜志強　黃民就　盧炳強（先）（後）

東昇力攻先取兩球
五一七隊搶回一隻

中健不敵化粧
上半場各打二平手
下半場化粧入五球

【本報訊】華人聯賽尾場中健對化粧，上半場雙方爭持得頗有均勢，雖然化粧球員的腳下工夫較好，但中健努力反抗下，曾扳成兩度平手，可惜門將陳桂榮把關欠穩，且氣力不繼，下半場被化粧乘勢一口氣攻入五球，致下半場被化粧予取予攜，大勝七比二。

戰火燃開，十分鐘，陳炎新抽射，直貫網窩，化粧先拔頭籌。十六分，吳國忠遠射逾打成一比一平手。化粧門將挽救無術，比賽由是掀起高潮，戰況更烈。廿四分，曾展鵬右方底線轉球中健門前，陳桂榮托救不及，為馮紀棠趕來，連球帶人衝入網內，二比一，化粧再領前。卅三分，中健廖漢維線傳球右方，右方邊匯合校接走，底頂而入，上半場雙方打成二比二，不分高下。

化粧于下半場十八分鐘時始得角球，鄺演英開來，謝國強頂入，化粧以三比二佔先。中健此際再換人，李中興退出，加入馮文銳。

中健已氣力不繼，化粧更佔優勢，廿一分，陳炎新遠射，中健門將撲救，球仍中柱反彈入網，化粧又添一球，以四比二領前。以後中健敗局已成，化粧大有予取予攜之勢。廿五分，馮紀棠高傳，鄺演英頂球入網內，曾成五比二。廿八分，陳桂榮撲救太遲，又失一隻，成六比二。卅四分，陳炎新單騎直進，盤近中鋒門前起最後一功，轉瞬完場笛鳴，化粧以七比二大勝中健。

（化粧）曾榮　鄺演英　陳炎新　謝國强　馮紀棠　黃文坤　任德清　方永祥　吳偉垂　曾展鵬

（中健）廉永強　霍添權　鄺耀萬　陳桂榮　梁黃剛　梁秀全　李梅林　黃炳祥　馮文銳　吳國忠　廖漢維

乒總單打決賽
劉長春獲冠軍

【本報訊】乒乓總會主辦單打錦標賽，昨晚決賽，結果冠軍劉長春，亞軍陳華，季軍梁裕根，林振強，賽後由會長鍾榮光頒發優勝獎品，各得銀杯乙座。

昨賽由下午一時開始至五時半完畢，比賽者，展開劇鬥，爭持至四組中選得進決賽權前激烈，而頗成功者為新秀脫穎而出，如羅漢波，林振強，馬如龍，均有不凡的技術。而此三者，皆為本年度之青年賽突出人才，梁裕根前為青年賽單打亞軍。

劉長春與陳華爭霸，劉長春明知握抽是制陳華已開始抽筋，無如劉長春臨時抽擊不準，迨賽至第三局時，陳華不敵於劉長春，遂失去冠軍寶座。茲錄昨賽成績如下：

（爭奪決賽權）梁裕根勝羅漢波，廿一比十九，廿一比十七，廿一比十五。陳華勝梁裕根，廿一比十五，廿一比十一，廿一比十三。林振強勝馬如龍，廿一比十七，廿一比十三，廿一比十八。劉長春勝馬如龍，廿一比十三，廿一比十五，廿一比十三。

（半準決賽）陳華勝梁裕根，廿一比十一，廿一比十七，廿一比十七。劉長春勝林振強，廿一比十七，廿一比十一，廿一比十四。

（決賽）劉長春勝陳華，三比一（十九比廿一，廿一比十八，廿一比十九，廿一比九）。

監聯舊會員
今截止登記

【本報訊】香港監獄球聯會，通告舊會員及球員，於今日下午五時截止，凡該會的屬會，均須於規定時間，到修頓球場場館，填妥表格及繳交會費四十元。該會的週年會員大會，定本月廿九日舉行。

又監聯主辦的「街坊盃」男女子工商籃球賽，業已於本月五日結束，監聯定今日下午二時至五時在修頓場館發還各隊所繳的保証金。

足總青訓班今舉行甄別試

【本報訊】參加足總青訓班的十五歲至十六歲學員，今天下午四時半開始，在修頓球場舉行甄別試。

胡應湘建議場租
減收百分二十
但扣除百分之五撥與各甲組會
另百分之五由兩比賽隊伍分配

【本報訊】本港足球比賽場租問題，在去屆球季，就年來大不少風波。雖然，是總副會長高旭，提出下屆場租減收為百份之二十五，不過，不少委員，對其分配辦法，仍然不大同意，據南華足球部主任胡應湘說，場地租金，顧名思意，完全是擁有場地球會，將場租收入作為增益球場之用。這些收入，絕對不應移作為其他用途。所以，假認為場租就是場地在組軍，甲組球會，不論能掘耗費不少金錢，總應特別照顧，但應將場租，一部份，作為訓練青年軍之用，所以，胡應湘認為，過一點費有沒有道理，以現在各會沒場出，如果場租小過百份之二十，的確成問題。胡應湘表示，下屆場租，總減收為百份之二十，完全給予擁有場地的政府場，香港會和南華會，如果警察會加入，則更佳。一不過，各甲組會，確耗費不少金錢，所以應從場甲組聯賽，除稅百分之二十，場租百份之二十之外，再扣除甲組球會應得百份之五，然後將所餘之百份之五，由比賽兩隊，作五六之四分配，最為合理。

獲得溫布爾頓女單打冠軍的美國金夫人，高舉銀碟的喜悅鏡頭。

空聯保齡球聯賽
定明日揭開戰幕

本港各航空公司聯合舉辦之香港「空聯保齡球聯賽」，定明日及後日晚上八時半，在九龍寶士城保齡球場揭幕。屆時各公司將派出美麗空姐拉場主持開幕儀式。該項比賽共有本港十二間航空公司分組廿八隊參加比賽。該十二間航空公司為：泛美、國泰、英國海外、印尼航、航、環球、德航、法航、中華航、民航、日航、紐西蘭航、民航及非航等。

該項比賽將分為兩組，每組十四隊，每隊九人（五名正選，四名後備），並定每週星期二及星期三晚上八時半在九龍寶士城保齡球場比賽。

該項比賽由本港各航空公司所聯合組織之「香港空聯保齡球聯賽執行委員會」主持一切籌備工作。

據該執委會秘書羅明德稱：此項比賽，將為全東南亞最盛大之保齡球比賽。航空公司保齡球聯賽，在美國、日本、澳洲及歐洲各地均已盛行多時。本會將可能計劃邀請日本或其他地方之空聯冠軍隊來港作友誼賽。

馬經
新馬簡評
陶樂駿

頴童初熟尚有進步

出賽五零場次九化郎，由乾馬出第，又能節節爭先，就是初臨長途，而賽前的操練過份悠閒，季中時期以退爲進，不作硬拼，側重保養，到季末一六場次一哩，存心進襲，放到近終點時被都得越過半馬位，時速一分四十二秒四好地，速度很高，賽後仍站於第五班，實質仍未盡露，氣勢豪雄，到目前為止，底質與動力仍強，步幅開得大，段段有高速，第四段的動力特佳，乾地及軟地均佳，除短途五化郎不合，其餘各項路程均可應付，實力仍大，季可望進一步成熟。

四十碼的時候，因對手不強，大熱門賽來開外避雄，實是六年度馬，本季初期在C班勝六化郎，於是順利完成，初組第五班，賽八八場次一哩，奔強，很少出操，直放到底，出賽八八場次一哩，賽前無足夠準備，狀態低落，而且路程不合，全程無表現，再出一四零場次六化郎四十碼，僅能在前段爭先，第二段的勁力轉弱，無力爭奪位置，季末已提前歇操，但氣力不強，實案在第五班，稍嫌過高，腳法雖郎四十碼適合，是中班的短途馬，五化郎較六化但健力弱是最大缺點，目前尚在稚齡，下季初期，可望續月進步，難以建功。

頴童是六五年度馬，毛色灰白，台型雄偉，四肢修長，過去在中班隊裡，跑姿生硬，上陣不馬人值覷，但質底深厚，實質不華，出賽第十一場次六化郎四十碼，起步不久即佔先，已超全程速度一分十八秒正，在中班演出，經操慢進，才第五班，升上第五班，最後幾十碼被擊馴越過，僅負一馬頭，輕易取勝。

飛快步狹速度有限
老溫

飛快，在A班的處境難以言利了，台型與腳法，充其量是中班馬，目前的A班馬，不少高班之材，相形見拙，很難在短途爭勝了。

台型不甚雄壯，馬身短促，肢幹稍粗，腳法生硬，開步狹窄，第一段速度平常，但有一股蠻勁，第二段可以加速，早出操，而進度很遲，本季僅出賽一三八場次五化郎，初時走位第四，其後急勁弱，進至第三位，前放的輝煌基一騎絕塵，銳不可擋，五馬位之後為小王子，飛快第三，距離小王子三馬位，時速好地一分正，雖然此仗未必有心巧堅，但步幅不大，跑來很吃力，以後提前放操，體力亦不夠强，短途不過普通速度，估計成就不會高，將來適定既大，如在中班，可望在短途爭雄。

九龍大同中學招生

中文部：中一至中六 小一至小六 新生及插班生（均全日上課）幼稚園初級及高級上下午班（四歲至六歲兒童均可入學）夜中學：小四至小六，中一至中六。

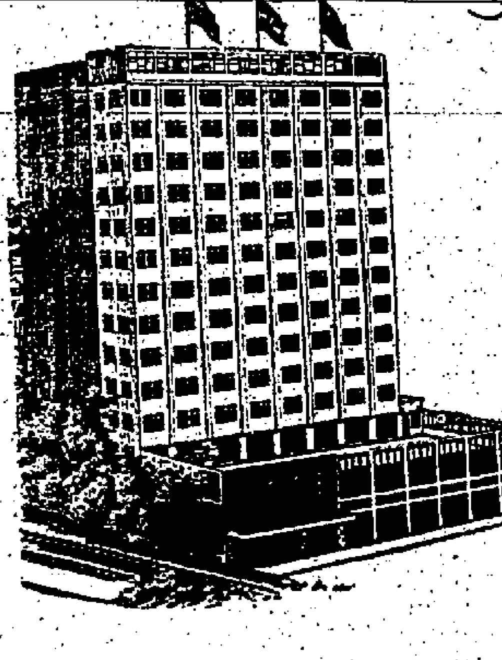
英文部：F 1至F61 F62及P 6（均全日均可上課）

報名：即日開始每日上午八時半至下午四時半

考試：七月廿八日上午九時

校址：亞皆老街一一五號

電話：六四九六四〇



監督兼校長江茂森　副校長李士秀　古茂建

天主教利瑪竇書院通告

本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：

一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6　英文小學：K.1至K.2 P.1至P.6　中文中學：中一至中六　中文小學：幼稚園低級，小一至小六

二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費發給），填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依指定日期到場參加入學考試（分筆試及口試）。

三、報名地點：(一)大坑東道四三九〇號地段第一校校務處。(二)深水埗大埔道七十號第二校校務處。(三)沙田山林道十八號第三校校務處。

電話：八一二三四七八一一四二九　六七〇四〇五　八九五〇一〇

招生聯合啓事

下列各校皆由前高級教育官周覺識先生領導辦理。各校規模適中，故對學生之學業進修與品德培養均可加以個別關注，以收管教嚴謹之效。又凡在其中一校肄業之學生，因故轉學者，可免試轉入其他各校。

香港英文書院
班級：F.1至F.5及F.5商科班。
報名：每日上午九時至下午五時。
試期：七月十五日（星期六）。
校址：跑馬地山光道壹號。
本校夜學部大學預科班已開始辦理入學手續。特設英數先修班，F.1新生得免費參加
監督：周覺識　校長：簡紹周

維新英文日夜中學
班級：F.1至F.5（日學全日班）。
報名：每日上午九時至下午九時。
試期：七月十六日（星期日）
校址：九龍油蔴地彌敦道485至485A號。
本校全部課室冷氣設備夜校附設英文專修班（F.1至F.4）及小學升中補習班。
校長：周學識

居禮英文書院
班級：中學部——F.1至F.5及F.5商科班，下午英專；小學部——P.1至P.6；幼稚園——高、初級
報名：每日上午九時至下午五時。
試期：七月十五日（星期六），（F.6及F5試期個別通知）
校址：九龍深水埗福華街35至39號。
本校分上下午上課，本年特設F.1、F.2全日班，特設英數先修班F.1新生免費參加，特備校車接送遠道學生。
董事長：周覺識　監督兼校長：譚黃蕙芬

裘錦秋英文書院
班級：F.1至F.4（全日班）。
報名：每日上午九時至下午四時。
試期：七月十六日（星期日）。
校址：荃灣遠東銀行大廈。
本校全部課室冷氣設備，特備英數先修班，F.1新生得免費參加
校董會主席：邱德根　執行校董：周覺識　監督：裘錦蘭

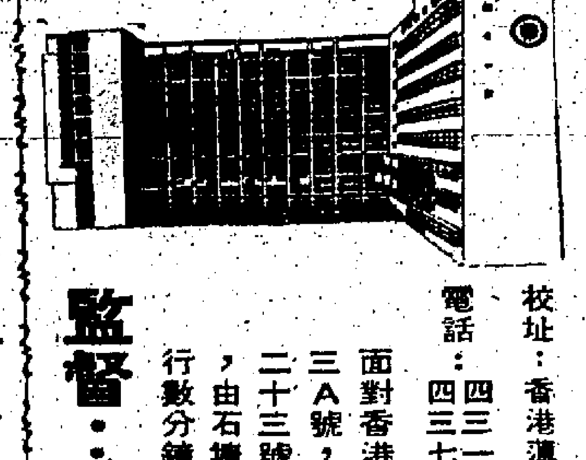
潮商中學

擴班招生　不限籍貫　政府註冊不牟利學校　薄扶林道

新型校舍，校地三萬餘尺，環境優美，交通便利。具有標準課室，大禮堂，圖書館，實驗室，音樂室等及廣大操場，設備完善，儀器充實，管教嚴密，校風淳樸，而收費特廉。本中國人立場，重視國學基礎，應僑居地需要，加强英文課程。

報名：即日起，假日照常辦公。
試期：本年七月二十四日上午九時半
名額：中一、八十名，中二、三十名。中三、四、五各十名。
學費：中一二年級，三十五元，中三至中五年級，五十元（全年十期）
獎學金：凡入學試成績達八十分者全免費；達七十分者半免費；家境特貧者可申請助學金。

校址：香港薄扶林道79號
電話：四三一八六九　四三七二八九
面對香港大學，三號，三A號，四號，七號，二十三號巴士直達校門，由石塘咀山道直上步行數分鐘可達。



監督：蔡章閣

新界柏雨中英文中小學招生

招考班別：中文部：中一至中四及中六年級。英文部：F.1至F.5（明年會考班）小學部：小一至小六年級。
報名地點：(一)本校。(二)九龍深水埗大埔道十八號中國聯合銀行地下。(三)香港灣仔茂蘿街中國兒童書院。(四)九龍城啓德道卅五號。(五)九龍上海街金唐酒家。(六)荃灣沙咀道寶石大廈兒童樂園。
考試日期：七月十六日（星期日）上午九時，即日開始報名至考試前一日止，考試地點：本校新界廿三咪洪水橋（十六號巴士直達校門）電話：三四一三四三四
本校並有住校護士照顧寄宿生健康，專設舍監嚴格管理。
校長：梁省德

天主教南華中學招生

班級：男中；女中部：中一各四班中六兩班及中二至中五各級插班生。上下午小學部：預小一班小一四班及小二至小六各級插班生。成績特優家境清貧者可得獎學金
報名：即日開始
考試：七月廿五日（星期二）上午九時起
校址：九龍青山道福華村九A6B.6C.6D.12.12B.號巴士與直達。（並備校車接送）電話：八七一一七四
校監：明鑑理副主教

邱吉爾英文書院招生

（一）班級中一至中五小四至小六。
（二）考試日期：七月十八日（星期二）
（三）夜中學：夜英專招插班生。
（四）校址九龍南京街三十號
校長：周沛霖

康橋書院招生

班級	及	學費
幼稚園—30元	P6—30元	F1—36元
F2—42元	F3—48元	F4—55元

試期：七月二十二日上午十時
校址：九龍塘金巴倫道81號全座（八號巴士直達）電話821345
附註：新界學生津貼車費

協同中學

擴建校舍，增加班級，添辦英文部續招新生
班級：中一至中三共一百五十名，F.1、F.2共七十名。
中六在會考放榜後一周內申請。
報名：自即日起至七月廿四日上午十二時止。
考試：七月廿五日上午八時半起。
校址：九龍花墟大坑東道（另一校門在又一村達之路）
巴士：2D、4A、7、8、2B、6D、12A可直達大坑東道口。
監督兼校長：施鼎儒

創興書院招上下午男女新生

班級：英文部　中文部　上午班：F.1—F.5下午班：F.1—F.5　上午班小一至小六下午班小一至小六幼稚園上下午班
報名：即日開始簡章備索
考試：一九六七年七月十七日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有清貧獎學金及家境清貧學生均可申請）
監督：廖烈文

廣大中文中學　林肯英文中學

英文中學：F.1——F.5
中文小學：小一至小六（全日上課）
中文中學：中一至中六中五全日上課
廣大林肯學校招生本校委託學大肯林國英
試期：兩校均於報名時通知
校址：九龍窩打老道63B6 5 65A 65B
電話：K844822
監督：譚維濂博士

東南無綫電專招男女生

本港彩色無綫電視節目不日廣播，本校爲適應技術上之需求，特增設彩色電視工程科，採用英國電視學院課程。科別（一）無綫電視工程全科（二）無綫電報務科（三）無綫電及電視技術科（四）高級黑白電視工程科（五）高級彩色電視工程科
考試：七月十六日本校新校舍十分鐘內完成
正校：洗衣街五三至五九號　電話：八四九八三三
分校：何文田街廿八號　電話：八五九二一七
監督兼校長鄺文煇

九龍總商會中文小學暨幼稚園招生

名額：（在校內公佈）
報名：即日開始七月十四日止，每日上午九時至十二時，下午二時至四時。
考試：七月十五日（星期六）下午二時。
校址：何文田自由道二號。電話：八四七五一二。
本校小學各級全日上課，課程與英文中學相銜接，高小畢業生得免試直升九龍總商會英文中學F一肄業。
監督余達之

天主教英文思詠祿保舉學校招生

校址：九龍塘施他佛道七號花園校舍　電話：835264

班級：中學部 F.1—F.4（F.4全日制）
小學部 P.1—P.6

報名日期：即日開始（例假照常辦公）
報名時間：上午九時至下午五時
報名地點：（一）聖德肋撒堂……本堂堂區服務中心四樓，男傳教室傳教員吳若瑟先生代辦。
（二）鄧鏡波學校……天光道十六號
（三）本校……施他佛道七號
（四）大華攝影社……大華戲院側
（五）醫務所……九龍城賈炳達道61號二樓
考試日期時間：七月十五日下午二時卅分

校監：林廖捷醫生　校長：蘇曾懿

聖培爾英文書院招生

班級：中一級(F1)至中五(F5)會考班　中文部小一至小六（參加升中試）
報名：即日開始
考試：七月十五日上午九時
自八月七日起設新生暑期補習全部免費
校址：九龍窩打老道勝利道電話：八五一五八一

風行壹佰陸拾餘年
暢銷於百餘個國家

好寶 上等喼汁

HOLBROOKS

好寶喼汁選用上等原料用最新科學方法(冷釀式)特別精製而成故能絕對保存芬香原味絕非一般用(熱蒸式)方法所能媲美.

好寶上等喼汁味道芬香是現代最佳的調味珍品.

現備有2½安士,5安士,9¾安士及19½安士瓶庄港九各大公司士多均有出售.

總代理: 怡和有限公司

在港九多事之秋
工業生產保持正常
中小廠週轉較困難

——商業方面，除地產物業市及酒樓業暫難復興外，其他所受影響，尚非嚴重，今後仍須大家合力衝破難關。——

【一週經濟綜述】左派分子策動之所謂「罷工」「罷市」，雖然迭告失敗，但滋事分子死心不息，仍不肯就此罷手，上週間繼續所謂「聯合大罷市」失敗之後，又企圖煽動麵包、製衣、五金各業罷工，結果其陰謀亦為正義工友所粉碎。

另一方面，左派分子并利用錦左學校學生及煽動菜界鄉民示威，造成局勢不安。幸而本港四百萬居民有百分之九十八是愛好和平，合力維持社會秩序，工商各業，尚未因此而受到嚴重的影響。

據記者調查所得，在過去兩個多月來，由於左派滋事分子不斷搗亂擾亂，地產物業及酒樓業雖然受到影響，新難回復興盛，新舊樓宇售價亦普遍比未發生「政治騷動」事件前降低，但金融、糧食及其他各業情況，大致還算安定，旅遊事業，在較早時雖曾一度受到影響而稍差，但未幾即回復舊觀。根據旅遊協會統計，本年六月份遊客達三萬五千七百五十八人，比去年六月三萬二千零五十八人增加百分之十一點五三，又本年一月至六月共有遊客廿五萬三千一百五十人，比較去年同期廿一萬二千三百人增加百分之十九點二五。

由上述遊客數字看來，本港旅遊事業，並未受到「政治騷動」事件影響而衰退，反為增加外人士的觀光興趣。緣以旅遊與久居性質有所不同，除了戰區外，若有暴動或天災發生而致影響旅客裹足不前，均屬一短暫性質，局勢稍為轉定或災難過後，便迅速回復舊觀，如最近本港一發生「政治騷動」事件，有許多海外人士因好奇緣故，反為要來港觀光，所以美國、英、歐及其他各地原定來港之旅客，除了極少數展延行期外，其餘大部份都依照原定行期前來，也有不少外客，是於香港發生騷動事件後才申請來港觀光，故本年六月份遊客不但未見減少，反比去年同期增加。

說到工業方面，因各業工人，大家都深明大義，而爭繼續生存，不因左派分子恐嚇及利誘而從罷工，所以生產情況，大致上仍能保持正常，由於美國及英、歐各地所訂購之聖誕節貨，均須趕緊付船，大部份要在下月底以前付齊，所有紡織、製衣、玩具、塑膠花、原子粒收音機、電池、膠膠日用品、光學儀器、五金製品、膠鞋及膠鐵各業開工情形，均甚忙碌。

不過，由於局勢不安之影響，銀行信貸較為審慎，而新近投資於本港工商業者，亦告減少，所以平時資金較為脆弱之中小型廠家，支持頗感困難，根據勞工處統計，本年五月份有三百五十八家工廠結業，創空前高紀錄，也是這個緣故；但同月接受登記之工廠，仍有二百一十一家，比較四月份僅減少廿一家，所以整個就業情況，尚屬良好，事實上已結業之工廠，全屬中下型廠，故因停工而致失業的工人，實在有限。

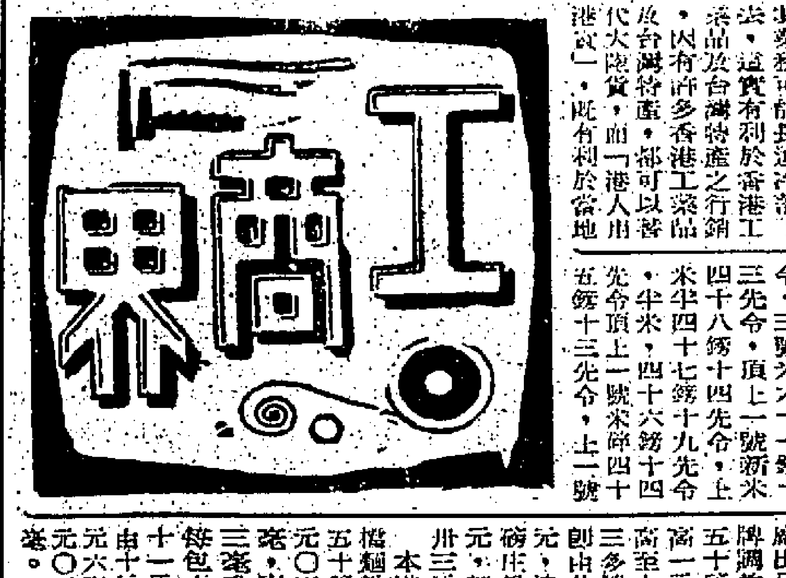
工業界有地位人士，認為香港是中共的經濟主要命脈，中共政府無論如何亦不會犧牲這一寶庫，而使香港成為死市，更無可能佔領香港，在港之左派分子搗風搗雨，已全失理智，除了使中共外匯受到極大損失，且把其醜態暴露無遺，故希望大家提高警惕，合力維持和平，不受滋事者所惑，則一切仍有可為，實毋須過於憂慮。

大陸貨品出口銳減
「國貨」公司冷清清

●本港各行商業，所受「政治騷動」事件影響雖非嚴重，但大陸「國貨」公司則一落千丈，其營業額退縮百分之九十以上，因此，大陸貨輸港亦告銳減，據工商處統計，去年大陸貨輸港，共值二十七億港元之巨，若連同僑港保險費及影片等收入，統計總有卅五億左右，

今年首一月至四月，大陸貨輸港數字，比較去年同期更大，其原因是本港政府於去年十月開徵出入口報關費，從價稅萬分之五後，大陸貨經港轉口，亦列入輸港數字之內，所以由今年一月至五月的一段期間內，大陸貨輸港，達十一億五千四百餘萬元，比較去年同期增加一億九千餘萬元，但在最近五個月中，五月份估數最少，比較四月份減縮七百七十餘萬元，六月份亦繼續退減，尚遲亦同時減退。

據有關方面指出：大陸出口貨除了牲口、魚、菜、白米、什糧及紙張，還可保持一部份市場外，在「國貨」公司擺賣的各種衣料、成服、皮鞋、家庭用具及什貨，已不受港人歡迎。事實上，一般良民，亦無人敢進入大陸「國貨」公司購物，所以近兩個多月來，該等「國貨」公司非常冷靜，緣以左派滋事分子，無惡不作，港九市民心理已大為改變，非萬不得已時，亦不買大陸貨，而專購香港及台灣貨，所以在港九的大陸「國貨」公司，其業務可能長遠冷落下去，這實有利於香港工業品及台灣特產之行銷，因有許多香港工業品及台灣特產，都可以替代大陸貨，而「港人用港貨」，既有利於當地工業發展，更可增加就業人數，促進繁榮，亦符合「同舟同濟」之原則，大家實值得倡行，而港台貨品售價又廉，極適合各階層人士之需求。至謂有等上價衣料、成服、家庭用品及其他日用品，如港台還沒有出產，則大可購買美國、英、歐及日本，更毋須靠大陸供應。



米糧實銷力弱
上週市況平淡

由於天氣炎熱影響，米糧實銷力弱，所以上週間本港米市平淡，但各類米述[illegible]成交不多，部份反比前略為提升，每担漲一元左右，原因是受泰國最近報漲之影響。茲將[illegible]如下：

（一）泰國米：甲級百保升大白米七十六，乙級百保升大白米七十[illegible]，丙級百保升大白米七十[illegible]，上庄新米[illegible]，白米七十三元[illegible]，[illegible]

米碎四十磅十二先令，中一號米碎三十九磅八先令，米五十九磅六先令，十保升長身新糯米五十七磅四先令，上糯米四十二磅九先令，甲級百保升糯米六十七磅四先令。

乙級百保升糯米六十六磅七先令十保升長身熟米五十磅四先令，五保升米五十六磅六先令，百保升熟米五十九先令，五保升米六十三磅十八先令，五保升長身熟米五十七磅十先令，五保升熟米五十七磅四先令，十保升圓身熟米廿五磅十三先令，身熟米五十八磅十三先令，令，白米五十二磅，上庄糯四十六磅七磅，上庄米一粉（包紙不裝箱）六十磅，上庄米粉（裝箱）五十七磅十先令，上庄米粉（包紙不裝箱）四十七磅十先令，上庄米粉（包紙不裝箱）四十八磅十先令，普通庄米粉（包紙不包箱）五十六磅十先令，普通庄米粉（裝箱）五十二磅，普通庄米粉（包紙不裝箱）四十四磅。

麵粉存貨已疏
港產品價調高
日本麵粉大量輸往印越

近來本港市場一般下檔麵粉存底已疏，原因是日本的下檔麵粉，為了大量供應印尼與南越，對於香港市場未能兼顧，因此日本方面暫未有新訂盤放來，本港市場，受到刺激，香港麵粉廠出品的三多牌與氣篷牌調整掛高，美國麥製五十磅庄三多牌每包掛高一元，即由十一元掛高至十二元，三多牌每包掛高二元，即由廿一元掛高至廿三元，澳洲麥製一百磅庄氣篷牌每包掛高三元，即由三十元掛高至卅三元。

本港市場上之日本下檔麵粉，價格亦告上升，五十磅庄鶴嘜每包由十元〇五毫升上十一元三毫，青城每包由十一元〇八毫升上十一元一元，每包由十元〇八毫，花嘜由十元〇六毫，紅牌每包由十元〇六毫升上十一元，花嘜由十一元〇八毫升上十一元，泰宗每包由十元〇五毫升上十一元二毫。

台灣麵粉來貨仍疏，價格亦告上挺，五十磅庄雙梅花本月中到港每包十三元八毫，月底到每包十四元[illegible]

[illegible]二元，白菊花及烏綠每包十二元八毫，毫，美國及加拿大麵粉每包十一元六毫，[illegible]價格穩定。美國五十磅庄白菜每包十七元五毫，生油每包十七元五毫，[illegible]每包十七元二毫，[illegible]每包十七元二毫，珠江大米每包十七元二毫，加拿大[illegible]五十磅庄頂根粉每包十九元五毫，紅泥每包廿一元五毫，沙紅每包廿二元三毫，[illegible]每包十九元八毫，[illegible]包十九元四毫，包十九元五毫，包二十元，白粉每包卅九元五毫，[illegible]每包卅九元五毫，[illegible]毫，[illegible]藥每包四十元，帆船每包卅九元五毫，[illegible]每包三十九元五毫，本港中檔及上檔麵粉牌價仍穩，加拿大麥製五十磅庄命輪每包十八元三毫，金像每包十八元六毫，皇冠每包十八元七毫，火車每包十七元六毫，黑人每包十[illegible]

棉系工業產銷
近況維持良好

本港棉系工業產銷，自從新年結束，但各業廠家的生產情況，不論棉紡、棉織及製衣業等，目前多能維持正常的開工率，雖然有些廠家一般而言，尚屬良好。

遠洋各地商人向本港棉織品，最近來單仍感疏落，不過有輸美、美配額的廠家，現時多已接滿了本限期年度的全年配額生產訂單，明顯一個情況以織布業最為明顯，現在有些布廠且已接有下半年度的生產訂單，因此，不論棉紡、棉織及製衣業，有配額的廠家生意較好，沒有配額的廠家生意較差。

從本月一日開始，港府工商處將輸美的粘膠性纖維與棉混織帆布配額，發放給有關廠家使用，初步發放的配額為一百二十五萬方碼，即全年配額總數的四分之一。

粘膠性纖維與棉混織帆布，在美國市場的銷路，最近雖仍欠佳，但商人亦少新單訂購，因粘膠性纖維與棉混織帆布配額可運用作棉質的帆布輸出，[illegible]

帆布輸美最近仍甚活躍，雖然單價較前稍低，但卻不愁沒有訂單，對織布業的銷路頗有幫助。

由於布匹外銷生意好，港紗實銷獲得布廠的有力支持，因而紗廠的生產亦能維持正常，紗因水貨存貨較多，紗廠有支持，[illegible]銷較弱，紗價除了幼紗外，粗紗及中支紗供銷仍然均衡，價格的別[illegible]，係巴基斯坦原棉價格低降，更有助於港紗生產成本的減輕，近兩月來，紗廠已訂入了不少數量的廉價巴基斯坦棉[illegible]

四元，紅單車每包十四元三毫，鐵塔每包十六元三毫，金福每包十六元二毫，雙豹每包十八元二毫，命錢豹每包十七元二毫，長頸人每包十七元五毫，海馬每包十四元五毫，萬年紅每包十四元三毫，龍劍蘭每包十七元五毫，綠劍蘭每包十七元三毫，紫劍蘭每包十六元三毫，美國麥製五十磅庄玫瑰花每包十五元八毫，藍水仙每包十五元三毫，白綠球每包十五元三毫，澳洲麥製五十磅庄玫瑰花每包十四元五毫，公主每包十五元三毫，花每包十五元三毫，現花紅水仙，柏樹每包均為十三元三毫，金花每包十二元九毫。

食糖供求情況

世界食糖的供求，今年新的變化，由於[illegible]有較大量的存糖放出，國際糖價又降入一個新的低潮。香港糖價當然受[illegible]影響。[illegible]

大盆每担按廿九元，白砂大盆每担按廿二元，B級一百磅庄幼砂大盆每担按卅元，[illegible]日本幼砂大盆每担按廿六元，O嘜赤砂大盆每担按廿九元，S G小包庄幼砂大盆每担按廿三元，[illegible]

[illegible]國際行情報告：倫敦市場現貨每噸企作二十一磅，八月份花貨每噸由二十磅四先令降至二十磅，十月份花貨每噸由廿一磅三先令降至二十磅十八先令，十二月份花貨每噸由廿二磅五先令降至廿二磅。紐約市場休息，本港市場，實意無報價，仍慢。

太古XA粗砂每担以廿九元成出二十噸，SG小包庄幼砂每担以廿一元九毫成出六噸，均是轉手消用的。

週三國際行情報告：倫敦市場現貨每噸由二十磅降至十九磅十先令，八月份花貨每噸由二十磅降至十九磅二先令，十月份花貨每噸由二十磅降至十九磅二先令。[illegible]

何以
生力啤
為國際公認的冠軍啤酒

因為：
事實証明
生力啤
比任何其他啤酒
銷量更大最多人飲.
生力啤由經驗豐富的釀酒專家採用世界最佳的原料釀製而成 品質超群榮獲三項國際金牌五項國際產品優異獎成熟芳香別饒風味絕非其他啤酒可及誠為真正的冠軍啤酒

生力啤(仍然)是香港最佳的啤酒!

洛赫遜面臨考驗

演賦了才子佳人的戲

夢瑩

[illegible]……洛赫遜……「現在我自由了，……我可以選擇劇本，……在新我不要任何電影公……」[illegible]

巴黎戰火

連圖故事

納粹鋼鐵抵抗基之坦克車，在志士們毫不顧身之襲擊，時有被炸，納粹軍大爲震怒，派出大批武裝部隊，四出巡邏增援。

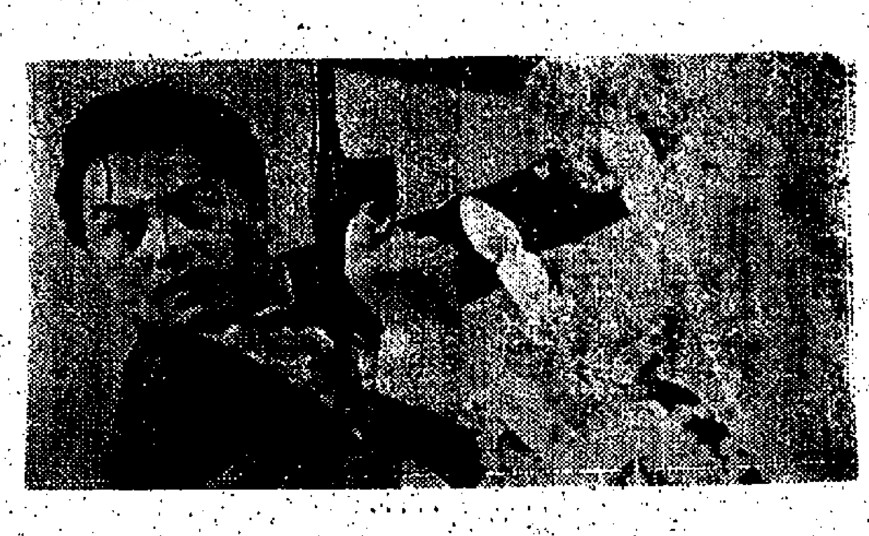
娛樂

[illegible]

「特警〇〇九」故事脫出窠臼

妖艷娘巧遇脂粉客

男女主角成死對頭



在一段影片中的男女主角，差不多不是情人，便是夫婦，……但在邵氏新拍的偵探奇情打鬥片「特警〇〇九」中的……

[illegible]

演國際特警〇〇九，專與世界各地的邪惡勢力作戰，至於杜娟，所演的卻是爲害社會的女魔君，她主持着一個龐大的印製僞美鈔的機關，爲了動亂經濟的權力與利益，人命被她殺人如無物，後來，她的罪行漸爲國際特警所偵悉，乃使唐菁由巴黎遠來菲島與香港，展開偵查，不過杜娟也不是易與之輩。

唐菁的行動與目的，很快便爲她所知悉，於是，一面派出爪牙偷襲，一面親自出馬，與唐菁一較高下，她自恃詭計多端，身手了得，……

[illegible]

萬儀

春情勃發

連圖故事

[illegible]

銀色演義

酬酢繁忙　熱心公益

張揚逃厄運　黃也白奔勞

泰國航機失事那天，曾使國泰中人吃驚，原因是據他們所知，依照原定計劃，該公司的導演袁秋楓及張揚夫婦，同是乘該機返港的。

因此，有關人士立刻撥電到該航空公司調查，經查之下，不見袁、張名單，才稍鬆一口氣。但他們又感覺意外，原因該機開航之前，所知袁秋楓是乘該機返港，並且張揚當日離港赴台時，便是乘搭該機，當時張揚曾購來回機票，於情於理，當然也是乘搭該機。

爲甚麼沒有他們名單呢？袁秋楓、張揚夫婦第二天先後歸來，人們前談後，原來是在台逗留期間，台灣的朋友熱情招待，因此，在人情難卻之下，彼此都是逗留一兩天。

[illegible]

……仍然給選爲主席，繼續連任。……

[illegible]

江紫薇

民樂　獨家選映　蘇王南張　絲宮仲　寶豪遠文

艷諜神龍

荷里活、金門都聲、新明聲、亞洲　今明加映午夜十二時　李菁　申榮均　映期無多

邵氏出品古裝宮闈武俠彩色巨片　鐵頭皇帝　THE KING WITH MY FACE　導演：何夢華　監製：邵仁枚

東城快樂　滿！今天請早　大堆頭！大製作！戰爭片王之王！　巴黎戰火　七十米釐　六聲路超體藝電影　國際紅星大會演！　到處打破賣座紀錄　預售三天座票　世界權威刊物一致好評　IS PARIS BURNING?　第二次大戰最感人的故事！

利舞台、樂宮　後天獻映　春情勃發　LOVE PARADE　絕好戲妙前所未見　春情意來時不可收拾

娛樂　映期無多　空前刺激萬分緊張　六三三敢死隊　兩部巨片一場映完　鐵金剛大戰金手指　"GOLDFINGER"

啟德遊樂場　大龍鳳團　表演迷人艷舞　劍影恩仇錄　脂粉金剛

荔園　本園自備遊客專車　斬虎屠龍　陳世美不認妻　彩鳳雲嫦　七公主

尚有戲院刊11自21頁

利舞台·樂宮　今明最後　游擊隊殲敵戰　THE SOLDIER　下期　春情勃發

東樂　今天選映　鐵金剛勇破神秘島　Dr. No

麗華·麗都·倫敦·仙樂　昨狂滿今請早　柔道空手道

東城·快樂　連滿　巴黎戰火　IS PARIS BURNING?

新華·豪華　滑稽諷刺！香艷奇妙！　彼得斯拉　AFTER THE FOX　大盜八尾狐

麗聲·皇后·皇都　每天五場　特務飛龍勇破魔女黨　IN LIKE FLINT

總統·大華·皇宮　狂滿請早每日五場　洛赫遜　佐治畢柏　火海忠魂　TOBRUK

樂聲·新聲·國華　今天獻映　茱莉姬絲蒂　榮獲三項金像獎　Darling　太陽花落了情

港九首輪影院聯合廣告

鬼討債奇聞

楚狂

鬼之爲厲，自古有之。不意在今日世界中，竟有鬼因錢而索命者，豈非怪事乎。筆者將此一目擊奇聞，爲讀者介紹，以助談資。

不意在今日世界中，竟有鬼因錢而索命者，豈非怪事乎。筆者將此一目擊奇聞，爲讀者介紹，以助談資。

鄂西通邑，李渡村，方君寶庭，余之同窗友也，年弱冠，業儒經商，僑居滬中，不數年，已成巨賈。民二十三年秋，經商杜漢，以暴病卒於歸漢路中上，由友人殮斂，懇之。方君，上有白頭老父，下有弱妻幼婉，兒女兩行，前離鄉襟，一門孤寡，境況淒然。家有傑名吳耶翔者，一日午睡正酣，復喃喃自語，繼而大呼曰：「我寶庭也。」聞其聲，與生前無異，家人大駭圍觀，旋對其父曰：「兒離家經商，不料變生不測，客死旅途，對家人無片言吩咐，且往來賬冊未結，他人無法代抱，據估計，人欠欠人，兩抵應餘三萬金，而家有負郭之田二十畝，一家四口，衣食無虞，望勿因兒中道而逝，遽抱喪明之悲也。」父聞言，涕泗而告曰：「自兒逝世後，人情似紙，向日與兒交厚者，今則視同秦越，人負者，不曰無錢可償，則曰早已還清，負人者則踵門追索，急如火星，今則家徒四壁，田產亦變賣殆盡矣。」方聞言大怒曰：「不意舊日親朋，沒良至此，若吾手無縛鷄之力，尚有能力追索，否則祇好任若輩欺凌孤寡耳。」乃謂其妻曰：「實以告卿，余辭世後，被二卒引見閻王，王稽冊籍，尚里閻，大駭，曰誤矣，應拘者爲成甯某村之同姓名者方保廷也，當將二卒打入地獄。謂余曰：君陽壽未盡，令當放歸，然屍骸已朽，返魂無術，擬與來世以償之，遂任余爲伏魔軍第三師師長，現率命赴贛進剿反手軍，戎馬倉皇，不克久叙，乃問沈某約借去大洋五百元，歸還否？」張曰：「其約云，錢已還清，但借券留未檢還耳。」方怒曰：「是何言也，其約乃英逆交，竟敢如此，毋怪他人效尤也。」可轉告，如不速還，端午節余即拘其子也，倘仍執迷不悟，重陽日余又拘其次子也。」言罷而去，翌日遣人告於沈，沈笑曰：「渠欲藉鬼斂財耶？余素不懼鬼也，二子健在，任其攫肥而食可也。」歲月如流，轉瞬端陽節屆，龍舟競渡，熱鬧異常，沈率長子攜壺往觀，觀者失足沒頂，其屍由上流之新頭浮出，人皆異之，沈雖遭喪明之痛，而終不信爲鬼作祟耳。重九節，攜次子遊羅卑山，與地傷足，至夜，大熱不止，神智昏迷，但聞其大呼曰：「寶庭叔來也。」沈以爲囈語，問在何處？答曰：「庭叔率武士二人，立中庭，中宵欲拘我以償夙債耳，並謂汝如不信，可觀衣驗之。」沈如言，脫衣察視，突見其衣角上，赫有方寶庭私章各一顆，丸泥猶新，頓時大驚失色，伏地拜祝曰：「寶庭兒，余負汝也，所欠鉅款，決當本息奉還，從此確信因果之不虛也，余之沒良，已屬喪明之徵，現追悔莫及，乞留此子以續宗祧。」言未既，沈曰：庭叔云姑允所請，以觀其後。說罷武士悻悻而去。則朦朧入睡，移時汗出如漿，一覺醒來，其疾頓失。翌日沈攜香楮至其家，將大洋五百八十元，親交其父點收，並取回借券，焚于靈前，告以本息還清之意，另以廿自贐其父，安慰一番而歸。由是遠近傳播，轟動全邑，向日所負者，無不自動償還，不一月收得償款三萬餘元，無一隱瞞者，鬼能討債，斯亦奇聞也。

荒謬的愛情

上海 武文

卅七：這女人像頭老虎

「我不能夠這樣做！」

「換言之，你要對海莎採取行動了？」

一時說不出話來，祇小妮子是善解人意的，微笑的說：

「果然，你還是聽我的話好，照目前的現狀維持下去，祇要你不管海莎，她便不會對你懷疑，這樣，她有她玩，我們有我們玩，何樂而不爲……你知嗎？玩不是愛，祇是換取金錢的代價和方法吧了。」

「巴碧，你說什麼？你的意思是不是說海莎和黃叠水到酒店去，目的就是想他的錢？」

「就算海莎沒有這種想法，黃叠水也不會自玩的，比方說鑽戒，替她做了一件相當貴重的工作，這些都是報酬呀。」

「那麼，你跟我好，是不是也想我對你也有好好的報酬？」

「你給我的吻，撫

風程的花

雨萍

說：「噢，噢，對不起！」他默然地哭說：「妳實在太漂亮了，我一時忘了形。」

「你看這樣可以麼？我擔心不好看呢！」小闈仰着臉問他，又轉了轉身，讓他看清楚。

「妳不好看，還有誰會好看呢？」叔瀟環住她的腰，讓她對正他的眼睛：「小闈，其實妳就是完全不打扮，也是個標準的美人胚子。」

「我不信，你哄我的。」

「哄妳？哄妳我就是這個！」他豎起幾隻手指，爬了幾下。

「你看你，又來了。」她撲哧地笑了。

「我真的沒有哄妳，妳還記得麼？我第一次看見妳，一顆心就飛到妳的心裏去了。」

「誰看得見你的心？」

「要不要我再剖開呢？」

他忙着擺手：「不要了，不要了，我最怕你胡說，我不過跟你開玩笑，又不是真的不信你。」

「哈，看妳一點點事情就嚇成這個樣子！」

「不好亂說的，我相信天上有神仙。」她認真地說。

「我也相信。」

「你也相信？」

他也是一臉認真。

她狐疑地看着他。「當然啦，要不怎會有妳這樣漂亮的人？」

「我漂不漂亮跟神仙有甚麼關係？」

「這還不明白？妳是天上的謫仙嘛！」

「哈，又是一派胡言，不跟你說了。」她掙一掙嘴，掙脫他的手，理一理頭髮，就往外面走。

「噫，妳到那裡去？」他伸手拉住她。

她站住：「媽媽要我穿好衣服，就去給她請安的。」

叔瀟有點不高興：「媽媽也眞是，這些小事也要管！」

（四〇）

杜蕙的日記

偵探奇情小說

美．史丹利加納 原著　南汀 譯

於其文理培翻出日記第七、八那幾頁在看，日記是這樣寫著：

「我剛跟畢崑山長談出來，他認爲萬達銀行的巨竊案，他是知道其中內幕，他堅信中間是經過簡達誠醫生的默許。這一點，使我十分驚愕和傷心。「畢崑山曾搜集到很多證據，同時，他分析簡醫生，和萬達銀行若干職員的特殊關係。

「簡達誠是萬達銀行聘請的保健醫生，所有銀行職員，都要定期接受他的檢驗，同時，他又是該行董事局主席毛魯南的私人醫生。

「簡醫生的護士戴碧蓮，和畢崑山有特殊交情，她經常供給畢崑山賽馬貼士，畢崑山愛好賭馬，而在銀行發生失竊案的時候，正是他贏得巨大獎金的時候。」

「在銀行押運巨款到分行去的前半小時，簡達誠醫生和護士戴碧蓮小姐曾到過銀行去，這樣，他是有足夠的時間，在那個存放鈔票的抽屜裡取到一大疊廢支票前放進自己的公事包裡。他是唯一能進入那裏去的非銀行職員，他也是唯一攜著公事包進入那裏去而不爲職員懷疑的人。」

蒲衛倫檢察官對於文理培律師取去杜蕙的日記提出反對了，他說：「法官大人，我把杜蕙的日記呈堂，不過，是作爲證物的一部份，我不以爲辯方律師和被告，對該證物未被引證之前，可以從准研究我的證物的。他們此時僅能做的，祇是檢驗此項證物是否屬於被告所寫的而已。」

文理培律師立即提出辯駁，他說：「我不同意蒲衛倫檢察官的說法，我認爲我是有權在證物呈堂之前，細心去檢閱的。因爲日記雖然是被告所寫，但其中是否全是被告的筆跡呢？是否有人巧妙地在其中偽造一些記載？這就非由我小心細看不可了。」

蒲雜揚法官說：「我認爲文律師和被告，有權在呈堂前檢閱證物。」

蒲衛倫說：「那麼，我取銷把杜蕙的日記呈堂了，因爲簡醫生既然證明那日記全是杜蕙的筆跡，文律師又要求加以研究，那麼，留待日後再說好了。」

揭法官說：「這也很好。」蒲衛倫說：「這樣，就給時間給辯方律師去考慮了。」

蒲衛倫說：「簡醫生，我詢問完了。」蒲衛倫說：「不過，將來可能再要你出庭一次的，屆時，我們再研究這本日記好了。」

「簡醫生，請稍等一等，我還有話要詢問呢！」文律師說：

（八）

剃刀邊緣

英．毛姆

「那晚，我獲得安眠，一覺醒來，彷彿睡了幾個月那麼酣。」

「隔了一年之久，我跟一個印度朋友，遊著馬拉雅山，他一不留心跌斷了足脛，附近沒處延醫，我試用那個方法，居然把他醫好了，他完全不覺痛楚。」拉里笑著說：「老實說，連我自己也覺得奇怪，這治療法，實在沒有甚麼神秘，我的祇是把一個觀念注入病人的心靈。」

「說來容易，做來難。」

「你聽了會吃驚，假如你並沒想到，我還想到葛雷，那次在你家裏見他頭痛，能叫它自己停止的。」

「很想試一試。」

「可能的，後來我們回到城市後，我的印度朋友將我所行的異跡，告訴旁人，他帶了些人來找我醫病，我很不高興，因爲我也不知道其中的緣故，無奈他們追着要我醫治，我想過是爲了利人，七擾八纏，都給他們醫好了。」

「我已經真能解除人們的痛苦，更能解除人們的恐懼。這是一件怪事。」

「我所謂恐懼，不僅指怕痛楚。」

我不禁駭愕，那些手微微抖動，輕微地跳動的神經像被剌了一下，繞著慢慢地抖動起來，我立定信念，既不屈伏，也不抗拒，任它去，直至高過眉部高了一寸。

「眞是怪事。」我說。

拉里笑着，把手伸進衣袋，用自己的意志力，使手垂低在桌上。

「沒有甚麼，別當做一回事。」

無疑的……

直說下去。他說話向來極簡短，今晚或許受了甚麼感觸，我靜聽着拉里說，希望他一直說下去。

（〇四）

市聲

安，就是最佳的報酬。」巴碧閉上眼睛，如痴如醉，緊緊的擁着萬里雲，如醉如痴的說。巴碧見萬里雲遲遲沒有吻她，便嫣嗔的嘟了嘟口唇，從鼻孔發出「唔」的聲音，萬里雲敵不過她的誘惑，終於吻了她一下，但是，巴碧緊緊的擁着他，狂吻着……正當巴碧沉醉在甜吻的當兒，門鈴突響，萬里雲首先驚醒，忙推開巴碧，嬌聲的說：

「門鈴響了，是不是黃叠水回來？」

「他今晚不會回來的。……」巴碧也覺得奇怪，這樣夜，誰人來找自己呢？

「你怎知道他今晚不回來？」

「他今晚打一電話告訴我的。」

就在這個時候，門鈴又響，而且響得很急很長。按鈴的人，等得很不耐煩，萬里雲懷疑他一定是黃叠水，雖然，根據巴碧和冷芸的說法，他與海涉有超友誼的關係，但，今自己畢竟是在他的家裡，要是真的是他回來，給他發覺自己是有點說不過去的，更何況巴碧只穿着乳罩，三角褲，因此，他忙叫巴碧穿回衣服，巴碧說：「我返回家後，慣這樣子的……嘿，天氣這末熱，脫光了更舒服吧。」

門鈴響得更急，萬里雲有點着慌起來了，發抖的說：「巴碧，姑勿論誰來，我也要躲避一下，我躲到那兒好呢？……」

「嘿……」巴碧沉思一刻，得心應手，把萬里雲拖到工友房間裡去，跟着，去開門，初時，還以爲是黃叠水，門外偶然開了是一個女人——穿了睡衣，一雙手插腰，活像一頭老虎似的，巴碧認得她就是海涉，但她卻佯作不認識，用門遮着自己半裸的身體，訝然的問：「你找誰？」

半靜寂地帶

丹尼

中共暴徒越界在沙頭角開槍殺死港警後，港當局已明白指出是「本港共黨分子無法無天的另一實例」。並說：「同時政府是下定決心，盡一切力量，繼續抵禦任何企圖造成動亂與暴力行爲，不論是在邊境及本港任何地區。」

對待無法無天的共黨暴徒，祇有予打擊者以打擊了。

× × ×

身爲大律師的民選議員胡鴻烈，認爲「港九騷動，是經濟，社會因素所造成」，主張與暴徒「談判解決」。但爲政府警官的民選議員黃夢花，更主張港府應與「鬥委會」談判解決。

二萬六千餘登記選民而參加投票者僅一萬零一百三十八人，原因就是怕選出一兩個這樣的議員。

× × ×

夏季洋服生意，較往年同期平均減少四成至五成之間。

不管因素爲何，但女子服裝的銷路，決不受到影響，則可以斷言。

盧君夢

岳騫 著

第十回 浩劫難消蚊雷成勢歷 單絲易斷蔦草結松蕭

毛澤東又說道：「若使中委會沒有陳仲甫，就更好了。」

廖仲愷說道：「陳仲甫是共產黨的領袖，中委會沒有他，誰能代替呢？」

毛澤東說道：「可以選李守常呀！南陳北李，兩人地位本來相等，論到影響力，守常比仲甫還好得多了。」

廖仲愷點頭道：「你倒是個有心人，選段經過和精確，談了沒有？」

毛澤東搖頭道：「沒有，我祇來報告廖先生一個人，因爲汪先生不管黨務，所以沒有告訴他。像這種機密大事，知道的人太多了，反而不好。」

廖仲愷自從提倡容共以來，黨內黨外備受攻擊，內心也至感徬徨，此時又得到毛澤東的報告，共產黨人要求加入國民黨確實未安好心，正如鄧澤如、林直勉等人所料，心裏既驚且氣，但事已至此，要是崩潰中山先生宣佈取消，未免形同兒戲，惟一辦法祇有從共產黨內部拉攏一批有眼光有血性的人，忠心爲國民黨效勞，慢慢轉變共產黨內部的不利形勢，目前毛澤東既然自動送上門來，當然十分重視，對毛澤東也就更親了一層。

毛澤東說道：「我這個人說一是一，說二是二，腳踏兩條船的事絕對不幹。我加入共產黨以後，祇有湖南一省從事黨活動，今天共產黨組織在全國各地，省到縣都有團體，完全是我一手組織的。可是，當我預到共產黨之路走不通時，加入了國民黨，我就要忠心爲國民黨出力，好似紅樓夢上的襲人，跟著賈母時，就忠心耿耿伺候賈母，一旦跟了寶玉，一顆心又完全放在寶玉身上，三心二意是要不得的。」

廖仲愷不由得笑起來，說道：「潤之，你的紅樓夢倒很熟，隨時可以用上。」

毛澤東笑道：「不瞞廖先生說，紅樓夢上的詩詞我全能背誦，不信你提一句。」

廖仲愷笑道：「此事也不算太稀奇，紅迷很多人皆可以背全部詩詞的，確因爲寫得太好。」

毛澤東說道：「我不但能背詩詞，還記得林黛玉哭過多少次，每次是怎樣哭的。」

廖仲愷不由驚笑起來，說道：「究有這樣的事，倒是未知道。之前，潤之，你若不從政治，專心去研究紅樓夢，也可以成家的。」

毛澤東洋洋得意，說道：「我所以從政，實在爲了愛國救民，愛國就要愛國民黨，因爲祇有國民黨才能領導中國走上富強康樂之途，爲了國民黨，我什麼都可以犧牲，祇要國民黨相信我，重用我。」

廖仲愷說道：「這個自然，你愛國民黨，國民黨就愛你。尤其孫先生爲人，宛如泰山與大江，不論土壤細流，無所不包，亦無所不容，好好努力，總有前途就是了。」

毛澤東連忙起身鞠個躬，說道：「多謝廖先生栽培。」

（八六九）

花見羞

前記

一大唐皇朝亡國之後，中國史進入了五代十國的混亂時代。五代史的第一代是梁，梁的朱全忠是滅亡唐朝而建新國家的人，但他的梁皇朝祇能控制以河南爲中心的中原地區，在廣大的區域，不服從他。在山西晉王李克用和朱全忠是死敵，朱全忠接受唐帝位之後，李克用繼續用唐的年號，並且他們爲天祐年號，也繼和朱全忠的梁皇朝作戰。他們兩大集團在長期的戰爭中，有勝有敗，在山西境內作戰的時間爲多，到最後，李克用的兒子把朱全忠的小兒子打倒了，李克用的兒子李存勗稱帝，國號仍然用唐，那是五代史的第二代，史稱後唐。

「花見羞」的故事發生在梁、唐之間。但梁、唐兩朝並沒有結束於這兩個朝代，後梁立國，祇有十七年就亡國了。但後唐立國，出現了四個皇帝，但後唐祇有十三年，就被石敬瑭所滅。石敬瑭建立五代史的第三代，國號晉。

「花見羞」的故事，在晉皇朝依然發展着，而且，有一度如死灰復燃地重現光芒，那重現光芒之日，在五代史上的第三代晉皇朝覆亡之時，石敬瑭的晉皇朝，再繼起的是劉知遠，國號漢，史稱後漢，是五代史的第四代。

「花見羞」的故事才實際上結束了。不過，這結束依然不是最後的。被稱爲「後漢」的五代史上第四代皇朝，雖然也有過兩個皇帝，但享國祇有四年。這中間，契丹人侵入中國，但未曾算一代。於是，第五代的周皇朝興起，「花見羞」的故事才在名義上有一個交代而結束了。

「花見羞」是一個女人的外號，她姓王，是山西郊州一個賣餅老者的女兒。據說，她長得極爲好看，因而有了「花見羞」的外號，那是說，最美麗的花，見了她也自愧勿如，於是自慚而羞了。

通常以女人比花，所謂「貌美如花」，然而，她卻是貌美勝花。她本來會在平凡中度過一生的。可是，因爲她的美勝花，發展就不同了，她被捲入了五代史的大漩渦中，成了五代史上最出名的一個女人。

五代史是混亂的，而「花見羞」的一生，就是生在亂世，長成和死於混亂。

一

郊州，市井中有一個微賤的小人物，賣餅老王。

老王開了一家賣餅店，小得不得再小，老王和他的妻子賣餅、賣餅，辛苦得很。

然而，這微賤的小人物卻成爲郊州的名人，忽然之間都知道有一個賣餅老王了。

老王的所以出名，由於他有一個女兒。

老王的女兒從小在餅店內，並未有人注意，但是，她到城外外婆家住了半年回來，卻受人注意了。（一）

孤芳

平端

「我祇要簡單的經過，譬如你到北京以後的遭遇，來上海的目的，以及現在的情況。」

「你是知道的，在北京，我作了政治上的犧牲，我被迫嫁給一個既老且醜的軍閥，可是不到兩年，這個被認爲還有作爲的軍人，都被日本人趕走了。不久，我這個繼母被一個二十八歲的兒子殺上。我就利用了這個機會，讓他們父子去爭奪，就在那天晚上槍響之前半個小時，我離開了那所房子。」

「這個期間，我急切地探聽你的消息，想來尋找你。我的監護人沿出我的意向，就告訴我說，我不用痴心妄想，她會把我嫁給一隻癩蝦，也不可能是個漢人。我想找機會逃走，可是，我的女傭出賣了我。這以後，我被鎖在一間房裏，直到一個骨縫封了得位的人有意消我來上海來爲止。」

談到這裏，我說：「你現在還跟他在一起嗎？」

「他是個箝了張家口來到上海來避難的人，可是他沒法在這個環境下生存。他一方面被一些淪落在上海的滿洲人敲詐，一方面又窮奢極侈，不多三年，他就花光了他的財產。」

「後來呢？」

「他是個五十八歲的人，還能在那種情形之下活下去嗎？」

「既然這樣，你應該自由了。」

「不錯，自由了，可是我得上街去討乞。」

「你怎麼選擇？」

「我出賣我自己。」

「你有一個自由之身。」

「我不知道我是自由或不自由，」她說：「當我遇到一個合我來的男人的時候，我彷彿也覺得自由，等到我遇見一個合不來的男人時，我也覺得不自由！」

我忽然想起她有一個臨時丈夫，便問道：「我聽說你和一個男人同居，他到底是什麼人呢？」

他和作沉默，回答道：「在生活中，你會遇到一些騎士型的護花使者，他使你覺得溫存，有安全感，等到一旦發覺他的真面目時，你就身不由主了！」

「這是可能的嗎？」

「你從沒有了解過上海的黑暗面？」

「我不是不了解，祇是我懷疑一個人何以能受人控制一至於此。」

「那末你對上海的內面所知無多。」

「或許倒是真的。」

談到這裏時，她從對面的沙發上移到我的身邊坐下。

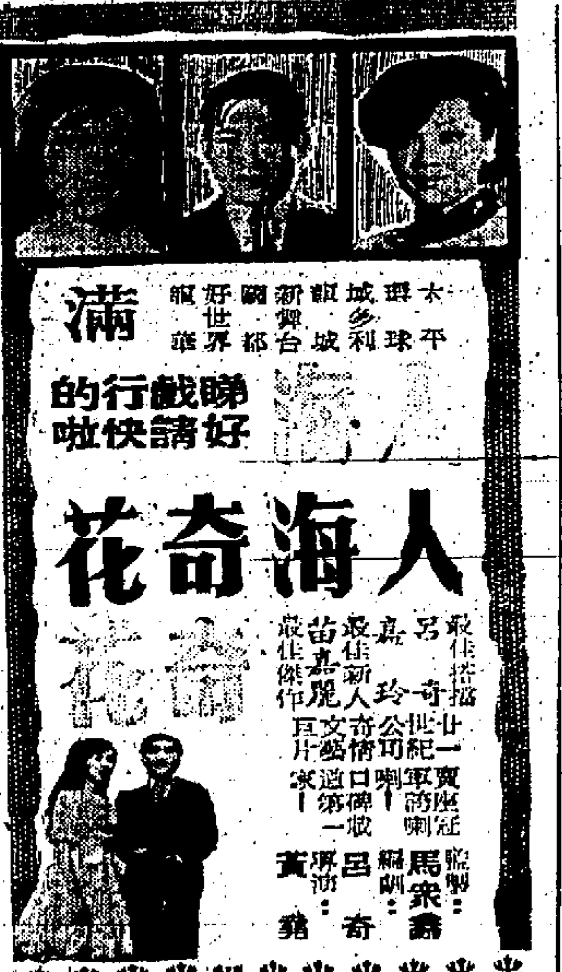
「你很怕我嗎？」她說。

「我並不怕你，我想我們都有點無形的約束。」

發酬通告

今將六月份下半月份稿酬，請各文友即日起在辦公時間到本報會計處收取爲荷。

編輯室

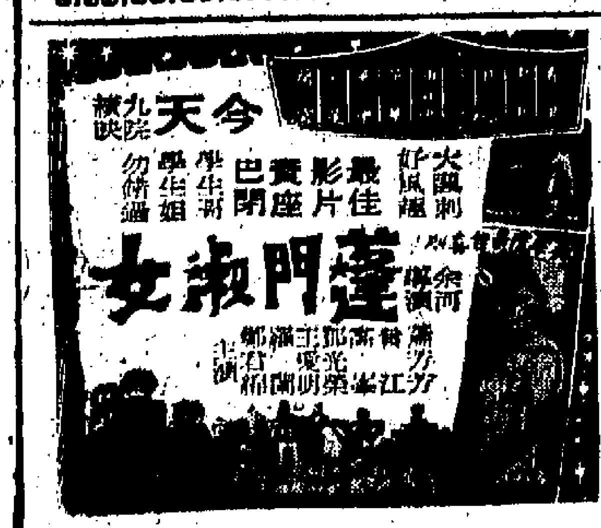


皇后 麗聲 皇都
舉辦暑期特價早場
本月十三日起至八月尾止，本院爲適應各界人士及莘莘學子暑假期內欣賞名片需求，特舉行暑期名片特價早場，選映各大公司之最佳影片，每天十二點半開映。
票價如下：一元正．一元七．二元四

永華
碧血 藍天
今天 下午場 長髮姑娘 亂世霸王 女人女人

利舞臺
今明二天 十點半選映
環球公司又一文華巨片
蓮娜端納．尊科西 主演
特藝七彩 月圓花殘斷腸時
MADAME X

東城
今天 十二點半 早場選映
橋頭堡爭奪戰
SALERNO BEACHHEAD
丹拿安杜遼斯 主演



九龍城 國際
今天仍映
鐵觀音
何莉莉 主演

尚有戲院刊 十頁十二頁

工商日報

中華民國五十六年七月十日　星期一　農曆丁未年六月初三日　第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區荷李活道東街八號地下　電話：二五四九五、二二二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老寶公司

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）、

㈧旺角周生生金行（上海街六三二至六三三號）

㈨荃灣大埔道五十三號

㈩深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗周生生金行（大馬路一號E）。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔　一六〇、一六三、一六四、一六九、一七〇、一七二、一七三、一七七、一七九、一八六、一九〇、一九一、一九二、一九八

租售

土瓜灣　高息鋪位售樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230588

單邊舖售

修理車房

新樓出售

高息舖平賣

金慶大樓　已有人伙　分層租售　樓洽處

商業舖位

新樓租售

出國急售

招租

（香港）近中環　車房　雜誌　管理　租金平　有雜費

東城戲院對面　承業大廈　兩面大單邊　承業公司

寫字樓

近大學堂

租一百九

新樓廉租

西環二樓

洋樓招租

石屎唐樓

中區梗房

（九龍）

尖沙咀樓

旺鋪招租

休閒街樓

單位小租

寫字樓搭用

招西人女下

高尚洋樓出租

官塘通明街金橋華厦三大梗房一廳浴缸水電俱全租只二百餘　合請電893049或866526金橋建業有限公司

任擇大小平租房廠

觀塘道1155——1161由3200尺起至18000

鴻圖道265——277面積2800尺

租電話：891346

大角咀廠

旺鋪招租

太子道

前截旺舖

出讓

士多出讓

士多急讓

名種狗讓

電影廳半頂

士多出讓

公寓廉讓

洋什鞋店

小本經營

學校出讓

出國廉讓

平靚九座

官塘叶舖

士多廉讓

免頂平讓

招生

小提琴班

巴域中學　招寄宿生

本校新建校舍，招中，小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格為高尚宿舍設士親自主理，專為兒童生活安適，身心愉快。

校址：九龍大埔道九十二號　電話：八〇二九四四

監：李如珍

暑期美術

中國畫　西洋畫　廣告畫

校長：周世聰

寄宿

美利堅中學附小幼稚

校址：深水埗福榮街92—98號　十四層樓設備新型男女宿舍校

醫監護專師補習收費從廉

托寄兒宿

招宿生

溫兆明授泳

海天游泳班

中國藝術院　暑期美術

國畫　油畫　廣告畫

院長：李亭石

實用新技

香港商科語言學院

（安德烈博士主理）即招日夜新生　電話：858440

英文拼音・日文・德文・信札　英粵會話・法文・國語・簿記　西班牙文・打字・珠算・文法

TOEFL班　數理化補習班　出入口文員班　廣告速裝飾班

旺角彌敦道607號新興大廈三樓　（大人公司對面）

科學電專

函授

哥林比亞工程學校　無線電實物函授

中華中醫學院招生

潮商英文中學附屬小學

招生（F.1至F.5）　幼稚園至小六及升中補習班

珠算

香港商科語言學院　TEL・858440

善基中學招宿生

附設小學章程電索即寄

校址：新界洪水橋丹桂村12號

本校電話：零—6334

香港詢問處電話455599

大漢書院

暑期班

大漢中學

關其昌著英文期修法文專班

待聘

粵廚求職

專門報稅做數

補理化數

工商會計

聘請

聘女教師

聘女教師

徵聘幼師

社團工友

徵求對象

良友婚姻介紹服務社

經驗補習

皇仁U6

外勤待聘

服務社

新法F.6

經驗補習

工專補習

高級數理

補習

美聯美會聘美之行技術人員

百行里千知！欲求美麗生活！切勿錯過！機會僅有！

美聯美會聘中文打字

技術不同！程度各異！大學中學！主婦注意

誠聘教師

招男校工

找職業嗎

凡在本公司登記者可得本公司代理申請或擔保赴加拿大等國之入境證

特點：

有專門技術人員

美國加拿大英國

聘請　1.電機工程師　2.酒店男女員工　3.家庭女傭　4.雜工、褓姆

遺失

遺失聲明

遺失聲明

失証聲明

遺失聲明

遺失聲明

聯謝萬昌公司福利部

申請助學

領長壽金

鳴謝新界南海同鄉會

鳴謝僑港南海同鄉會

啟事

離職啟事

高薪什工

商業

市民秘書

永久地址

洲移民

陳佐治譚啓

鈴木電單車　擴建遷址大酬賓

50CC最新款$999分期現付任便首期$250

總代理祥泰行有限公司

分銷處

角能鋼

萬能角鋼

百葉窗簾

發明待售

尋訪

恩存胞弟

尋子

尋人

清潔你的飲用水

制水福音，有備無患

過濾寶

去鹹，去臭，去鐵，去色味

去原子塵毒害（益壽延年）

電話：860700，歡迎批發代理

校徽書包

收音機

影印

制水唔使怕！

請到毅成買各式水泵　大量現貨供應

毅成水泵機器公司

精美膠

瑞香園

玉石發客

打字機　計算機　收銀機

遮廠佳音

昌記裝修

仙人掌

影印

油印　影印

搬運

永安公司搬屋　專為貴客喬遷服務

港：七三二六九二一　七二〇〇五　九：八四六〇一一　八八〇三三〇

安全搬屋公司

九675872 672704 港453146

日夜服務・大小歡迎・取價最平・安全可靠

立勝搬屋公司

九848810 885280 港772755 773544

規模最大・服務大小・歡迎・平通港九・準時完成

搬屋三十元

搬屋卅元

五彩神仙

萬豐旅運企業公司

電話：457168

香港中環大道中廣安銀行606室436295

專門代辦　泰國星馬台灣　日本越南柬埔寨

醫藥

陳劍秋　皮膚癬

尿病

喉

何守祥

尿病

江少卿

立志搬屋公司

港九634177・621249

雄記搬運搬屋

當妥廉價

專為府上喬遷服務

請電：七三〇九一五

搬屋卅元

州元搬屋

洪洲冠

許德　毒

男女醫專

男人虛弱

男性寶

謝金石

男性退化症

京華　黃金　樂都

最後兩天

邵氏出品　最佳歌舞片

星月爭輝

金峰　丁紅　何莉莉　李昆

大華

今天　最後一天

盲俠反斬手

樂華

鬼新郎

國寶

金鎗黑俠

玉女含冤

奧斯卡

最佳外國片影展

A MAN AND A WOMAN

男歡女愛

康城影展最佳影片金棕獎

新世界　百樂門　麗聲　東方

今天

蓋世英雄

轟天獨行盜

百勝雄師

金沙灘虎門

情償關山

潘巧雲

女龍門陣